T/1199

UNITED NATIONS/NATIONS UNIES

OFFICIAL RECORDS OF THE SIXTEENTH SESSION
OF THE TRUSTEESHIP COUNCIL

8 JUNE—22 JULY 1955

RESOLUTIONS

8 JUIN—22 JUILLET 1955

DOCUMENTS OFFICIELS DE LA SEIZIEME SESSION
DU CONSEIL DE TUTELLE

SUPPLEMENT No. 1

NEW YORK

SALES AGENTS FOR UNITED NATIONS PUBLICATIONS
DEPOSITAIRES DES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

ARGENTINA-ARGENTINE
Editorial Sudamericana, Alsina 500, Buenos Aires.

AUSTRIA-AUTRICHE
See below — Voir ci-dessous

AUSTRALIA-AUSTRALIE
H. A. Goddard, 255a George St., Sydney, and 90 Queen St., Melbourne.
Melbourne University Press, Carlton N.3. Victoria.

BELGIUM-BELGIQUE
Agence et Messageries de la Presse S.A., 14-22 rue du Persil, Bruxelles.
W. H. Smith & Son, 71-75, boulevard Adolphe-Max, Bruxelles.

BOLIVIA-BOLIVIE
Librería Selecciones, Casilla 972, La Paz.

BRAZIL-BRESIL
Livraria Agir, Rio de Janeiro, São Paulo and Belo Horizonte.

CANADA
Ryerson Press, 299 Queen St. West, Toronto.
Periodica, Inc., 5112 Ave. Papineau, Montreal, 34.

CEYLON-CEYLAN
Lake House Bookshop, Associated Newspapers of Ceylon Ltd., P.O. Box 244, Colombo.

CHILE-CHILI
Librería Ivens, Moneda 822, Santiago.
Editorial del Pacífico. Ahumada 57, Santiago.

CHINA-CHINE
The World Book Co. Ltd., 99 Chung King Road, 1st Section, Taipeh, Taiwan.
Commercial Press Ltd., 170 Liu Li Chang, Peking.

COLOMBIA-COLOMBIE
Librería América, Medellín.
Librería Nacional Ltda., Barranquilla.
Librería Buchholz Galeria, Av. Jiménez de Quesada 8-40, Bogotá.

COSTA RICA-COSTA-RICA
Trejos Hermanos, Apartado 1313, San José.

CUBA
La Casa Belga, O'Reilly 455, La Habana.

CZECHOSLOVAKIA-TCHECOSLOVAQUIE
Ceskoslovensky Spisovatel, Národní Třída 9, Praha I.

DENMARK-DANEMARK
Einar Munksgaard, Ltd., Nørregade 6, København, K.

DOMINICAN REPUBLIC-REPUBLIQUE DOMINICAINE
Librería Dominicana, Mercedes 49, Ciudad Trujillo.

ECUADOR-EQUATEUR
Librería Científica, Guayaquil and Quito.

EGYPT-EGYPTE
Librairie "La Renaissance d'Egypte", 9 Sh. Adly Pasha, Cairo.

EL SALVADOR-SALVADOR
Manuel Navas y Cía., 1a. Avenida sur 37, San Salvador.

FINLAND-FINLANDE
Akateeminen Kirjakauppa, 2, Keskuskatu, Helsinki.

FRANCE
Editions A. Pedone, 13, rue Soufflot, Paris V.

GERMANY-ALLEMAGNE
See below — Voir ci-dessous

GREECE-GRECE
"Eleftheroudakis," Place de la Constitution, Athènes.

GUATEMALA
Goubaud & Cía. Ltda., 5a. Avenida sur 28, Guatemala.

HAITI
Librairie "A la Caravelle," Boîte postale 111-B, Port-au-Prince.

HONDURAS
Librería Panamericana, Tegucigalpa.

HONG KONG-HONG-KONG
The Swindon Book Co., 25 Nathan Road, Kowloon.

ICELAND-ISLANDE
Bokaverzlun Sigfusar Eymondssonar H. F., Austurstraeti 18, Reykjavik.

INDIA-INDE
Oxford Book & Stationery Co., Scindia House, New Delhi, and 17 Park Street, Calcutta.
P. Varadachary & Co., 8 Linghi Chetty St., Madras I.

INDONESIA-INDONESIE
Pembangunan, Ltd., Gunung Sahari 84, Djakarta.

IRAN
Ketab-Khaneh Danesh, 293 Saadi Avenue, Tehran.

IRAQ-IRAK
Mackenzie's Bookshop, Baghdad.

ISRAEL
Blumstein's Bookstores Ltd., 35 Allenby Road, Tel-Aviv.

ITALY-ITALIE
Libreria Commissionaria Sansoni, Via Gina Capponi 26, Firenze.

JAPAN-JAPON
See below — Voir ci-dessous

LEBANON-LIBAN
Librairie Universelle, Beyrouth.

LIBERIA
J. Momolu Kamara, Monrovia.
Albert Gemayel, Monrovia.

LUXEMBOURG
Librairie J. Schummer, Luxembourg.

MEXICO-MEXIQUE
Editorial Hermes S.A., Ignacio Mariscal 41, México, D.F.

NETHERLANDS-PAYS-BAS
N.V. Martinus Nijhoff, Lange Voorhout 9, s-Gravenhage.

NEW ZEALAND-NOUVELLE-ZELANDE
United Nations Association of New Zealand, C.P.O. 1011, Wellington.

NORWAY-NORVEGE
Johan Grundt Tanum Forlag, Kr. Augustsgt. 7A, Oslo.

PAKISTAN
Thomas & Thomas, Fort Mansion, Frere Road, Karachi, 3.
Publishers United Ltd., 176 Anarkali, Lahore.
The Pakistan Cooperative Book Society, Chittagong and Dacca (East Pakistan).

PANAMA
José Menéndez, Plaza de Arango, Panamá.

PARAGUAY
Moreno Hermanos, Asunción.

PERU-PEROU
Librería Internacional del Perú, Lima and Arequipa.

PHILIPPINES
Alemar's Book Store, 749 Rizal Avenue, Manila.

PORTUGAL
Livraria Rodrigues, 186 Rua Aurea, Lisboa.

SINGAPORE-SINGAPOUR
The City Book Store, Ltd., Winchester House, Collyer Quay.

SPAIN-ESPAGNE
See below — Voir ci-dessous

SWEDEN-SUEDE
C. E. Fritze's Kungl. Hovbokhandel A-B, Fredsgatan 2, Stockholm.

SWITZERLAND-SUISSE
Librairie Payot S.A., Lausanne, Genève.
Hans Raunhardt, Kirchgasse 17, Zurich I.

SYRIA-SYRIE
Librairie Universelle, Damas.

THAILAND-THAILANDE
Pramuan Mit Ltd., 55 Chakrawat Road, Wat Tuk, Bangkok.

TURKEY-TURQUIE
Librairie Hachette, 469 Istiklal Caddesi, Beyoglu, Istanbul.

UNION OF SOUTH AFRICA-UNION SUD-AFRICAINE
Van Schaik's Bookstore, Box 724, Pretoria.

UNITED KINGDOM-ROYAUME-UNI
H.M. Stationery Office, P.O. Box 569, London, S.E. I (and at H.M.S.O. Shops).

UNITED STATES OF AMERICA-ETATS-UNIS D'AMERIQUE
Int'l Documents Service, Columbia Univ. Press, 2960 Broadway, New York 27, N.Y.

URUGUAY
Representación de Editoriales, Prof. H. D'Elía, Av. 18 de Julio 1333, Montevideo.

VENEZUELA
Librería del Este, Edificio Galipán, Av. F. Miranda No. 52, Caracas.

VIET-NAM
Papeterie-Librairie Nouvelle Albert Portail, Boîte postale 283, Saïgon.

YUGOSLAVIA-YOUGOSLAVIE
Drzavno Preduzece, Jugoslovenska Knjiga, Terazije 27-II Beograd.

United Nations publications can also be obtained from the following firms:
Les publications des Nations Unies peuvent également être obtenues aux adresses ci-dessous:

AUSTRIA-AUTRICHE
B. Wüllerstorff, Waagplatz, 4, Salzburg.
Gerold & Co., I. Graben 31, Wien I.

GERMANY-ALLEMAGNE
Elwert & Meurer, Hauptstrasse 101, Berlin-Schöneberg.
W. E. Saarbach, Gereonstrasse 25-29, Köln (22c).
Alex. Horn, Spiegelgasse 9, Wiesbaden.

JAPAN-JAPON
Maruzen Company, Ltd., 6 Tori-Nichome, Nihonbashi, Tokyo.

SPAIN-ESPAGNE
Librería Bosch, 11 Ronda Universidad, Barcelona.

Orders and inquiries from countries where sales agents have not yet been appointed may be sent to: Sales and Circulation Section, United Nations, New York, U.S.A.; or Sales Section, United Nations Office, Palais des Nations, Geneva, Switzerland.

Les commandes et demandes de renseignements émanant de pays où il n'existe pas encore de dépositaires peuvent être adressées à la Section des ventes et de la distribution, Organisation des Nations Unies, New-York (Etats-Unis d'Amérique) ou à la Section des ventes, Organisation des Nations Unies, Palais des Nations, Genève (Suisse).

(5581)

Printed in Canada

Price: $U.S.0.60; stg. 4/6; Sw fr. 2.50 (or equivalent in other currencies)

19577—September 1955—2,600

UNITED NATIONS/NATIONS UNIES

OFFICIAL RECORDS OF THE SIXTEENTH SESSION
OF THE TRUSTEESHIP COUNCIL

8 JUNE—22 JULY 1955

RESOLUTIONS

8 JUIN—22 JUILLET 1955

DOCUMENTS OFFICIELS DE LA SEIZIEME SESSION
DU CONSEIL DE TUTELLE

SUPPLEMENT No. 1

NEW YORK

NOTE

Symbols of United Nations documents are composed of capital letters combined with figures. Mention of such a symbol indicates a reference to a United Nations document.

The arabic and roman numerals identifying each resolution indicate, respectively, the number of the resolution and the number of the session at which it was adopted.

T/1199
3 August 1955

NOTE

Les cotes des documents de l'Organisation des Nations Unies se composent de lettres majuscules et de chiffres. La simple mention d'une cote dans un texte signifie qu'il s'agit d'un document de l'Organisation.

Les résolutions sont désignées par deux nombres, l'un en chiffres arabes qui indique le numéro de la résolution, et l'autre en chiffres romains qui indique la session à laquelle la résolution a été adoptée.

T/1199
3 août 1955

CONTENTS

I. Resolutions adopted by the Trusteeship Council at its sixteenth session

Resolutions — *Page*

1252 (XVI). Terms of reference of the United Nations Visiting Mission to the Trust Territories of Togoland under British administration and Togoland under French administration, 1955 1

1253 (XVI). Terms of reference of the United Nations Visiting Mission to the Trust Territories of the Cameroons under British administration and the Cameroons under French administration, 1955 2

1254 (XVI). Attainment by the Trust Territories of the objective of self-government or independence 3

1255 (XVI). Financing of the economic development plans of the Trust Territory of Somaliland under Italian administration 4

1256 (XVI). Report of the United Nations Visiting Mission to Trust Territories in East Africa, 1954, on Somaliland under Italian administration 5

1257 (XVI). Question of the frontier between the Trust Territory of Somaliland under Italian administration and Ethiopia 5

RESOLUTIONS ON PETITIONS CONCERNING TANGANYIKA

1258 (XVI). Petition from Mr. J. T. Woodcock (T/PET.2/175 and Add.1 and 2).. 6

1259 (XVI). Petition from Mr. William Milangusi (T/PET.2/190) 7

1260 (XVI). Petition from Mr. Edward Levy (T/PET.2/191) 7

RESOLUTIONS ON PETITIONS CONCERNING RUANDA-URUNDI

1261 (XVI). Petition from Mr. Antoine Bigiraneza (T/PET.3/79) 7

1262 (XVI). Petition from Mr. Kizito Gitambala (T/PET.3/80) 8

RESOLUTIONS ON PETITIONS CONCERNING SOMALILAND UNDER ITALIAN ADMINISTRATION

1263 (XVI). Petition from Mr. Mussa Mahad Barre and others (T/PET.11/388) 8

1264 (XVI). Petitions from the General Committee for Educational and Cultural Affairs in Somaliland (T/PET.11/397), from the Unione Giovani Benadir (T/PET.11/L.8) and from the Somali Youth League (T/COM.11/L.85) 9

TABLE DES MATIERES

I. Résolutions adoptées par le Conseil de tutelle à sa seizième session

Résolutions — *Pages*

1252 (XVI). Mandat de la Mission de visite des Nations Unies dans les Territoires sous tutelle du Togo sous administration britannique et du Togo sous administration française (1955) 1

1253 (XVI). Mandat de la Mission de visite des Nations Unies dans les Territoires sous tutelle du Cameroun sous administration britannique et du Cameroun sous administration française (1955) 2

1254 (XVI). Accession des Territoires sous tutelle à l'autonomie ou à l'indépendance ... 3

1255 (XVI). Financement des programmes de développement économique du Territoire sous tutelle de la Somalie sous administration italienne 4

1256 (XVI). Rapport de la Mission de visite des Nations Unies dans les Territoires sous tutelle de l'Afrique orientale (1954) sur la Somalie sous administration italienne 5

1257 (XVI). Question de la frontière entre le Territoire sous tutelle de la Somalie sous administration italienne et l'Ethiopie 5

RÉSOLUTIONS AU SUJET DE PÉTITIONS CONCERNANT LE TANGANYIKA

1258 (XVI). Pétition de M. J. T. Woodcock (T/PET.2/175 et Add.1 et 2) 6

1259 (XVI). Pétition de M. William Milangusi (T/PET.2/190) 7

1260 (XVI). Pétition de M. Edward Levy (T/PET.2/191) 7

RÉSOLUTIONS AU SUJET DE PÉTITIONS CONCERNANT LE RUANDA-URUNDI

1261 (XVI). Pétition de M. Antoine Bigiraneza (T/PET.3/79) 7

1262 (XVI). Pétition de M. Kizito Gitambala (T/PET.3/80) 8

RÉSOLUTIONS AU SUJET DE PÉTITIONS CONCERNANT LA SOMALIE SOUS ADMINISTRATION ITALIENNE

1263 (XVI). Pétition de M. Mussa Mahad Barre et d'autres (T/PET.11/388) 8

1264 (XVI). Pétitions du Comité général pour les affaires d'éducation et de culture en Somalie (T/PET.11/397), de l'Unione Giovani Benadir (T/PET.11/L.8) et de la Ligue de la jeunesse somalie (T/COM.11/L.85) 9

Resolutions *Page*

1265 (XVI). Petition from Mr. Aves Yahia Abiker (T/PET.11/413) 9

1266 (XVI). Petition from Messrs. Dahir Sciacul, Ghelbe Duale Guled and others (T/PET.11/427) 10

1267 (XVI). Petition from Messrs. Tahir Shakul, Ahmad Hassan and others (T/PET.11/429) 10

1268 (XVI). Petition from Mr. Mahmud Wahelia Barre and others (T/PET.11/435) 10

1269 (XVI). Petition from the Associazione Commercianti della Somalia (T/PET.11/438) 11

1270 (XVI). Petition from Chief Ali Nur Adane (T/PET.11/442) 11

1271 (XVI). Petitions concerning the visit to Bardera by the United Nations Visiting Mission to Trust Territories in East Africa (T/PET.11/452, 453, 454, 455, 456 and Add.1) 11

1272 (XVI). Petition from Messrs. Abdi Haji Mohamed Hussen and Nur Mohamed (T/PET.11/457) 12

1273 (XVI). Petition from Mr. Mohamed Addo Mohamed Giriace and others (T/PET.11/458) 12

1274 (XVI). Petitions from Chief Aden Guhat Mohamed (T/PET.11/459, T/PET.11/483) 12

1275 (XVI). Petition from Deputy Chief Osman Daud Ali (T/PET.11/460) 13

1276 (XVI). Petition from Chief Abdullahi Hassan Dorre Mohamud and others (T/PET.11/461) 13

1277 (XVI). Petition from Chief Osman Daud Ali (T/PET.11/462) 13

1278 (XVI). Petition from Mr. Abucar Haji Mahade and others (T/PET.11/463) 14

1279 (XVI). Petition from Haji Ali Mohamed Shoble (T/PET.11/464) 14

1280 (XVI). Petition from Haji Noor Salat Duale and Mr. Salat Hersi Noor (T/PET.11/465) 14

1281 (XVI). Petitions from Jusbashi Haji Nur Duale Elmi and others (T/PET.11/466) and from Jusbashi Mohamed Luyan and others (T/PET.11/467) 15

1282 (XVI). Petition from Mr. Mohamed Gaverre (T/PET.11/468) 15

1283 (XVI). Petition from Sheikh Mohamed Ghedi Gulet (T/PET.11/469) 15

1284 (XVI). Petitions from Mr. Mohamed Aden (T/PET.11/471) and from Haji Mohamed Gure Abdulla and Mr. Mohamud Aden Mao (T/PET.11/511) 16

1285 (XVI). Petitions concerning an incident near Geriban (T/PET.11/472, T/PET.11/473 and Add.1, T/PET.11/477, T/PET.11/486) 16

1286 (XVI). Petitions from representatives of the Walamoy tribe (T/PET.11/474) and from Messrs. Isse Mohamed, Mahat Iakub and others (T/PET.11/479) 16

Résolutions *Pages*

1265 (XVI). Pétition de M. Aves Yahia Abiker (T/PET.11/413) 9

1266 (XVI). Pétition de MM. Dahir Sciacul, Ghelbe Duale Guled et autres (T/PET.11/427) 10

1267 (XVI). Pétition de MM. Tahir Shakul, Ahmad Hassan et autres (T/PET.11/429) 10

1268 (XVI). Pétition de M. Mahmud Wahelia Barre et d'autres (T/PET.11/435) 10

1269 (XVI). Pétition de l'Association des commerçants de la Somalie (T/PET.11/438) 11

1270 (XVI). Pétition du chef Ali Nur Adane (T/PET.11/442) 11

1271 (XVI). Pétitions relatives au passage à Bardera de la Mission de visite des Nations Unies de 1954 dans les Territoires sous tutelle de l'Afrique orientale (T/PET.11/452, 453, 454, 455, 456 et Add.1) 11

1272 (XVI). Pétition de MM. Abdi Hadji Mohamed Hussen et Nur Mohamed (T/PET.11/457) 12

1273 (XVI). Pétition de M. Mohamed Addo Mohamed Giriace et d'autres (T/PET.11/458) 12

1274 (XVI). Pétitions du chef Aden Guhat Mohamed (T/PET.11/459, T/PET.11/483) . 12

1275 (XVI). Pétition du chef suppléant Osman Daud Ali (T/PET.11/460) 13

1276 (XVI). Pétition du chef Abdullahi Hassan Dorre Mohamud et d'autres (T/PET.11/461) 13

1277 (XVI). Pétition du chef Osman Daud Ali (T/PET.11/462) 13

1278 (XVI). Pétition de M. Abucar Hadji Mahade et d'autres (T/PET.11/463) 14

1279 (XVI). Pétition du hadji Ali Mohamed Shoble (T/PET.11/464) 14

1280 (XVI). Pétition du hadji Noor Salat Duale et de M. Salat Hersi Noor (T/PET.11/465) 14

1281 (XVI). Pétitions du yousbachi Hadji Nur Duale Elmi et d'autres (T/PET.11/466) et du yousbachi Mohamed Luyan et d'autres (T/PET.11/467) 15

1282 (XVI). Pétition de M. Mohamed Gaverre (T/PET.11/468) 15

1283 (XVI). Pétition du cheik Mohamed Ghedi Gulet (T/PET.11/469) 15

1284 (XVI). Pétitions de M. Mohamed Aden (T/PET.11/471), du hadji Mohamed Gure Abdulla et de M. Mohamud Aden Mao (T/PET.11/511) 16

1285 (XVI). Pétitions concernant un incident survenu près de Geriban (T/PET.11/472, 473 et Add.1, 477, 486) 16

1286 (XVI). Pétitions de représentants de la tribu Walamoy (T/PET.11/474) et de MM. Isse Mohamed Mahat Iakub et autres (T/PET.11/479) 16

Resolutions *Page*

1287 (XVI). Petition from representatives of the Saad Averghedir tribe (T/PET.11/475) 17

1288 (XVI). Petition from Mr. Ibrahim Abdi Giumale (T/PET.11/478) 17

1289 (XVI). Petitions relating to claims by ex-servicemen (T/PET.11/480, 482, 491, 493, 498 and Add.1 and 2, 513, 514, 521, 541, 565, 567) 18

1290 (XVI). Petition from Mr. Mohamed Haji Ahmed Iusuf (T/PET.11/481) 19

1291 (XVI). Petition from Yahya Abdallah Agil (T/PET.11/484) 19

1292 (XVI). Petition from Mr. Jusuf Omar Mohamud (T/PET.11/485) 20

1293 (XVI). Petition from representatives of the *rer* Magno (T/PET.11/487) 20

1294 (XVI). Petition from Mr. Mohamed Mahamud Darar (T/PET.11/488) 20

1295 (XVI). Petition from Mrs. Amina Mohamed Giama (T/PET.11/489) 21

1296 (XVI). Petition from Abdi Ulusso Ibrahim (T/PET.11/490) 21

1297 (XVI). Petition from Sheikh Abduraman (T/PET.11/492) 21

1298 (XVI). Petition from Mr. Hussein Ahmed Ali (T/PET.11/494) 22

1299 (XVI). Petition from Haji Mohamed Hussen and others (T/PET.11/495) 22

1300 (XVI). Petition from Sheikh Abubakar Sheikh Amudi (T/PET.11/496) 22

1301 (XVI). Petition from the Somali Youth League, Branch of Candala (T/PET.11/497) 22

1302 (XVI). Petitions from Haji Ismail Ghedi (T/PET.11/500) and Haji Jama Mohamed Egal (T/PET.11/501) 23

1303 (XVI). Petition from Mr. Said Mohammed Salim ben Barik al-Jaf'i and others (T/PET.11/503) 23

1304 (XVI). Petition from Mr. Ali Salat Aul (T/PET.11/504) 24

1305 (XVI). Petition from Mr. Abid ben Awad et Jabiri and others (T/PET.11/505) .. 24

1306 (XVI). Petition from the Somali Youth League, Branch of Scusciuban (T/PET.11/506) 24

1307 (XVI). Petition from Mr. Shigo Khamis Dueila and others (T/PET.11/507) 25

1308 (XVI). Petitions from Sheikh Said Bahmed al Amoudi (T/PET.11/508) and from Mr. Omar Bahmed Batrash al-Amoudi (T/PET.11/519) 25

1309 (XVI). Petition from Mr. El Hadj Said ben Saad (T/PET.11/509) 25

1310 (XVI). Petitions from Mr. Ahmed Iusuf Uardere and others (T/PET.11/510 and Add.1 and 2) and from Mr. Abdulle Mohamed Afrah and others (T/PET.11/547) 26

1311 (XVI). Petition from Mr. Nur Amru Miril (T/PET.11/515) 26

1312 (XVI). Petition from Mr. Ali Mohamed Gaweedo (T/PET.11/516) 26

Résolutions *Pages*

1287 (XVI). Pétition de représentants de la tribu Saad Averghedir (T/PET.11/475) .. 17

1288 (XVI). Pétition de M. Ibrahim Abdi Giumale (T/PET.11/478) 17

1289 (XVI). Pétitions relatives aux revendications d'anciens combattants (T/PET.11/480, 482, 491, 493, 498 et Add.1 et 2, 513, 514, 521, 541, 565, 567) 18

1290 (XVI). Pétition de M. Mohamed Hadji Ahmed Iusuf (T/PET.11/481) 19

1291 (XVI). Pétition de M. Yahya Abdallah Agil (T/PET.11/484) 19

1292 (XVI). Pétition de M. Jusuf Omar Mohamud (T/PET.11/485) 20

1293 (XVI). Pétition des représentants du *rer* Magno (T/PET.11/487) 20

1294 (XVI). Pétition de M. Mohamed Mahamud Darar (T/PET.11/488) 20

1295 (XVI). Pétition de Mme Amina Mohamed Giama (T/PET.11/489) 21

1296 (XVI). Pétition de M. Abdi Ulusso Ibrahim (T/PET.11/490) 21

1297 (XVI). Pétition du cheik Abduraman (T/PET.11/492) 21

1298 (XVI). Pétition de M. Hussein Ahmed Ali (T/PET.11/494) 22

1299 (XVI). Pétition du hadji Mohamed Hussen et d'autres (T/PET.11/495) 22

1300 (XVI). Pétition du cheik Abubakar cheik Amudi (T/PET.11/496) 22

1301 (XVI). Pétition de la section de Candala de la Ligue de la jeunesse somalie (T/PET.11/497) 22

1302 (XVI). Pétitions du hadji Ismaïl Ghedi (T/PET.11/500) et du hadji Jama Mohamed Egal (T/PET.11/501) 23

1303 (XVI). Pétition de M. Saïd Mohammed Salim ben Barik al-Jaf'i et d'autres (T/PET.11/503) 23

1304 (XVI). Pétition de M. Ali Salat Aul (T/PET.11/504) 24

1305 (XVI). Pétition de M. Abid ben Awad el Jabiri et d'autres (T/PET.11/505) 24

1306 (XVI). Pétition de la section de Scusciuban de la Ligue de la jeunesse somalie (T/PET.11/506) 24

1307 (XVI). Pétition de M. Shigo Khamis Dueila et d'autres (T/PET.11/507) 25

1308 (XVI). Pétitions du cheik Saïd Bahmed al Amoudi (T/PET.11/508) et de M. Omar Bahmed Batrash al-Amoudi (T/PET.11/519) 25

1309 (XVI). Pétition d'el hadj Saïd ben Saad (T/PET.11/509) 25

1310 (XVI). Pétitions de M. Ahmed Iusuf Uardere et d'autres (T/PET.11/510 et Add.1 et 2) et de M. Abdulle Mohamed Afrah et d'autres (T/PET.11/547) 26

1311 (XVI). Pétition de M. Nur Amru Miril (T/PET.11/515) 26

1312 (XVI). Pétition de M. Ali Mohamed Gaweedo (T/PET.11/516) 26

Resolutions *Page*

1313 (XVI). Petition from el Ustaz Ibrahim Mashi Farih (T/PET.11/517) 27

1314 (XVI). Petition from Mr. Said Abd Mahmud (T/PET.11/518) 27

1315 (XVI). Petition from Hadj Hassan Ben Fadhl (T/PET.11/520) 28

1316 (XVI). Petition from Haji Abo Imanchio (T/PET.11/523) 28

1317 (XVI). Petitions from Sheikh Abubaker Sheikh Mohamed Haji (T/PET.11/524) and Sheikh Hassan Ali Omar (T/PET.11/525) 28

1318 (XVI). Petitions from Mr. Mahamh Mumin Arbo and others (T/PET.11/526) and from inhabitants of Bulo Mado and Bulo Ibreno Fakio (T/PET.11/531) 29

1319 (XVI). Petition from the Somali Youth League, Branch of Villabruzzi (T/PET.11/527) 29

1320 (XVI). Petition from Mr. Guled Garad Abdi and others (T/PET.11/528) 30

1321 (XVI). Petition from Mr. Ahmed Osman and others (T/PET.11/529) 30

1322 (XVI). Petition from Sheikh Ali Dahire Abdi Ghire (T/PET.11/530) 31

1323 (XVI). Petition from members of the Abgal Tribe, Iusuf *Rer*, Mohamed Musse sub-*Rer* (T/PET.11/532) 31

1324 (XVI). Petition from Mr. Mohamed Hussen Haji Maio and others (T/PET.11/533) 31

1325 (XVI). Petition from Sheikh Mahmoud Ibrahim Hassan (T/PET.11/536) 32

1326 (XVI). Petitions from chiefs, notables and people of Galcaio (T/PET.11/537) and from traders of Galcaio (T/PET.11/543 and Add.1) 32

1327 (XVI). Petition from chiefs and notables of the Saad tribe (T/PET.11/538) 32

1328 (XVI). Petition from the Somali Youth League, Branch of Hafun (T/PET.11/542) 33

1329 (XVI). Petition from Mr. Hussen Mahalim (T/PET.11/546) 33

1330 (XVI). Petition from chiefs of the Ahmed and Dasso tribes (T/PET.11/548) 33

1331 (XVI). Petition from Mrs. Fatima Mohammed Mahmoud (T/PET.11/553) 34

RESOLUTIONS ON PETITIONS CONCERNING THE CAMEROONS UNDER FRENCH ADMINISTRATION

1332 (XVI). Petition from Mr. Theodore Mayi Matip (T/PET.5/276) 34

1333 (XVI). Petition from Mr. Marcel Jules Ebène (T/PET.5/284/Add.1) 35

1334 (XVI). Petition from Mr. Jean Mbouende (T/PET.5/311) 35

1335 (XVI). Petitions relating to the airfield at Douala (T/PET.5/312, 321, 326, 329, 360, 421) 35

1336 (XVI). Petition from Mr. Jean Mambou (T/PET.5/313) 36

Résolutions *Pages*

1313 (XVI). Pétition d'el oustaz Ibrahim Mashi Farih (T/PET.11/517) 27

1314 (XVI). Pétition de M. Saïd Abd Mahmud (T/PET.11/518) 27

1315 (XVI). Pétition de hadj Hassan ben Fadhl (T/PET.11/520) 28

1316 (XVI). Pétition du hadji Abo Imanchio (T/PET.11/523) 28

1317 (XVI). Pétitions du cheik Abubaker cheik Mohamed Hadji (T/PET.11/524) et du cheik Hassan Ali Omar (T/PET.11/525) 28

1318 (XVI). Pétitions de M. Mahamh Mumin Arbo et d'autres (T/PET.11/526) et d'habitants de Bulo Mado et de Bulo Ibreno Fakio (T/PET.11/531) 29

1319 (XVI). Pétition de la section de Villabruzzi de la Ligue de la jeunesse somalie (T/PET.11/527) 29

1320 (XVI). Pétition de M. Guled Garad Abdi et d'autres (T/PET.11/528) 30

1321 (XVI). Pétition de M. Ahmed Osman et d'autres (T/PET.11/529) 30

1322 (XVI). Pétition du cheik Ali Dahire Abdi Ghire (T/PET.11/530) 31

1323 (XVI). Pétition de membres du sous-*rer* Mohamed Musse du *rer* Iusuf de la tribu Abgal (T/PET.11/532) 31

1324 (XVI). Pétition de M. Mohamed Hussen Hadji Maio et d'autres (T/PET.11/533) . 31

1325 (XVI). Pétition du cheik Mahmoud Ibrahim Hassan (T/PET.11/536) 32

1326 (XVI). Pétition des chefs, des notables et de la population de Galcaio (T/PET.11/537) et pétition des commerçants de Galcaio (T/PET.11/543 et Add.1) 32

1327 (XVI). Pétition des chefs et notables de la tribu Saad (T/PET.11/538) 32

1328 (XVI). Pétition de la section de Hafun de la Ligue de la jeunesse somalie (T/PET.11/542) 33

1329 (XVI). Pétition de M. Hussen Mahalim (T/PET.11/546) 33

1330 (XVI). Pétition des chefs des tribus Ahmed et Dasso (T/PET.11/548) 33

1331 (XVI). Pétition de Mme Fatima Mohammed Mahmoud (T/PET.11/553) 34

RÉSOLUTIONS AU SUJET DE PÉTITIONS CONCERNANT LE CAMEROUN SOUS ADMINISTRATION FRANÇAISE

1332 (XVI). Pétition de M. Théodore Mayi Matip (T/PET.5/276) 34

1333 (XVI). Pétition de M. Marcel Jules Ebène (T/PET.5/284/Add.1) 35

1334 (XVI). Pétition de M. Jean Mbouende (T/PET.5/311) 35

1335 (XVI). Pétitions relatives à l'aéroport de Douala (T/PET.5/312, 321, 326, 329, 360, 421) 35

1336 (XVI). Pétition de M. Jean Mambou (T/PET.5/313) 36

Resolutions *Page*

1337 (XVI). Petitions relating to sinking of the Sakbayémé ferry and to other incidents in the Songmbengué area (T/PET.5/322 and Add.1, T/PET.5/348, 376, 441, 471, 477, 484, 491, 508, 518, 525, 534 to 540) 36

1338 (XVI). Petition from Mr. Paul Toulag (T/PET.5/323 and Add.1) 37

1339 (XVI). Petition from the Comité central démocratique "Lepité" du groupement de Bafou-Fondong (T/PET.5/331) 38

1340 (XVI). Petition from the villagers of Maboye (T/PET.5/332) 38

1341 (XVI). Petition from the Local Committee of the Union des populations du Cameroun of Modé (T/PET.5/339) 39

1342 (XVI). Petition from the Union des populations du Cameroun, Branch of Ntem (T/PET.5/344) 39

1343 (XVI). Petition from Mr. Calvin Essombe (T/PET.5/345) 40

1344 (XVI). Petition from members of the Local Committee of the Union des populations du Cameroun of Edéa (T/PET.5/348) .. 40

1345 (XVI). Petition from the Local Committee of the Union des populations du Cameroun of Ndokok (T/PET.5/349) 41

1346 (XVI). Petition from the Vice-Chairman of the Union des populations du Cameroun (T/PET.5/351) 41

1347 (XVI). Petitions from the Comité directeur de la Coordination des indépendants camerounais (INDECAM) (T/PET.5/353) and from Mr. Bekoungou (T/PET.5/354) 42

1348 (XVI). Petition from the Union des populations du Cameroun, Yaoundé (T/PET.5/355) 42

1349 (XVI). Petition from the Local Committee of the Union des populations du Cameroun at Makondo (T/PET.5/363) 43

1350 (XVI). Petition from the Local Committee of the Union des populations du Cameroun at Mboué-Edéa (T/PET.5/364) 43

1351 (XVI). Petition from Miss Annette Eleanore Biyaga (T/PET.5/368) 43

1352 (XVI). Petition from the Committee of the Union des populations du Cameroun at Bouassom (T/PET.5/378) 44

1353 (XVI). Petition from the Secretary-General of the Central Committee of the Union des populations du Cameroun, Mbalmayo (T/PET.5/383) 44

1354 (XVI). Petition from the Union démocratique des femmes camerounaises of the centre at Loum (T/PET.5/384) 45

1355 (XVI). Petition from Mr. Issah Mouassie (T/COM.5/L.53) 45

1356 (XVI). Petition from Mr. Tiam Sakio (T/COM.5/L.57) 46

Résolutions *Pages*

1337 (XVI). Pétitions relatives à l'accident du bac de Sakbayémé et à d'autres incidents survenus dans la région de Songmbengué (T/PET.5/322 et Add.1, 348, 376, 441, 471, 477, 484, 491, 508, 518, 525, 534 à 540) 36

1338 (XVI). Pétition de M. Paul Toulag (T/PET.5/323 et Add.1) 37

1339 (XVI). Pétition du Comité central démocratique "Lepité" du groupement de Bafou-Fondong (T/PET.5/331) 38

1340 (XVI). Pétition des habitants du village de Maboye (T/PET.5/332) 38

1341 (XVI). Pétition du Comité de base de l'Union des populations du Cameroun de Modé (T/PET.5/339) 39

1342 (XVI). Pétition de l'Union des populations du Cameroun, section de Ntem (T/PET.5/344) 39

1343 (XVI). Pétition de M. Calvin Essombe (T/PET.5/345) 40

1344 (XVI). Pétition de membres du Comité de base de l'Union des populations du Cameroun d'Edéa (T/PET.5/348) 40

1345 (XVI). Pétition du Comité de base de l'Union des populations du Cameroun de Ndokok (T/PET.5/349) 41

1346 (XVI). Pétition du Vice-Président de l'Union des populations du Cameroun (T/PET.5/351) 41

1347 (XVI). Pétitions du Comité directeur de la Coordination des indépendants camerounais (INDECAM) [T/PET.5/353] et de M. Bekoungou (T/PET.5/354) 42

1348 (XVI). Pétition de l'Union des populations du Cameroun, Yaoundé (T/PET.5/355) . 42

1349 (XVI). Pétition du Comité de base de l'Union des populations du Cameroun de Makondo (T/PET.5/363) 43

1350 (XVI). Pétition du Comité de base de l'Union des populations du Cameroun de Mboué-Edéa (T/PET.5/364) 43

1351 (XVI). Pétition de Mlle Annette Eleanore Biyaga (T/PET.5/368) 43

1352 (XVI). Pétition du Comité de l'Union des populations du Cameroun de Bouassom (T/PET.5/378) 44

1353 (XVI). Pétition du Secrétaire général du Comité central de l'Union des populations du Cameroun de Mbalmayo (T/PET.5/383) 44

1354 (XVI). Pétition de l'Union démocratique des femmes camerounaises du centre de Loum (T/PET.5/384) 45

1355 (XVI). Pétition de M. Issah Mouassie (T/COM.5/L.53) 45

1356 (XVI). Pétition de M. Tiam Sakio (T/COM.5/L.57) 46

Resolutions *Page*

RESOLUTIONS ON PETITIONS CONCERNING TOGOLAND UNDER BRITISH ADMINISTRATION

1357 (XVI). Petition from the Togoland Cocoa Farmers' Committee (T/PET.6/338/Add. 1) 46

1358 (XVI). Petition from the Togoland National Farmers' Union (T/PET.6/341) .. 46

RESOLUTION ON A PETITION CONCERNING TOGOLAND UNDER BRITISH ADMINISTRATION AND TOGOLAND UNDER FRENCH ADMINISTRATION

1359 (XVI). Petition from the Secretary-General of the Rassemblement populaire des réfugiés du Togo français (T/PET.6 and 7/4) 47

RESOLUTIONS ON PETITIONS CONCERNING TOGOLAND UNDER FRENCH ADMINISTRATION

1360 (XVI). Petition from the Chefs de quartier of Akadjamé and Agomé (T/PET.7/407) 47

1361 (XVI). Petition from Mr. Cornelius Adjeyi (T/PET.7/429) 48

1362 (XVI). Petition from the Secretary-General of the Rassemblement populaire des réfugiés du Togo français (T/PET.7/430) 48

1363 (XVI). Petition from Mr. James Koffi Kuleossi (T/PET.7/431 and Add.1) 48

1364 (XVI). Petition from Mr. Dieudonné Amouzou Benoît (T/PET.7/433) 49

1365 (XVI). Petition from the National Secretary of Juvento (T/PET.7/434 and Add.1 and 2) 49

1366 (XVI). Petition from Mr. Augustino de Souza (T/PET.7/436) 49

II. Other decisions taken by the Trusteeship Council at its sixteenth session

Adoption of the agenda 51

Report of the Secretary-General on credentials 51

Election of the President and the Vice-President 51

Fifth special session of the Trusteeship Council 51

Election of a temporary president for the fifth special session 51

Examination of annual reports of the Administering Authorities 51

Examination of petitions 52

Arrangements for the United Nations Visiting Mission to the Trust Territories of Togoland under British administration and Togoland under French administration, 1955 52

Arrangements for the United Nations Visiting Mission to the Trust Territories of the Cameroons under British administration and the Cameroons under French administration, 1955 53

Résolutions *Pages*

RÉSOLUTIONS AU SUJET DE PÉTITIONS CONCERNANT LE TOGO SOUS ADMINISTRATION BRITANNIQUE

1357 (XVI). Pétition du Togoland Cocoa Farmers' Committee (T/PET.6/338/Add.1) .. 46

1358 (XVI). Pétition de la Togoland National Farmers' Union (T/PET.6/341) 46

RÉSOLUTION AU SUJET D'UNE PÉTITION CONCERNANT LE TOGO SOUS ADMINISTRATION BRITANNIQUE ET LE TOGO SOUS ADMINISTRATION FRANÇAISE

1359 (XVI). Pétition du Secrétaire général du Rassemblement populaire des réfugiés du Togo français (T/PET.6 et 7/4) 47

RÉSOLUTIONS AU SUJET DE PÉTITIONS CONCERNANT LE TOGO SOUS ADMINISTRATION FRANÇAISE

1360 (XVI). Pétition des chefs de quartier d'Akadjamé et d'Agomé (T/PET.7/407). 47

1361 (XVI). Pétition de M. Cornélius Adjeyi (T/PET.7/429) 48

1362 (XVI). Pétition du Secrétaire général du Rassemblement populaire des réfugiés du Togo français (T/PET.7/430) 48

1363 (XVI). Pétition de M. James Koffi Kuleossi (T/PET.7/431 et Add.1) 48

1364 (XVI). Pétition de M. Dieudonné Amouzou Benoît (T/PET.7/433) 49

1365 (XVI). Pétition du Secrétaire national de la Juvento (T/PET.7/434 et Add.1 et 2) . 49

1366 (XVI). Pétition de M. Augustino de Souza (T/PET.7/436) 49

II. Autres décisions prises par le Conseil de tutelle à sa seizième session

Adoption de l'ordre du jour 51

Rapport du Secrétaire général sur la vérification des pouvoirs 51

Election du Président et du Vice-Président 51

Cinquième session extraordinaire du Conseil de tutelle 51

Election d'un président provisoire pour la cinquième session extraordinaire 51

Examen des rapports annuels des Autorités administrantes 51

Examen des pétitions 52

Dispositions à prendre au sujet de la Mission de visite des Nations Unies dans les Territoires sous tutelle du Togo sous administration britannique et du Togo sous administration française (1955) 52

Dispositions à prendre au sujet de la Mission de visite des Nations Unies dans les Territoires sous tutelle du Cameroun sous administration britannique et du Cameroun sous administration française (1955) 53

	Page
Arrangements for a periodic visiting mission to Trust Territories in the Pacific in 1956	53
Administrative unions affecting Trust Territories	53
Report of the Committee on Rural Economic Development of the Trust Territories	53
Attainment by the Trust Territories of the objective of self-government or independence	53
Educational advancement in Trust Territories ..	54
Provision of information on the activities of the United Nations in Trust Territories	54
Adoption of the report of the Trusteeship Council to the Security Council	54
Adoption of the report of the Trusteeship Council to the General Assembly	54

	Pages
Dispositions relatives à l'envoi d'une mission de visite périodique dans les Territoires sous tutelle du Pacifique en 1956	53
Unions administratives concernant les Territoires sous tutelle	53
Rapport du Comité du développement de l'économie rurale dans les Territoires sous tutelle ..	53
Accession des Territoires sous tutelle à l'autonomie ou à l'indépendance	53
Développement de l'instruction dans les Territoires sous tutelle	54
Diffusion de renseignements concernant l'œuvre de l'Organisation des Nations Unies dans les Territoires sous tutelle	54
Adoption du rapport du Conseil de tutelle au Conseil de sécurité	54
Adoption du rapport du Conseil de tutelle à l'Assemblée générale	54

I. RESOLUTIONS

adopted by the

TRUSTEESHIP COUNCIL

at its sixteenth session

1252 (XVI). Terms of reference of the United Nations Visiting Mission to the Trust Territories of Togoland under British administration and Togoland under French administration, 1955

The Trusteeship Council,

Recalling its resolution 1084 (XV) of 14 March 1955 by which it decided, in conformity with Article 87 of the United Nations Charter and in pursuance of the requests addressed to the Council in General Assembly resolution 860 (IX) of 14 December 1954, to dispatch to the Trust Territories of Togoland under British administration and Togoland under French administration a mission composed of persons nominated by Australia, India, Syria and the United States of America, and charged this Visiting Mission to carry out the tasks prescribed in paragraphs 2 and 3 of the said resolution,

Having decided that the Visiting Mission should be composed of Mr. S. K. Banerji (India) as Chairman, Mr. John Mill McMillan (Australia), Mr. Salah Eddine Tarazi (Syria) and Mr. Robert R. Robbins (United States of America) and assisted by members of the Secretariat and also by such members of the local administration as may be appointed by the latter,

Having decided that the Visiting Mission should depart on 7 August 1955, that it should visit Togoland under British administration and Togoland under French administration in that order, and that the duration of its visit should be approximately eight weeks,

1. *Directs* the Visiting Mission to investigate and report as fully as possible on the steps taken in the two above-mentioned Trust Territories towards the realization of the objective set forth in Article 76 b of the Charter, taking into account the terms of General Assembly resolution 321 (IV) of 15 November 1949;

2. *Directs* the Visiting Mission to give attention, as may be appropriate in the light of discussions in the Trusteeship Council and the General Assembly, and of resolutions adopted by them, to issues raised in connexion with the annual reports on the administration of the two Trust Territories concerned, in petitions received by the Trusteeship Council relating to the Territories, in the reports of the previous periodic Visiting Missions to the Territories and in the observations of the Administering Authorities on those reports;

I. RESOLUTIONS

adoptées par le

CONSEIL DE TUTELLE

au cours de sa seizième session

1252 (XVI). Mandat de la Mission de visite des Nations Unies dans les Territoires sous tutelle du Togo sous administration britannique et du Togo sous administration française (1955)

Le Conseil de tutelle,

Rappelant sa résolution 1084 (XV), du 14 mars 1955, par laquelle il a décidé, conformément à l'Article 87 de la Charte des Nations Unies et pour répondre à la demande qui lui était faite dans la résolution 860 (IX) de l'Assemblée générale, du 14 décembre 1954, d'envoyer dans les Territoires sous tutelle du Togo sous administration britannique et du Togo sous administration française une mission composée de personnes proposées par l'Australie, les Etats-Unis d'Amérique, l'Inde et la Syrie, et a chargé cette mission de s'acquitter des fonctions prévues aux paragraphes 2 et 3 de ladite résolution,

Ayant décidé que la Mission de visite serait composée de M. S. K. Banerji (Inde), président, M. John Mill McMillan (Australie), M. Salah Eddine Tarazi (Syrie) et M. Robert R. Robbins (Etats-Unis d'Amérique), assistés de membres du Secrétariat ainsi que des membres de l'administration locale que pourrait désigner celle-ci,

Ayant décidé que la Mission de visite partirait le 7 août 1955, qu'elle visiterait le Togo sous administration britannique puis le Togo sous administration française, et que la visite durerait environ huit semaines,

1. *Invite* la Mission de visite à enquêter et à faire rapport aussi complètement que possible sur les mesures prises, dans les deux Territoires sous tutelle mentionnés ci-dessus, pour atteindre les objectifs énoncés à l'alinéa b de l'Article 76 de la Charte, en tenant compte des dispositions de la résolution 321 (IV), adoptée par l'Assemblée générale le 15 novembre 1949 ;

2. *Invite* la Mission de visite à étudier, en s'inspirant le cas échéant des débats du Conseil de tutelle et de l'Assemblée générale et des résolutions adoptées par ces organes, les questions évoquées à propos des rapports annuels sur l'administration des deux Territoires en question, dans les pétitions reçues par le Conseil de tutelle au sujet de ces territoires, dans les rapports des missions périodiques de visite qui se sont rendues précédemment dans ces territoires, et dans les observations faites au sujet de ces rapports par les Autorités administrantes ;

3. *Directs* the Visiting Mission to receive petitions without prejudice to its acting in accordance with the rules of procedure of the Council and to investigate on the spot, after consultation with the local representative of the Administering Authority concerned, such of the petitions received as, in its opinion, warrant special investigation;

4. *Directs* the Visiting Mission to examine, in consultation with Administering Authorities, the measures taken or to be taken in respect of the provision of information about the United Nations to the peoples of the Trust Territories under Trusteeship Council resolution 36 (III) of 8 July 1948 and General Assembly resolution 754 (VIII) of 9 December 1953, and to undertake the duties enumerated in Trusteeship Council resolution 311 (VIII) of 7 February 1951 on the same question;

5. *Requests* the Visiting Mission to submit to the Council a special report on matters referred to it by Trusteeship Council resolution 1084 (XV), not later than 1 November 1955;

6. *Further requests* the Visiting Mission to submit to the Council as soon as practicable a report on each of the Territories visited containing its findings with such observations, conclusions and recommendations as it may wish to make.

633rd meeting,
8 July 1955.

1253 (XVI). Terms of reference of the United Nations Visiting Mission to the Trust Territories of the Cameroons under British administration and the Cameroons under French administration, 1955

The Trusteeship Council,

Having decided to despatch a periodic Visiting Mission to the Trust Territories of the Cameroons under British administration and the Cameroons under French administration in 1955,

Having decided that the Visiting Mission should be composed of Mr. Max H. Dorsinville (Haiti) as Chairman, Mr. Robert Scheyven (Belgium), Mr. Hsi-kun Yang (China) and Mr. Edward W. Mulcahy (United States of America) and assisted by members of the Secretariat and also by such members of the local administration as may be appointed by the latter,

Having decided that the Visiting Mission should depart on 15 October 1955, that it should visit the Cameroons under French administration and the Cameroons under British administration in that order, and that the duration of its visit should be approximately two months,

1. *Directs* the Visiting Mission to investigate and report as fully as possible on the steps taken in the two above-mentioned Trust Territories towards the realization of the objective set forth in Article 76 b of the Charter, taking into account the terms of General Assembly resolution 321 (IV) of 15 November 1949;

2. *Directs* the Visiting Mission to give attention, as may be appropriate in the light of discussions in

3. *Invite* la Mission de visite à recevoir des pétitions, sans préjudice des décisions qu'elle pourra prendre en vertu du règlement intérieur du Conseil, et à enquêter sur place, après avoir consulté le représentant local de l'Autorité administrante intéressée, sur celles des pétitions reçues qui appellent, à son avis, une enquête spéciale;

4. *Invite* la Mission de visite à examiner, en consultant les Autorités administrantes, les mesures prises ou à prendre en vue de renseigner sur l'Organisation des Nations Unies la population des Territoires sous tutelle, conformément à la résolution 36 (III), adoptée par le Conseil de tutelle le 8 juillet 1948, et à la résolution 754 (VIII), adoptée par l'Assemblée générale le 9 décembre 1953, et à s'acquitter des tâches énoncées dans la résolution 311 (VIII), adoptée par le Conseil de tutelle le 7 février 1951 au sujet de la même question ;

5. *Prie* la Mission de visite d'adresser au Conseil, au plus tard le 1er novembre 1955, un rapport spécial sur les questions que l'a chargé d'étudier la résolution 1084 (XV) du Conseil de tutelle ;

6. *Prie en outre* la Mission de visite d'adresser au Conseil, le plus tôt possible, un rapport sur chacun des Territoires sous tutelle visités, rapport où elle consignera ses constatations, accompagnées des observations, conclusions et recommandations qu'elle pourrait juger bon de présenter.

633ème séance,
le 8 juillet 1955.

1253 (XVI). Mandat de la Mission de visite des Nations Unies dans les Territoires sous tutelle du Cameroun sous administration britannique et du Cameroun sous administration française (1955)

Le Conseil de tutelle,

Ayant décidé d'envoyer en 1955 une mission de visite périodique dans les Territoires sous tutelle du Cameroun sous administration britannique et du Cameroun sous administration française,

Ayant décidé que la Mission de visite serait composée de M. Max H. Dorsinville (Haïti), président, M. Robert Scheyven (Belgique), M. Hsi-kun Yang (Chine) et M. Edward W. Mulcahy (Etats-Unis d'Amérique), assistés de membres du Secrétariat ainsi que des membres de l'administration locale que pourrait désigner celle-ci,

Ayant décidé que la Mission de visite partirait le 15 octobre 1955, qu'elle visiterait le Cameroun sous administration française puis le Cameroun sous administration britannique et que la visite durerait environ deux mois,

1. *Invite* la Mission de visite à enquêter et à faire rapport aussi complètement que possible sur les mesures prises, dans les deux Territoires sous tutelle mentionnés ci-dessus, pour atteindre les objectifs énoncés à l'alinéa b de l'Article 76 de la Charte, en tenant compte des dispositions de la résolution 321 (IV) adoptée par l'Assemblée générale le 15 novembre 1949;

2. *Invite* la Mission de visite à étudier, en s'inspirant le cas échéant des débats du Conseil de tutelle

the Trusteeship Council and the General Assembly, and of resolutions adopted by them, to issues raised in connexion with the annual reports on the administration of the two Trust Territories concerned, in petitions received by the Trusteeship Council relating to the Territories, in hearings in the General Assembly of petitioners from the Trust Territory of the Cameroons under French administration, in the reports of the previous periodic Visiting Missions to the Territories and in the observations of the Administering Authorities on those reports;

3. *Directs* the Visiting Mission to receive petitions without prejudice to its acting in accordance with the rules of procedure of the Council and to investigate on the spot, after consultation with the local representative of the Administering Authority concerned, such of the petitions received as, in its opinion, warrant special investigation;

4. *Directs* the Visiting Mission to examine, in consultation with the Administering Authorities, the measures taken or to be taken in respect of the provision of information about the United Nations to the peoples of the Trust Territories under Trusteeship Council resolution 36 (III) of 8 July 1948 and General Assembly resolution 754 (VIII) of 9 December 1953, and to undertake the duties enumerated in Trusteeship Council resolution 311 (VIII) of 7 February 1951 on the same question;

5. *Requests* the Visiting Mission to submit to the Council as soon as practicable a report on each of the Territories visited containing its findings with such observations, conclusions and recommendations as it may wish to make.

634th meeting,
8 July 1955.

1254 (XVI). Attainment by the Trust Territories of the objective of self-government or independence

The Trusteeship Council,

Having established at its 632nd meting on 7 July 1955 a Committee to consider and report on procedure in respect of the question of the attainment by the Trust Territories of self-government or independence dealt with in General Assembly resolutions 752 (VIII) and 858 (IX),

1. *Takes note* of the report of the Committee;[1]

2. *Decides* to instruct the drafting committee on the annual report on each Trust Territory with the exception of Somaliland under Italian administration and the Trust Territory of the Pacific Islands, beginning with the seventeenth session of the Council, to prepare in the course of its regular functions, and in the light of the above-mentioned resolutions of the General Assembly, appropriate draft conclusions and recommendations concerning the question of the at-

[1] See *Official Records of the Trusteeship Council, Sixteenth Session, Annexes,* agenda item 12, T/L. 602.

et de l'Assemblée générale et des résolutions adoptées par ces organes, les questions évoquées, à propos des rapports annuels sur l'administration des deux Territoires en question, dans les pétitions reçues par le Conseil de tutelle au sujet de ces territoires, au cours des audiences accordées par l'Assemblée générale à des pétitionnaires du Territoire sous tutelle du Cameroun sous administration française, dans les rapports des missions périodiques de visite qui se sont rendues précédemment dans ces territoires, et dans les observations faites au sujet de ces rapports par les Autorités administrantes;

3. *Invite* la Mission de visite à recevoir des pétitions, sans préjudice des décisions qu'elle pourra prendre en vertu du règlement intérieur du Conseil, et à enquêter sur place, après avoir consulté le représentant local de l'Autorité administrante intéressée, sur celles des pétitions reçues qui appellent, à son avis, une enquête spéciale;

4. *Invite* la Mission de visite à examiner, en consultant les Autorités administrantes, les mesures prises ou à prendre en vue de renseigner sur l'Organisation des Nations Unies la population des Territoires sous tutelle, conformément à la résolution 36 (III) adoptée par le Conseil de tutelle le 8 juillet 1948 et à la résolution 754 (VIII) adoptée par l'Assemblée générale le 9 décembre 1953, et à s'acquitter des tâches énoncées dans la résolution 311 (VIII) adoptée par le Conseil de tutelle le 7 février 1951 au sujet de la même question;

5. *Prie* la Mission de visite d'adresser au Conseil, le plus tôt possible, un rapport sur chacun des Territoires sous tutelle visités, rapport où elle consignera ses constatations, accompagnées des observations, conclusions et recommandations qu'elle pourrait juger bon de présenter.

634ème séance,
le 8 juillet 1955.

1254 (XVI). Accession des Territoires sous tutelle à l'autonomie ou à l'indépendance

Le Conseil de tutelle,

Ayant constitué à sa 632ème séance, le 7 juillet 1955, un comité chargé d'examiner la manière dont il conviendrait de traiter la question de l'accession des Territoires sous tutelle à l'autonomie ou à l'indépendance, question qui fait l'objet des résolutions 752 (VIII) et 858 (IX) de l'Assemblée générale,

1. *Prend acte* du rapport du Comité[1];

2. *Décide* de prescrire aux comités chargés de rédiger les sections du rapport annuel qui concernent chacun des Territoires sous tutelle, à l'exception de la Somalie sous administration italienne et du Territoire sous tutelle des Iles du Pacifique, de se charger, à dater de la dix-septième session du Conseil et au cours de leurs travaux normaux, de rédiger, au sujet de l'accession du Territoire en question à l'autonomie ou à l'indépendance, des projets de conclusions et de

[1] Voir *Documents officiels du Conseil de tutelle, seizième session, Annexes,* point 12 de l'ordre du jour, T/L.602.

tainment by the Territory of self-government or independence.

642nd meeting,
19 July 1955.

1255 (XVI). Financing of the economic development plans of the Trust Territory of Somaliland under Italian administration

The Trusteeship Council,

Having noted that the General Assembly, in its resolution 855 (IX), had requested the Secretary-General to consider, in agreement with the Italian Government, the advisability of asking the International Bank for Reconstruction and Development to send a mission of experts to study the situation and the possibilities of economic development in the Trust Territory of Somaliland under Italian administration, and that it had requested the Trusteeship Council to continue its study of the financing of the economic development plans of the Trust Territory and on the basis of the conclusions of the 1954 United Nations Visiting Mission to Trust Territories in East Africa and the report of the Bank, if the plan for the mission referred to above was carried out, to endeavour to decide on practical measures for financing the economic development plans for Somaliland and to report to the General Assembly at its tenth session,

Having been informed by the Secretary-General that the International Bank was reluctant to accede to the request that a mission of the Bank be sent to the Territory, but that it would be willing to consider the matter again in the event that the Trusteeship Council were unable to find it possible to work out alternative means for carrying out such a study satisfactory to all parties concerned, and that any such request should come from the Government concerned which has membership of the Bank and that the mission's report would be addressed to that Government,

Having noted the statement of the representative of Italy[2] that the Italian Government considered it desirable that the International Bank should consider the matter again and agree to despatch a mission, and that to this end the Italian Government would be glad to address a direct invitation to the Bank, requesting also that the final report should be presented concurrently to the Trusteeship Council,

Noting further the statement of the representative of Italy that such a report would enable the Italian Government to submit to the Trusteeship Council a plan as regards problems which required immediate examination and those relating to the economy of the Territory after 1960 when it would become independent,

1. *Decides* to take note of these statements and to recommend to the Administering Authority that it make a formal request, as proposed, to the International Bank;

2. *Expresses the hope* that the International Bank will reconsider its position in view of the general consensus of opinion in favour of a mission from the

[2] *Ibid., Sixteenth Session,* 625th meeting.

recommandations qui s'inspireraient des susdites résolutions de l'Assemblée générale.

642ème séance,
le 19 juillet 1955.

1255 (XVI). Financement des programmes de développement économique du Territoire sous tutelle de la Somalie sous administration italienne

Le Conseil de tutelle,

Ayant noté que, par sa résolution 855 (IX), l'Assemblée générale a prié le Secrétaire général d'examiner, en accord avec le Gouvernement italien, s'il convenait de demander à la Banque internationale pour la reconstruction et le développement d'envoyer une mission d'experts chargée d'étudier la situation et les possibilités de développement économique du Territoire sous tutelle de la Somalie sous administration italienne, et a invité le Conseil de tutelle à continuer d'étudier la question et, en se fondant sur les conclusions de la Mission de visite des Nations Unies de 1954 dans les Territoires sous tutelle de l'Afrique orientale, ainsi que sur le rapport de la Banque si la mission envisagée était envoyée dans le Territoire, à rechercher des mesures pratiques pour le financement des programmes de développement économique de la Somalie, et à faire rapport à l'Assemblée à sa dixième session,

Ayant été informé par le Secrétaire général que la Banque internationale jugeait difficile d'envoyer une mission dans le Territoire comme elle en avait été priée, mais qu'elle serait disposée à examiner à nouveau la question au cas où le Conseil de tutelle ne trouverait pas d'autre moyen de mener à bien une telle étude dans des conditions qui satisfassent toutes les parties intéressées, et qu'elle estimait qu'une demande touchant l'envoi d'une mission devrait émaner du gouvernement du pays intéressé, membre de la Banque, à qui la mission adresserait son rapport,

Ayant noté la déclaration du représentant de l'Italie[2] selon laquelle son gouvernement jugeait souhaitable que la Banque internationale procède à un nouvel examen de la question et accepte d'envoyer une mission, et selon laquelle le Gouvernement italien serait heureux d'adresser directement à cette fin une invitation à la Banque, en la priant en outre de présenter son rapport final en même temps au Conseil de tutelle,

Notant en outre la déclaration du représentant de l'Italie selon laquelle ce rapport permettrait au Gouvernement italien de présenter au Conseil de tutelle un programme concernant les problèmes qui appellent un examen immédiat et les questions touchant l'économie du Territoire après 1960, lorsque celui-ci serait devenu indépendant,

1. *Décide* de prendre note de ces déclarations et de recommander à l'Autorité administrante d'adresser, ainsi qu'il a été proposé, une demande officielle à la Banque internationale ;

2. *Exprime l'espoir* que la Banque internationale, eu égard à l'opinion générale qui préconise l'envoi d'une mission de la Banque, voudra bien réexaminer

[2] *Ibid., seizième session,* 625ème séance.

Bank and agree to send a mission to the Territory as early as possible.

644th meeting,
21 July 1955.

1256 (XVI). Report of the United Nations Visiting Mission to Trust Territories in East Africa, 1954, on Somaliland under Italian administration

The Trusteeship Council,

Having examined at its sixteenth session the report of the United Nations Visiting Mission to Trust Territories in East Africa, 1954, on Somaliland under Italian Administration,[3]

1. *Takes note* of the report;

2. *Expresses its appreciation* of the work accomplished by the Visiting Mission on its behalf;

3. *Draws attention* to the fact that, at its sixteenth sesion, in formulating its own conclusions and recommendations on conditions in the Territory concerned, the Council took into account the observations of the Administering Authority contained in the document submitted by it;[4]

4. *Decides* that it will continue to take these observations and conclusions into account in future examinations of matters relating to the Trust Territory concerned;

5. *Invites* the Administering Authority concerned to give most careful consideration to the conclusions of the Visiting Mission as well as to the comments made thereon by the members of the Trusteeship Council;

6. *Decides,* in accordance with rule 99 of its rules of procedure, that the report of the Visiting Mission and the present resolution shall be printed in the same document;

7. *Requests* the Secretary-General to make arrangements for the printing of this document at the earliest possible date.

644th meeting,
21 July 1955.

1257 (XVI). Question of the frontier between the Trust Territory of Somaliland under Italian administration and Ethiopia

The Trusteeship Council,

Recalling that the General Assembly in its resolution 392 (V) of 15 December 1950 recommended that the frontier between the Trust Territory of Somaliland under Italian administration and Ethiopia be delimited by bilateral negotiations to be undertaken between the Administering Authority of the Trust Territory and the Government of Ethiopia and that in order to resolve any and all differences arising in the course of such negotiations, the respective parties

[3] T/1143.

[4] "Results and Prospects of the Italian Trusteeship Administration of Somaliland on Completion of Half the Trusteeship Period", transmitted to the Trusteeship Council under the symbol T/1189.

sa position et accepter d'envoyer le plus tôt possible une mission dans le Territoire.

644ème séance,
le 21 juillet 1955.

1256 (XVI). Rapport de la Mission de visite des Nations Unies dans les Territoires sous tutelle de l'Afrique orientale (1954) sur la Somalie sous administration italienne

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné à sa seizième session le rapport de la Mission de visite des Nations Unies dans les Territoires sous tutelle de l'Afrique orientale (1954) sur la Somalie sous administration italienne[3],

1. *Prend acte* de ce rapport ;

2. *Remercie* la Mission de visite de l'œuvre qu'elle a accomplie en son nom ;

3. *Signale* qu'à sa seizième session, en formulant ses propres conclusions et recommandations au sujet de la situation dans le Territoire en question, il a tenu compte des observations et des conclusions de la Mission de visite et des observations de l'Autorité administrante qui figurent dans le document présenté par celle-ci[4] ;

4. *Décide* de continuer à tenir compte de ces observations et de ces conclusions quand il examinera des questions relatives à ce territoire sous tutelle ;

5. *Invite* l'Autorité administrante intéressée à tenir le plus grand compte des conclusions de la Mission de visite ainsi que des observations faites à ce sujet par les membres du Conseil de tutelle ;

6. *Décide,* conformément à l'article 99 de son règlement intérieur, de faire imprimer dans le même document le rapport de la Mission de visite et le texte de la présente résolution ;

7. *Prie* le Secrétaire général de prendre les dispositions nécessaires pour faire imprimer ce document le plus tôt possible.

644ème séance,
le 21 juillet 1955.

1257 (XVI). Question de la frontière entre le Territoire sous tutelle de la Somalie sous administration italienne et l'Ethiopie

Le Conseil de tutelle,

Rappelant que, dans sa résolution 392 (V) du 15 décembre 1950, l'Assemblée générale a recommandé que la frontière entre le Territoire sous tutelle de la Somalie sous administration italienne et l'Ethiopie soit délimitée par la voie de négociations bilatérales entre l'Autorité chargée de l'administration du Territoire sous tutelle et le Gouvernement éthiopien et qu'afin de résoudre toutes divergences qui pourraient se produire au cours de ces négociations, les parties inté-

[3] T/1143.

[4] "Results and Prospects of the Italian Trusteeship Administration of Somaliland on Completion of Half the Trusteeship Period", transmis au Conseil de tutelle sous la cote T/1189.

agree, on the request of either party, to a procedure of mediation by a United Nations Mediator to be appointed by the Secretary-General and, further, in the event of the inability of the parties to accept the recommendations of the Mediator, to a procedure of arbitration,

Recalling further that the General Assembly, in its resolution 854 (IX) of 14 December 1954, noted with concern that no progress had been made to date in the direct negotiations between the Governments of Ethiopia and Italy on the delimitation of the frontier, urged the Governments of Ethiopia and Italy to exert their utmost efforts to achieve a final settlement of the frontier question by direct negotiations and recommended that, should direct negotiations fail to achieve any results by July 1955, the two Governments agree to the procedure outlined in General Assembly resolution 392 (V) of 15 December 1950,

Noting the statements of the petitioners,[5] and the observations and comments of the United Nations Advisory Council for the Trust Territory of Somaliland under Italian administration[6] and of the 1954 Visiting Mission to the Trust Territory,[7]

Noting the statement of the Administering Authority of the Trust Territory at its sixteenth session that the Italian Government had continued its efforts to negotiate directly with the Ethiopian Government and that at a recent meeting it was agreed to appoint representatives to study this question further,[8]

Noting further that such negotiations as may have taken place so far have not yet yielded substantial results,

1. *Expresses the hope* that direct negotiations will yield the concrete results envisaged in General Assembly resolution 854 (IX);

2. *Recommends* to the Administering Authority that in the event present negotiations fail, it avail itself of the mediation procedure contained in General Assembly resolutions 392 (V) and 854 (IX).

645th meeting,
21 July 1955.

Resolutions on petitions concerning Tanganyika

1258 (XVI) Petition from Mr. J. T. Woodcock (T/PET.2/175 and Add.1 and 2)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from Mr. J. T. Woodcock concerning Tanganyika in consultation with the United Kingdom as the Administering Authority concerned (T/PET.2/175) and Add. 1 and 2, T/OBS.2/16, T/L.604),

[5] See *Official Records of the Trusteeship Council, Sixteenth Session,* 629th and 630th meetings.
[6] *Ibid. Annexes,* agenda item 17, T/1172.
[7] See T/1143.
[8] See *Official Records of the Trusteeship Council, Sixteenth Session,* 634th meeting.

ressées conviennent de recourir, sur la demande de l'une ou l'autre d'entre elles, à la médiation d'un médiateur des Nations Unies désigné par le Secrétaire général et conviennent également d'avoir recours à une procédure d'arbitrage au cas où elles ne pourraient accepter les recommandations du médiateur,

Rappelant en outre que, dans sa résolution 854 (IX) du 14 décembre 1954, l'Assemblée générale a constaté avec inquiétude qu'aucun progrès n'avait été réalisé à cette date dans les négociations directes entre le Gouvernement éthiopien et le Gouvernement italien touchant la délimitation de la frontière, a prié instamment le Gouvernement éthiopien et le Gouvernement italien de faire tous leurs efforts pour arriver à un règlement définitif de la question de la frontière par des négociations directes et a recommandé qu'au cas où les négociations directes n'auraient pas abouti en juillet 1955, les deux gouvernements conviennent d'avoir recours à la procédure indiquée dans la résolution 392 (V) de l'Assemblée générale en date du 15 décembre 1950,

Prenant acte des déclarations des pétitionnaires[5] et des observations et commentaires formulés par le Conseil consultatif des Nations Unies pour le Territoire sous tutelle de la Somalie sous administration italienne[6] et par la Mission de visite qui s'est rendue dans le Territoire sous tutelle en 1954[7],

Notant qu'à la seizième session du Conseil, l'Autorité chargée de l'administration du Territoire sous tutelle a déclaré que le Gouvernement italien a continué ses efforts pour négocier directement avec le Gouvernement éthiopien et qu'il a été décidé à une récente réunion de nommer des représentants chargés de poursuivre l'étude de cette question[8],

Constatant en outre que les négociations qui ont pu avoir lieu jusqu'à présent n'ont pas encore donné de résultats appréciables,

1. *Exprime l'espoir* que des négociations directes donneront les résultats concrets envisagés dans la résolution 854 (IX) de l'Assemblée générale ;

2. *Recommande* à l'Autorité administrante, au cas où les négociations actuelles échoueraient, d'utiliser la procédure de médiation prévue dans les résolutions 392 (V) et 854 (IX) de l'Assemblée générale.

645ème séance,
le 21 juillet 1955.

Résolutions au sujet de pétitions concernant le Tanganyika

1258 (XVI). Pétition de M. J. T. Woodcock (T/PET.2/175 et Add.1 et 2)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition de M. J. T. Woodcock concernant le Tanganyika, en consultation avec le Royaume-Uni, Autorité administrante intéressée (T/PET.2/175 et Add. 1 et 2, T/OBS.2/16, T/L.604),

[5] Voir *Documents officiels du Conseil de tutelle, seizième session,* 629ème et 630ème séances.
[6] *Ibid., Annexes,* point 17 de l'ordre du jour, T/1172.
[7] Voir T/1143.
[8] Voir *Documents officiels du Conseil de tutelle, seizième session,* 634ème séance.

Draws the attention of the executors of the estate of J. T. Woodcock, deceased, to the observations of the Administering Authority and to the statement of its representative.

643rd meeting,
20 July 1955.

1259 (XVI). Petition from Mr. William Milangusi (T/PET.2/190)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from Mr. William Milangusi concerning Tanganyika in consultation with the United Kingdom as the Administering Authority concerned (T/PET.2/190, T/OBS.2/22, T/L.604),

Draws the attention of the petitioner to the observations of the Administering Authority and to the statement of its representative, in particular that:

(1) The failure of the pupil concerned to pass the recognized examination was the factor which disqualified him from proceeding into a middle school education; and

(2) The Administering Authority does not permit financial considerations alone to obstruct the passage of students into middle and higher standards of education.

643rd meeting,
20 July 1955.

1260 (XVI). Petition from Mr. Edward Levy (T/PET.2/191)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from Mr. Edward Levy concerning Tanganyika in consultation with the United Kingdom as the Administering Authority concerned (T/PET.2/191, T/OBS.2/23, T/L.604),

Suggests that the petitioner seek legal advice with a view to ascertaining whether he may be able to take legal action in the matter.

643rd meeting,
20 July 1955.

Resolutions on petitions concerning Ruanda-Urundi

1261 (XVI). Petition from Mr. Antoine Bigiraneza (T/PET.3/79)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from Mr. Antoine Bigiraneza concerning Ruanda-Urundi in consultation with Belgium as the Administering Authority concerned (T/PET.3/79, T/OBS.3/12, T/L.605),

Draws the attention of the petitioner to the observations of the Administering Authority and to the statement of its representative, in particular that:

(1) The land from which it is contemplated that the cattle breeders wil be removed will be the subject of transfer only under conditions garanteeing to the utmost the rights of the indigenous inhabitants;

Appelle l'attention des exécuteurs testamentaires chargés de la succession de feu M. J. T. Woodcock sur les observations de l'Autorité administrante et sur la déclaration de son représentant.

643ème séance,
le 20 juillet 1955.

1259 (XVI). Pétition de M. William Milangusi (T/PET.2/190)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition de M. William Milangusi concernant le Tanganyika, en consultation avec le Royaume-Uni, Autorité administrante intéressée (T/PET.2/190, T/OBS.2/22, T/L.604),

Appelle l'attention du pétitionnaire sur les observations de l'Autorité administrante et sur la déclaration de son représentant, à savoir notamment que :

1) L'élève en question n'a pas été admis dans un établissement d'enseignement secondaire, parce qu'il n'a pas réussi à passer l'examen requis ; et que

2) L'Autorité administrante n'admet pas que des considérations d'ordre financier puissent, à elles seules, interdire aux élèves l'accès aux classes secondaires et aux classes supérieures.

643ème séance,
le 20 juillet 1955.

1260 (XVI). Pétition de M. Edward Levy (T/PET.2/191)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition de M. Edward Levy concernant le Tanganyika, en consultation avec le Royaume-Uni, Autorité administrante intéressée (T/PET.2/191, T/OBS.2/23, T/L.604),

Conseille au pétitionnaire de consulter un homme de loi afin de déterminer s'il peut intenter une action en justice en la matière.

643ème séance,
le 20 juillet 1955.

Résolutions au sujet de pétitions concernant le Ruanda-Urundi

1261 (XVI). Pétition de M. Antoine Bigiraneza (T/PET.3/79)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition de M. Antoine Bigiraneza concernant le Ruanda-Urundi, en consultation avec la Belgique, Autorité administrante intéressée (T/PET.3/79, T/OBS.3/12, T/L.605),

Appelle l'attention du pétitionnaire sur les observations de l'Autorité administrante et sur la déclaration de son représentant, d'où il ressort notamment que :

1) La terre que l'on se propose de faire évacuer par les éleveurs de bétail ne sera l'objet d'un transfert que si les droits des habitants autochtones sont garantis au maximum ;

(2) The customary authorities, as well as the persons for whom the petitioner claims to speak, themselves participated in the arrangements already made, concurred voluntarily in these arrangements and have raised no complaints in the matter;

(3) The land is to be put to a use which the Administering Authority envisages will result in a diversification of agriculture in the area, not only through the activities of the European interests but also through those of the indigenous inhabitants themselves, and will further facilitate the initiation of an industry, the products of which are expected to make a significant contribution towards making the Territory self-sufficient in the production of a commodity which is now entirely imported; and

(4) The new land which has been assigned to the cattle breeders is as good as, and will as a result of steps now being taken become much better than, the lands formerly in their use.

645th meeting,
21 July 1955.

1262 (XVI). Petition from Mr. Kizito Gitambala (T/PET.3/80)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from Mr. Kizito Gitambala concerning Ruanda-Urundi in consultation with Belgium as the Administering Authority concerned (T/PET.3/80, T/OBS.3/13, T/L.605),

1. *Draws the attention* of the petitioner to the observations of the Administering Authority and to the statements of its representative;

2. *Invites* the Secretary-General to communicate to the petitioner the conclusions and recommendations adopted by the Council during its eleventh session concerning the *ubuhake* system.[9]

645th meeting,
21 July 1955.

Resolutions on petitions concerning Somaliland under Italian administration

1263 (XVI). Petition from Mr. Mussa Mahad Barre and others (T/PET.11/388)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from Mr. Mussa Mahad Barre and others concerning Somaliland under Italian administration in consultation with Italy as the Administering Authority concerned (T/PET.11/388, T/OBS.11/27, T/L.572),

1. *Draws the attention* of the petitioners to the observations of the Administering Authority and to the statement of its special representative, in particular that:

(a) The tax on *shambas* was imposed in accordance with the unanimous opinion of the Territorial Council;

[9] *Official Records of the General Assembly, Seventh Session, Supplement No. 4,* p. 88.

2) Les autorités coutumières, de même que les personnes dont le pétitionnaire se dit le porte-parole, ont participé elles-mêmes aux arrangements précédents, ont accepté ces arrangements et n'ont élevé aucune plainte à ce sujet ;

3) L'Autorité administrante prévoit que l'on utilisera la terre de façon à réaliser la diversification de l'agriculture dans la région, ce à quoi s'emploieront non seulement les entreprises européennes, mais aussi les habitants autochtones eux-mêmes ; cet emploi de la terre facilitera également la création d'une industrie qui, vraisemblablement, contribuera d'une façon notable à l'indépendance économique du Territoire, lequel produira une denrée aujourd'hui entièrement importée ;

4) La nouvelle terre attribuée aux éleveurs de bétail est tout aussi bonne que les terres qu'ils exploitaient auparavant et, grâce à des mesures qui sont en cours d'adoption, elle s'améliorera encore.

645ème séance,
le 21 juillet 1955.

1262 (XVI). Pétition de M. Kizito Gitambala (T/PET.3/80)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition de M. Kizito Gitambala concernant le Ruanda-Urundi, en consultation avec la Belgique, Autorité administrante intéressée (T/PET. 3/80, T/OBS.3/13, T/L.605),

1. *Appelle l'attention* du pétitionnaire sur les observations de l'Autorité administrante et sur la déclaration de son représentant ;

2. *Invite* le Secrétaire général à communiquer au pétitionnaire les conclusions et recommandations que le Conseil a adoptées à sa onzième session au sujet du régime de l'*ubuhake*[9].

645ème séance,
le 21 juillet 1955.

Résolutions au sujet de pétitions concernant la Somalie sous administration italienne

1263 (XVI). Pétition de M. Mussa Mahad Barre et d'autres (T/PET.11/388)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition de M. Mussa Mahad Barre et d'autres concernant la Somalie sous administration italienne, en consultation avec l'Italie, Autorité chargée de l'administration du Territoire en question (T/PET.11/388, T/OBS.11/27, T/L.572),

1. *Attire l'attention* des pétitionnaires sur les observations de l'Autorité administrante et sur la déclaration du représentant spécial, d'où il ressort notamment :

a) Que l'impôt sur les *chambas* a été institué avec l'approbation unanime des membres du Conseil territorial ;

[9] Voir *Documents officiels de l'Assemblée générale, septième session, Supplément No 4,* p. 95.

(*b*) The tax was devised to draw into the fiscal net a large number of small farmers who would otherwise escape contributing anything to the revenue;

2. *Draws further the attention* of the petitioners to the necessity for taxes of this kind, since the payment of taxes for the general welfare of the community is a civic duty.

614th meeting,
13 June 1955.

1264 (XVI). Petitions from the General Committee for Educational and Cultural Affairs in Somaliland (T/PET.11/397), from the Unione Giovani Benadir (T/PET.11/L.8) and from the Somali Youth League (T/COM.11/L.85)

The Trusteeship Council,

Having examined the petitions from the General Committee for Educational and Cultural Affairs in Somaliland, the Unione Giovani Benadir, and the Somali Youth League, concerning Somaliland under Italian administration in consultation with Italy as the Administering Authority concerned (T/PET.11/397, T/PET.11/L.8, T/COM.11/L.85, T/OBS.11/27, T/L.572),

1. *Draws the attention* of the petitioners to the observations of the Administering Authority, in particular its opinion that, in a matter so close to the hearts of the people as its language, the Administration must limit itself to enlightening public opinion as to the exact terms of the problem, to encouraging ample and free discussion, and to examining possible solutions with the help of technical advice; so that, when the time is ripe, the Legislative Assembly of the Territory can make its own decision;

2. *Endorses* this expression of opinion by the Administering Authority.

614th meeting,
13 June 1955.

1265 (XVI). Petition from Mr. Aves Yahia Abiker (T/PET.11/413)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from Mr. Aves Yahia Abiker concerning Somaliland under Italian administration in consultation with Italy as the Administering Authority concerned (T/PET.11/413, T/OBS.11/34, T/L.571),

Having taken note of the observations of the Administering Authority, in particular that the subject-matter of the petition is the same as that of petitions T/PET.11/235, 263 and 275, on which the Council adopted its resolutions 603 (XI) and 678 (XII);

Invites the Secretary-General to communicate to the petitioner the texts of the Council's resolutions 603 (XI) and 678 (XII).

614th meeting,
13 June 1955.

b) Qu'il avait pour but de soumettre à la fiscalité un grand nombre de petits agriculteurs qui, autrement, échapperaient à l'impôt ;

2. *Attire en outre l'attention* des pétitionnaires sur la nécessité d'impôts de ce genre, le paiement des impôts qui contribuent au bien-être général de la collectivité étant un devoir civique.

614ème séance,
le 13 juin 1955.

1264 (XVI). Pétitions du Comité général pour les affaires d'éducation et de culture en Somalie (T/PET.11/397), de l'Unione Giovani Benadir (T/PET.11/L.8) et de la Ligue de la jeunesse somalie (T/COM.11/L.85)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné les pétitions du Comité général pour les affaires d'éducation et du culture en Somalie, de l'Unione Giovani Benadir et de la Ligue de la jeunesse somalie concernant la Somalie sous administration italienne, en consultation avec l'Italie, Autorité chargée de l'administration du Territoire en question (T/PET.11/397, T/PET.11/L.8, T/COM.11/L.85, T/OBS.11/27, T/L.572),

1. *Attire l'attention* des pétitionnaires sur les observations de l'Autorité administrante, d'où il ressort notamment que, dans une question de langue qui touche si directement les sentiments de la population, l'Administration doit se borner à éclairer l'opinion publique sur les données exactes du problème, à encourager la discussion libre dans tous les milieux et à étudier, avec le concours des techniciens, les diverses solutions possibles, afin que l'Assemblée législative du Territoire puisse, le moment venu, se prononcer elle-même ;

2. *Fait sienne* l'opinion exprimée par l'Autorité administrante.

614ème séance,
le 13 juin 1955.

1265 (XVI). Pétition de M. Aves Yahia Abiker (T/PET.11/413)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition de M. Aves Yahia Abiker concernant la Somalie sous administration italienne, en consultation avec l'Italie, Autorité chargée de l'administration du Territoire en question (T/PET.11/413, T/OBS.11/34, T/L.571),

Ayant pris note des observations de l'Autorité administrante, d'où il ressort notamment que la question qui fait l'objet de la pétition est la même que celle dont traitaient les pétitions T/PET.11/235, 263 et 275, au sujet desquelles le Conseil a adopté ses résolutions 603 (IX) et 678 (XII),

Invite le Secrétaire général à communiquer au pétitionnaire le texte des résolutions 603 (XI) et 678 (XII) du Conseil.

614ème séance,
le 13 juin 1955.

1266 (XVI). Petition from Messrs. Dahir Sciacul, Ghelbe Duale Guled and others (T/PET.11/427)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from Messrs. Dahir Sciacul, Ghelbe Duale Guled and others concerning Somaliland under Italian administration in consultation with Italy as the Administering Authority concerned (T/PET.11/427, T/OBS.11/37, T/L.571),

Draws the attention of the petitioners to the observations of the Administering Authority, in particular that provision is made in the regulations at present in force for employees who attend educational courses to be exempted from afternoon work.

614th meeting,
13 June 1955.

1266 (XVI). Pétition de MM. Dahir Sciacul, Ghelbe Duale Guled et autres (T/PET. 11/427)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition de MM. Dahir Sciacul, Ghelbe Duale Guled et autres concernant la Somalie sous administration italienne, en consultation avec l'Italie, Autorité chargée de l'administration du Territoire en question (T/PET.11/427, T/OBS.11/37, T/L.571),

Attire l'attention des pétitionnaires sur les observations de l'Autorité administrante, d'où il ressort notamment que les règlements en vigueur dispensent du travail de l'après-midi tout employé qui suit des cours dans une école.

614ème séance,
le 13 juin 1955.

1267 (XVI). Petition from Messrs. Tahir Shakul, Ahmad Hassan and others (T/PET. 11/429)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from Messrs. Tahir Shakul, Ahmad Hassan and others concerning Somaliland under Italian administration in consultation with Italy as the Administering Authority concerned (T/PET.11/429, T/OBS.11/36, T/L.571),

1. *Draws the attention* of the petitioners to the observations of the Administering Authority, and to the statement of its special representative;

2. *Notes,* with regard to the petitioners' statement concerning work in prisons, that the United Nations Visiting Mission to Trust Territories in East Africa, 1954, had noted that the inmates of prisons were generally inactive;

3. *Notes further* the statement of the special representative that the Administration has subsequently enacted a decree providing *inter alia* for prisoners to be kept employed.

614th meeting,
13 June 1955.

1267 (XVI). Pétition de MM. Tahir Shakul, Ahmad Hassan et autres (T/PET.11/429)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition de MM. Tahir Shakul, Ahmad Hassan et autres concernant la Somalie sous administration italienne, en consultation avec l'Italie, Autorité chargée de l'administration du Territoire en question (T/PET.11/429, T/OBS.11/36, T/L.571),

1. *Attire l'attention* des pétitionnaires sur les observations de l'Autorité administrante et sur la déclaration de son représentant spécial ;

2. *Constate,* en ce qui concerne ce que les pétitionnaires disent du travail dans les prisons, que la Mission de visite des Nations Unies de 1954 dans les Territoires sous tutelle de l'Afrique orientale a relevé qu'en général les détenus étaient inoccupés ;

3. *Constate également* que le représentant spécial lui a annoncé que l'Administration a entre-temps promulgué un décret qui oblige notamment les détenus à travailler.

614ème séance,
le 13 juin 1955.

1268 (XVI). Petition from Mr. Mahmud Wahelia Barre and others (T/PET.11/435)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from Mr. Mahmud Wahelia Barre and others concerning Somaliland under Italian administration in consultation with Italy as the Administering Authority concerned (T/PET. 11/435, T/OBS.11/42, T/L.571),

1. *Draws the attention* of the petitioners to the observations of the Administering Authority, and to the statement of its special representative, in particular that:

(*a*) Persons of insufficient means are required to pay half a somalo for each treatment at a dispensary, while the poor are treated free of charge;

1268 (XVI). Pétition de M. Mahmud Wahelia Barre et d'autres (T/PET.11/435)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition de M. Mahmud Wahelia Barre et d'autres concernant la Somalie sous administration italienne, en consultation avec l'Italie, Autorité chargée de l'administration du Territoire en question (T/PET.11/435, T/OBS.11/42, T/L.571),

1. *Attire l'attention* du pétitionnaire sur les observations de l'Autorité administrante et les déclarations de son représentant spécial, d'où il ressort notamment que :

a) Dans le cas d'un malade non hospitalisé, le prix de la consultation est de 0,50 somalo pour les non-propriétaires ; mais pour les indigents, la consultation est gratuite ;

(*b*) Permission for the burial of the deceased Francesco Giuliano near the tomb of Sheikh Sufi had to be witheld on grounds of public health, since there were already too many graves in that area.

614th meeting,
13 June 1955.

1269 (XVI). Petition from the Associazione Commercianti della Somalia (T/PET.11/438)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from the Associazione Commercianti della Somalia concerning Somaliland under Italian administration in consultation with Italy as the Administering Authority concerned (T/PET.11/438, T/OBS.11/26 and Add.1 and T/PET.11/42, T/L.571),

1. *Draws the attention* of the petitioners to the observations of the Administering Authority, and to the statement of its special representative;

2. *Invites* the Secretary-General to communicate to the petitioners the texts of the recommendations which the Council will adopt after its examination of economic conditions in the Territory, in the light of the conclusions of the United Nations Visiting Mission to Trust Territories in East Africa, 1954, and of the annual report of the Administering Authority for 1954.

614th meeting,
13 June 1955.

1270 (XVI). Petition from Chief Ali Nur Adane (T/PET.11/442)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from Chief Ali Nur Adane concerning Somaliland under Italian administration in consultation with Italy as the Administering Authority concerned (T/PET.11/442, T/OBS.11/42, T/L.571),

Draws the attention of the petitioner to the observations of the Administering Authority and to the statement of its special representative.

614th meeting,
13 June 1955.

1271 (XVI). Petitions concerning the visit to Bardera by the United Nations Visiting Mission to Trust Territories in East Africa (T/PET.11/452, 453, 454, 455, 456 and Add.1)

The Trusteeship Council,

Having examined the petitions listed in the annex to this resolution concerning Somaliland under Italian administration in consultation with Italy as the Administering Authority concerned (T/OBS.11/47, T/L.572),

Draws the attention of the petitioners to the observations of the Administering Authority.

b) C'est pour des raisons d'hygiène que l'Administration a refusé l'autorisation d'enterrer feu Francesco Giuliano près de la tombe du cheik Soufi, parce qu'il y avait trop de sépultures à cet endroit.

614ème séance,
le 13 juin 1955.

1269 (XVI). Pétition de l'Association des commerçants de la Somalie (T/PET.11/438)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition de l'Association des commerçants de la Somalie concernant la Somalie sous administration italienne, en consultation avec l'Italie, Autorité chargée de l'administration du Territoire en question (T/PET.11/438, T/OBS.11/26 et Add.1, T/OBS.11/42, T/L.571),

1. *Attire l'attention* des pétitionnaires sur les observations de l'Autorité administrante et sur la déclaration de son représentant spécial ;

2. *Invite* le Secrétaire général à communiquer aux pétitionnaires le texte des recommandations que le Conseil adoptera après avoir examiné la situation économique du Territoire, en s'inspirant des conclusions de la Mission de visite des Nations Unies de 1954 dans les Territoires sous tutelle de l'Afrique orientale ainsi que du rapport annuel de l'Autorité administrante pour 1954.

614ème séance,
le 13 juin 1955.

1270 (XVI). Pétition du chef Ali Nur Adane (T/PET.11/442)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition du chef Ali Nur Adane concernant la Somalie sous administration italienne, en consultation avec l'Italie, Autorité chargée de l'administration du Territoire en question (T/PET.11/442, T/OBS.11/42, T/L.571),

Attire l'attention du pétitionnaire sur les observations de l'Autorité administrante et sur la déclaration de son représentant spécial.

614ème séance,
le 13 juin 1955.

1271 (XVI). Pétitions relatives au passage à Bardera de la Mission de visite des Nations Unies de 1954 dans les Territoires sous tutelle de l'Afrique orientale (T/PET.11/452, 453, 454, 455, 456 et Add.1)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné les pétitions énumérées dans l'annexe à la présente résolution concernant la Somalie sous administration italienne, en consultation avec l'Italie, Autorité chargée de l'administration du Territoire en question (T/OBS.11/47, T/L.572),

Attire l'attention des pétitionnaires sur les observations de l'Autorité administrante.

ANNEX

1. Petition from Sheikh Abdi Risak Sheikh Abdio (T/PET. 11/452).
2. Petition from Mr. Ainle Omar Abdi (T/PET.11/453).
3. Petition from Chief Abdullahi Haji Ahmed (T/PET.11/454).
4. Petition from Chief Saffe Abdulle Ahmed (T/PET.11/455).
5. Petition from Chief Abdullahi Hassan Nur (T/PET.11/456 and Add.1).

614th meeting,
13 June 1955.

1272 (XVI). Petition from Messrs. Abdi Haji Mohamed Hussen and Nur Mohamed (T/PET.11/457)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from Messrs. Abdi Haji Mohamed Hussen and Nur Mohamed concerning Somaliland under Italian administration in consultation with Italy as the Administering Authority concerned (T/PET.11/457, T/OBS.11/47, T/L. 572),

Draws the attention of the petitioners to the observations of the Administering Authority.

614th meeting,
13 June 1955.

1273 (XVI). Petition from Mr. Mohamed Addo Mohamed Giriace and others (T/PET.11/458)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from Mr. Mohamed Addo Mohamed Giriace and others concerning Somaliland under Italian administration in consultation with Italy as the Administering Authority concerned (T/PET.11/458, T/OBS.11/46, T/L.572),

1. *Draws the attention* of the petitioners to the observations of the Administering Authority, in particular that the petitioner is regularly assisted by the Mogadiscio District Labour Exchange, which has already on several occasions found him temporary employment;

2. *Takes note* of the observations of the Administering Authority that in a completely free society, such as exists in the Territory, it is difficult to eradicate unemployment altogether when in many cases it is caused by the feeling that manual labour is degrading;

3. *Expresses the hope* that the Administering Authority will be successful in the efforts that it is making to reduce unemployment by the execution of economic development projects.

614th meeting,
13 June 1955.

1274 (XVI). Petitions from Chief Aden Guhat Mohamed (T/PET.11/459, T/PET.11/483)

The Trusteeship Council,

Having examined the petitions from Chief Aden Guhat Mohamed concerning Somaliland under Italian

ANNEXE

1. Pétition du cheik Abdi Risak cheik Abdio (T/PET.11/452).
2. Pétition de M. Ainle Omar Abdi (T/PET.11/453).
3. Pétition du chef Adbullahi Hadji Ahmed (T/PET.11/454).
4. Pétition du chef Saffe Abdulle Ahmed (T/PET.11/455).
5. Pétition du chef Abdullahi Hassan Nur (T/PET.11/456 et Add.1).

614ème séance,
le 13 juin 1955.

1272 (XVI). Pétition de MM. Abdi Hadji Mohamed Hussen et Nur Mohamed (T/PET. 11/457)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition de MM. Abdi Hadji Mohamed Hussen et Nur Mohamed concernant la Somalie sous administration italienne, en consultation avec l'Italie, Autorité chargée de l'administration du Territoire en question (T/PET.11/457, T/OBS.11/47, T/L.572),

Attire l'attention des pétitionnaires sur les observations de l'Autorité administrante.

614ème séance,
le 13 juin 1955.

1273 (XVI). Pétition de M. Mohamed Addo Mohamed Giriace et d'autres (T/PET.11/458)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition de M. Mohamed Addo Mohamed Giriace et d'autres concernant la Somalie sous administration italienne, en consultation avec l'Italie, Autorité chargée de l'administration du Territoire en question (T/PET.11/458, T/OBS.11/46, T/L. 572),

1. *Attire l'attention* des pétitionnaires sur les observations de l'Autorité administrante, où il est dit notamment que le principal pétitionnaire reçoit régulièrement l'aide de l'Office de placement du district de Mogadiscio, qui lui a déjà procuré à plusieurs reprises un emploi temporaire ;

2. *Prend note* des observations de l'Autorité administrante selon lesquelles, sous le régime de liberté absolue qui règne dans le Territoire, il est difficile d'éliminer complètement un chômage souvent dû à des préjugés qui rabaissent aux yeux des intéressés les travaux manuels ;

3. *Exprime l'espoir* que l'Autorité administrante parviendra à diminuer le chômage, grâce aux programmes de développement économique dont elle poursuit l'exécution.

614ème séance,
le 13 juin 1955.

1274 (XVI). Pétitions du chef Aden Guhat Mohamed (T/PET.11/459, T/PET.11/483)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné les pétitions du chef Aden Guhat Mohamed concernant la Somalie sous administration

administration in consultation with Italy as the administering Authority concerned (T/PET.11/459 and 483, T/OBS.11/47, T/L.572 and Add.1),

Draws the attention of the petitioner to the observations of the Administering Authority, in particular that together with the other accused the petitioner was cleared, by a judgment of the court on 16 December 1954, of the charges which had been preferred against him.

614th meeting,
13 June 1955.

1275 (XVI). Petition from Deputy Chief Osman Daud Ali (T/PET.11/460)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from Deputy Chief Osman Daud Ali concerning Somaliland under Italian administration in consultation with Italy as the Administering Authority concerned (T/PET.11/460, T/OBS.11/47, T/L.572),

Draws the attention of the petitioner to the observations of the Administering Authority, in particular that between 15 and 24 October 1954 the District Commissioner of Lugh gave the petitioner hearings on at least three occasions.

614th meeting,
13 June 1955.

1276 (XVI). Petition from Chief Abdullahi Hassan Dorre Mohamud and others (T/PET. 11/461)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from Chief Abdullahi Hassan Dorre Mohamud and others concerning Somaliland under Italian administration, in consultation with Italy as the Administering Authority concerned (T/PET.11/461, T/OBS.11/50, T/L.576),

1. *Draws the attention* of the petitioner to the observations of the Administering Authority and to the statement of its special representative;

2. *Expresses the hope* that local authorities will take into account the desires of the people concerned in introducing tax measures.

623rd meeting,
24 June 1955.

1277 (XVI). Petition from Chief Osman Daud Ali (T/PET.11/462)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from Chief Osman Daud Ali concerning Somaliland under Italian administration in consultation with Italy as the Administering Authority concerned (T/PET.11/462, T/OBS./11/47, T/L.572),

Draws the attention of the petitioner to the observations of the Administering Authority, in partic-

italienne, en consultation avec l'Italie, Autorité chargée de l'administration du Territoire en question (T/PET. 11/459, T/PET.11/483, T/OBS.11/47, T/L.572 et Add.1),

Attire l'attention du pétitionnaire sur les observations de l'Autorité administrante, où il est dit notamment que le tribunal compétent, par jugement en date du 16 décembre 1954, a rejeté les accusations portées contre le pétitionnaire et ses coaccusés.

614ème séance,
le 13 juin 1955.

1275 (XVI). Pétition du chef suppléant Osman Daud Ali (T/PET.11/460)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition du chef suppléant Osman Daud Ali concernant la Somalie sous administration italienne, en consultation avec l'Italie, Autorité chargée de l'administration du Territoire en question (T/PET. 11/460, T/OBS.11/47, T/L.572),

Appelle l'attention du pétitionnaire sur les observations de l'Autorité administrante, où il est dit notamment que le pétitionnaire a été entendu par le commissaire régional de Lugh au moins trois fois entre le 15 et le 24 octobre 1954.

614ème séance,
le 13 juin 1955.

1276 (XVI). Pétition du chef Abdullahi Hassan Dorre Mohamud et d'autres (T/PET.11/ 461)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition du chef Abdullahi Hassan Dorre Mohamud et d'autres concernant la Somalie sous administration italienne, en consultation avec l'Italie, Autorité administrante intéressée (T/PET.11/ 461, T/OBS.11/50, T/L.576),

1. *Appelle l'attention* des pétitionnaires sur les observations de l'Autorité administrante et sur la déclaration de son représentant spécial ;

2. *Exprime l'espoir* que les autorités locales tiendront compte des vœux de la population chaque fois qu'elles mettront en vigueur de nouvelles mesures fiscales.

623ème séance,
le 24 juin 1955.

1277 (XVI). Pétition du chef Osman Daud Ali (T/PET.11/462)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition du chef Osman Daud Ali concernant la Somalie sous administration italienne, en consultation avec l'Italie, Autorité chargée de l'administration du Territoire en question (T/PET.11/ 462, T/OBS.11/47, T/L.572),

Appelle l'attention du pétitionnaire sur les observations de l'Autorité administrante, où il est dit notam-

ular that the bulk purchase of grain by the District Commissioner of Baidoa and its subsequent sale through administrative channels were undertaken in order to reduce the price of grain in the interests of the poorer sections of the community, and that the operation received the approval of the municipal councillors.

614th meeting,
13 June 1955.

1278 (XVI). Petition from Mr. Abucar Haji Mahade and others (T/PET.11/463)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from Mr. Abucar Haji Mahade and others concerning Somaliland under Italian administration in consultation with Italy as the Administering Authority concerned (T/PET.11/463, T/OBS.11/50, T/L.576),

1. *Draws the attention* of the petitioner to the observations of the Administering Authority;

2. *Further draws the attention* of the petitioner to the fact that he may avail himself of such legal administrative appeals as may be open to him.

623rd meeting,
24 June 1955.

1279 (XVI). Petition from Haji Ali Mohamed Shoble (T/PET.11/464)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from Haji Ali Mohamed Shoble concerning Somaliland under Italian administration in consultation with Italy as the Administering Authority concerned (T/PET.11/464, T/OBS.11/50, T/L.576),

Draws the attention of the petitioner to the observations of the Administering Authority and to the statement of its special representative.

623rd meeting,
24 June 1955.

1280 (XVI). Petition from Haji Noor Salat Duale and Mr. Salat Hersi Noor (T/PET.11/465)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from Haji Noor Salat Duale and Mr. Salat Hersi Noor concerning Somaliland under Italian administration in consultation with Italy as the Administering Authority concerned (T/PET.11/465, T/OBS.11/50, T/L.576),

1. *Draws the attention* of the petitioners to the observations of the Administering Authority and to the statement of its special representative;

2. *Expresses the hope* that the Administering Authority will enact as soon as possible the penal regulations governing detention pending trial.

623rd meeting,
24 June 1955.

ment que l'achat d'un lot de céréales par le commissaire régional de Baïdoa, qui a été ensuite revendu par la voie administrative, a été effectué afin de faire baisser le prix des céréales dans l'intérêt des éléments les plus pauvres de la communauté, et que cette opération a été faite avec l'approbation des conseillers municipaux.

614ème séance,
le 13 juin 1955.

1278 (XVI). Pétition de M. Abucar Hadji Mahade et d'autres (T/PET.11/463)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition de M. Abucar Hadji Mahade et d'autres concernant la Somalie sous administration italienne, en consultation avec l'Italie, Autorité administrante intéressée (T/PET.11/463, T/OBS.11/50, T/L.576),

1. *Appelle l'attention* du pétitionnaire sur les observations de l'Autorité administrante;

2. *Appelle en outre l'attention* du pétitionnaire sur le fait qu'il lui est loisible d'exercer les recours judiciaires ou administratifs qui sont à sa disposition.

623ème séance,
le 24 juin 1955.

1279 (XVI). Pétition du hadji Ali Mohamed Shoble (T/PET.11/464)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition du hadji Ali Mohamed Shoble concernant la Somalie sous administration italienne, en consultation avec l'Italie, Autorité administrante intéressée (T/PET.11/464, T/OBS.11/50, T/L.576),

Appelle l'attention du pétitionnaire sur les observations de l'Autorité administrante et sur la déclaration de son représentant spécial.

623ème séance,
le 24 juin 1955.

1280 (XVI). Pétition du hadji Noor Salat Duale et de M. Salat Hersi Noor (T/PET.11/465)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition du hadji Noor Salat Duale et de M. Salat Hersi Noor concernant la Somalie sous administration italienne, en consultation avec l'Italie, Autorité administrante intéressée (T/PET.11/465, T/OBS.11/50, T/L.576),

1. *Appelle l'attention* des pétitionnaires sur les observations de l'Autorité administrante et sur la déclaration de son représentant spécial ;

2. *Exprime l'espoir* que l'Autorité administrante promulguera aussitôt que possible le règlement pénal qui doit régir la détention préventive.

623ème séance,
le 24 juin 1955.

1281 (XVI). Petitions from Jusbashi Haji Nur Duale Elmi and others (T/PET.11/466) and from Jusbashi Mohamed Luyan and others (T/PET.11/467)

The Trusteeship Council,

Having examined the petitions from Jusbashi Haji Duale Elmi and others and Jusbashi Mohamed Luyan and others concerning Somaliland under Italian administration in consultation with Italy as the Administering Authority concerned /T/PET.11/466, T/PET.11/467, T/OBS.11/43, T/L.572),

1. *Takes note* of the observations of the Administering Authority, in particular that, pending the issue by the Italian Government of appropriate legislation to grant pensions to entitled persons, a special board was appointed in September 1954 to determine the more urgent cases of ex-servicemen needing assistance with a view to granting them amounts approximately equal to the amounts of pension to be paid;

2. *Expresses the hope* that the petitioners will await with patience and moderation the final settlement of their claims.

614th meeting,
13 June 1955.

1281 (XVI). Pétitions du Yousbachi Hadji Nur Duale Elmi et d'autres (T/PET.11/466) et du Yousbachi Mohamed Luyan et d'autres (T/PET.11/467)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné les pétitions du Yousbachi Hadji Nur Duale Elmi et d'autres et du Yousbachi Mohamed Luyan et d'autres, concernant la Somalie sous administration italienne, en consultation avec l'Italie, Autorité chargée de l'administration du Territoire en question (T/PET.11/466, T/PET.11/467, T/OBS.11/43, T/L.572),

1. *Prend acte* des observations de l'Autorité administrante, où il est dit notamment qu'en attendant que le Gouvernement italien promulgue une loi appropriée pour le paiement des pensions aux ayants droit, une commission spéciale, créée en septembre 1954, a été chargée d'examiner la situation des anciens militaires qui sont dans le besoin, afin de leur verser des sommes sensiblement égales au montant de la pension qui leur est due ;

2. *Exprime l'espoir* que les pétitionnaires feront preuve de patience et de modération en attendant le règlement définitif de leurs requêtes.

614ème séance,
le 13 juin 1955.

1282 (XVI). Petition from Mr. Mohamed Gaverre (T/PET.11/468)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from Mr. Mohamed Gaverre concerning Somaliland under Italian administration in consultation with Italy as the Administering Authority concerned (T/PET.11/468, T/OBS.11/50, T/L.576),

Draws the attention of the petitioner to the observations of the Administering Authority.

623rd meeting,
24 June 1955.

1282 (XVI). Pétition de M. Mohamed Gaverre (T/PET.11/468)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition de M. Mohamed Gaverre concernant la Somalie sous administration italienne, en consultation avec l'Italie, Autorité administrante intéressée (T/PET.11/468, T/OBS.11/50, T/L.576),

Appelle l'attention du pétitionnaire sur les observations de l'Autorité administrante.

623ème séance,
le 24 juin 1955.

1283 (XVI). Petition from Sheikh Mohamed Ghedi Gulet (T/PET.11/469)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from Sheikh Mohamed Ghedi Gulet concerning Somaliland under Italian administration in consultation with Italy as the Administering Authority concerned (T/PET.11/469, T/OBS.11/49, T/L.576),

1. *Draws the attention* of the petitioner to the observations of the Administering Authority and to the statement of its special representative, in particular to the fact that he could return to Galcaio provided he respects the laws of the Territory;

2. *Takes note* of the statement of the special representative that the Administering Authority attempts to encourage propaganda directed against prostitution.

623rd meeting,
24 June 1955.

1283 (XVI). Pétition du cheik Mohamed Ghedi Gulet (T/PET.11/469)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition du cheik Mohamed Ghedi Gulet concernant la Somalie sous administration italienne, en consultation avec l'Italie, Autorité administrante intéressée (T/PET.11/469, T/OBS.11/49, T/L.576),

1. *Attire l'attention* du pétitionnaire sur les observations de l'Autorité administrante et sur la déclaration de son représentant spécial, et notamment sur le fait qu'il pourra rentrer à Galcaio pourvu qu'il respecte les lois du Territoire ;

2. *Prend acte* de la déclaration du représentant spécial selon laquelle l'Autorité administrante s'efforce d'encourager la propagande qui cherche à combattre la prostitution.

623ème séance,
le 24 juin 1955.

1284 (XVI). Petitions from Mr. Mohamed Aden (T/PET.11/471) and from Haji Mohamed Gure Abdulla and Mr. Mohamud Aden Mao (T/PET.11/511)

The Trusteeship Council,

Having examined the petitions from Mr. Mohamed Aden and from Haji Mohamed Gure Abdulla and Mr. Mohamud Aden Mao concerning Somaliland under Italian administration in consultation with Italy as the Administering Authority concerned (T/PET.11/471, T/PET.11/511, T/OBS.11/48, T/L.572 and Add.1),

1. *Draws the attention* of the petitioners to the observations of the Administering Authority;

2. *Decides* that, as the matter is before the competent courts of the Territory, no action by the Council is called for.

614th meeting,
13 June 1955

1285 (XVI). Petitions concerning an incident near Geriban (T/PET.11/472, T/PET.11/473 and Add.1, T/PET.11/477, T/PET.11/486)

The Trusteeship Council,

Having examined the petitions listed in the annex concerning Somaliland under Italian administration in consultation with Italy as the Administering Authority concerned (T/OBS.11/48, T/L.572),

Draws the attention of the petitioners to the observations of the Administering Authority, in particular that the Chief Regional Officer has directed the chiefs of the Omar Mohamud tribe, including the Islam of Abdulla Islam Farah, to decide how much livestock should be returned to the *rer* Herzi Farabande.

ANNEX

1. Petition from representatives of *rer* Abdi Issa (T/PET.11/472).
2. Petition from Chief Abdulla Ali and others (T/PET.11/473 and Add.1).
3. Petition from Mr. Nur Ali Giama and others (T/PET.11/477).
4. Petition from Mr. Abdurahman Abdulla and others (T/PET.11/486).

614th meeting,
13 June 1955.

1286 (XVI). Petitions from representatives of the Walamoy tribe (T/PET.11/474) and from Messrs. Isse Mohamed, Mahat Iakub and others (T/PET.11/479)

The Trusteeship Council,

Having examined the petitions from representatives of the Walamoy tribe and from Messrs. Isse Mohamed, Mahat Iakub and others concerning Somaliland under Italian administration in consultation with Italy

1284 (XVI). Pétitions de M. Mohamed Aden (T/PET.11/471), du hadji Mohamed Gure Abdulla et de M. Mohamed Aden Mao (T/PET.11/511)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné les pétitions de M. Mohamed Aden et du hadji Mohamed Gure Abdulla, ainsi que de M. Mohamed Aden Mao, concernant la Somalie sous administration italienne, en consultation avec l'Italie, Autorité chargée de l'administration du Territoire en question (T/PET.11/471, T/PET.11/511, T/OBS.11/48, T/L.572 et Add.1),

1. *Appelle l'attention* des pétitionnaires sur les observations de l'Autorité administrante ;

2. *Décide* que les pétitions n'appellent aucune mesure de sa part, étant donné que les tribunaux compétents du Territoire sont saisis de la question.

614ème séance,
le 13 juin 1955.

1285 (XVI). Pétitions concernant un incident survenu près de Geriban (T/PET.11/472, 473 et Add.1, 477, 486)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné les pétitions énumérées dans l'annexe à la présente résolution concernant la Somalie sous administration italienne, en consultation avec l'Italie, Autorité chargée de l'administration du Territoire en question (T/OBS.11/48, T/L.572),

Attire l'attention des pétitionnaires sur les observations de l'Autorité administrante, où il est dit notamment que le chef de l'administration régionale a chargé les chefs de la tribu Omar Mohamud — y compris Islam Abdulla Islam Farah — de décider combien de têtes de bétail il convenait de restituer au *rer* Herzi Farabande.

ANNEXE

1. Pétition des représentants du *rer* Abdi Issa (T/PET.11/472).
2. Pétition du chef Abdulla Ali et d'autres (T/PET.11/473 et Add.1).
3. Pétition de M. Nur Ali Giama et d'autres (T/PET.11/477).
4. Pétition de M. Abdurahman Abdulla et d'autres (T/PET.11/486).

614ème séance,
le 13 juin 1955.

1286 (XVI). Pétitions de représentants de la tribu Walamoy (T/PET.11/474) et de MM. Isse Mohamed, Mahat Iakub et autres (T/PET.11/479)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné les pétitions de représentants de la tribu Walamoy et de MM. Isse Mohamed, Mahat Iakub et autres concernant la Somalie sous administration italienne, en consultation avec l'Italie, Autorité

as the Administering Authority concerned (T/PET. 11/474, T/PET.11/479, T/OBS.11/50, T/L.577),

1. *Draws the attention* of the petitioners to the observations of the Administering Authority, in particular to the arrangements under consideration between the Administration and the Società Agricola Italo-Somalo concerning the use of certain public irrigation works by the latter in return for 1,000 hectares of land at present under use by the Società for distribution by the Administration to local farmers;

2. *Further draws the attention* of the petitioners to the fact that the Administering Authority envisages the promulgation of land laws under which they will be able to register their claims before the appropriate judicial authority;

3. *Recommends* that the Administering Authority pursue energetically its efforts to bring about a satisfactory settlement of this dispute and in particular, that it take the necessary steps in order to provide the Walamoy tribe with suitable and sufficient arable land;

4. *Expresses the hope* that the petitioners, in concert with their tribe, will collaborate with the Administering Authority in the successful establishment of co-operatives and, in general, in finding an agreed solution to their problems.

639th meeting,
14 July 1955.

1287 (XVI). Petition from representatives of the Saad Averghedir tribe (T/PET.11/475)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from representatives of the Saad Averghedir tribe concerning Somaliland under Italian administration in consultation with Italy as the Administering Authority concerned (T/PET. 11/475, T/OBS.11/50, T/L.577),

1. *Draws the attention* of the petitioners to the observations of the Administering Authority and to the statement of its special representative;

2. *Requests* the Administering Authority to continue all efforts to ameliorate conditions in the area in order to remove the causes of tribal disputes;

3. *Encourages* the Administering Authority to continue its efforts to bring the two parties together in a meeting with a view to settling all outstanding disputes between them;

4. *Requests* the Administering Authority to report to the Council the results of its efforts.

639th meeting,
14 July 1955.

1288 (XVI). Petition from Mr. Ibrahim Abdi Giumale (T/PET.11/478)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from Mr. Ibrahim Abdi Giumale concerning Somaliland under Italian administration in consultation with Italy as the Ad-

administrante intéressée (T/PET.11/474, T/PET.11/479, T/OBS.11/50, T/L.577),

1. *Appelle l'attention* des pétitionnaires sur les observations de l'Autorité administrante et, notamment, sur l'accord envisagé entre l'Administration, d'une part, et la Società Agricola Italo-Somala, d'autre part, en vertu duquel la Société échangerait, contre la jouissance de certaines installations publiques d'irrigation, 1.000 hectares de terres actuellement utilisées par elle, que l'Administration distribuerait à des agriculteurs locaux ;

2. *Appelle également l'attention* des pétitionnaires sur le fait que l'Autorité administrante projette de promulguer prochainement des lois foncières qui leur permettront de saisir les organes judiciaires appropriés de leurs revendications ;

3. *Recommande* à l'Autorité administrante de poursuivre énergiquement ses efforts en vue de donner une solution satisfaisante au présent différend et, en particulier, de prendre les mesures nécessaires pour que la tribu Walamoy dispose d'une superficie de terres arables qui soit suffisante et appropriée à ses besoins;

4. *Exprime l'espoir* que les pétitionnaires, de concert avec les autres membres de leur tribu, collaboreront avec les autorités pour créer des coopératives, et, d'une façon plus générale, pour régler leurs problèmes d'un commun accord.

639ème séance,
le 14 juillet 1955.

1287 (XVI). Pétition de représentants de la tribu Saad Averghedir (T/PET.11/475)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition de représentants de la tribu Saad Averghedir concernant la Somalie sous administration italienne, en consultation avec l'Italie, Autorité administrante intéressée (T/PET.11/475, T/OBS.11/50, T/L.577),

1. *Appelle l'attention* des pétitionnaires sur les observations de l'Autorité administrante et sur la déclaration de son représentant spécial ;

2. *Demande* à l'Autorité administrante de poursuivre sur tous les plans l'action entreprise pour améliorer les conditions de vie dans la région en cause, afin de supprimer les possibilités de conflits entre les tribus;

3. *Incite* l'Autorité administrante à poursuivre ses efforts en vue d'amener les deux parties à se réunir afin d'arriver à régler tous les différends qui les opposent ;

4. *Prie* l'Autorité administrante de faire connaître au Conseil les résultats de ses efforts.

639ème séance,
le 14 juillet 1955.

1288 (XVI). Pétition de M. Ibrahim Abdi Giumale (T/PET.11/478)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition de M. Ibrahim Abdi Giumale concernant la Somalie sous administration italienne, en consultation avec l'Italie, Autorité admi-

ministering Authority concerned (T/PET.11/478, T/OBS.11/51, T/L.576),

Draws the attention of the petitioner to the observations of the Administering Authority, in particular that the Chief Regional Officer has directed the chiefs of the Omar Mahmud tribe, including the Islam of Abdulla Islam Farah, to decide how much livestock should be returned.

623rd meeting,
24 June 1955.

1289 (XVI). Petitions relating to claims by ex-servicemen (T/PET.11/480, 482, 491, 493, 498 and Add.1 and 2, 513, 514, 521, 541, 565, 567)

The Trusteeship Council,

Having examined the petitions listed in the annex to this resolution concerning Somaliland under Italian administration in consultation with Italy as the Administering Authority concerned (T/OBS.11/51, 52, 55, 57, 63, 64, T/L.578),

Noting the statements of the special representative that all arrears of pay to ex-servicemen that were submitted within the prescribed period have been settled; that payments in the form of temporary assistance have been made to a number of ex-servicemen claiming entitlement to pensions and that payment of compensation to widows, orphans and minor dependents of deceased ex-servicemen have already been settled,

Noting the further statement of the special representative that the Trust Territory of Somaliland will incur no financial responsibility in respect of either the temporary assistance being paid to ex-servicemen at present or the permanent pensions to such to be awarded in the future, and that all the money paid as temporary assistance from the budget of the Territory will be refunded,

1. *Draws the attention* of the petitioners to the observations of the Administering Authority and to the statements of its special representative;

2. *Expresses the hope* that the Administering Authority will expedite the payment of pensions to ex-servicemen who may be entitled to them;

3. *Recommends* that the Administering Authority in consultation with the United Nations Advisory Council for Somaliland should, as far as possible within the limits of the existing and contemplated developmental programmes, evolve and implement a comprehensive scheme for the rehabilitation of unemployed ex-servicemen;

4. *Further recommends* to the Administering Authority that it consider, in consultation with the United Nations Advisory Council for Somaliland, UNICEF, and other specialized agencies as well as with religious missions and other non-governmental bodies, adequate measures generally to alleviate the condition of orphans and destitute children of former servicemen;

5. *Requests* the Administering Authority meanwhile to continue to assist ex-servicemen, their wid-

nistrante intéressée (T/PET.11/478, T/OBS.11/51, T/L.576),

Appelle l'attention du pétitionnaire sur les observations de l'Autorité administrante, et notamment sur le fait que le chef de la région a chargé les chefs des Omar Mohamud — y compris Islam Abdulla Islam Farah — de décider combien de têtes de bétail il convient de restituer.

623ème séance,
le 24 juin 1955.

1289 (XVI). Pétitions relatives aux revendications d'anciens combattants (T/PET.11/480, 482, 491, 493, 498 et Add.1 et 2, 513, 514, 521, 541, 565, 567)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné les pétitions énumérées dans l'annexe à la présente résolution concernant la Somalie sous administration italienne, en consultation avec l'Italie, Autorité chargée de l'administration du Territoire en question (T/OBS.11/51, 52, 55, 57, 63, 64, T/L.578),

Prenant note des déclarations du représentant spécial, d'où il ressort que tous les arriérés de solde que les anciens combattants avaient réclamés dans le délai prescrit ont été réglés ; qu'un certain nombre d'anciens combattants qui revendiquent le droit à la pension ont reçu des versements sous forme d'assistance temporaire, et que les indemnités dues aux veuves, orphelins et enfants mineurs à charge d'anciens combattants décédés sont déjà versées ;

Prenant note également de la déclaration du représentant spécial, selon laquelle le Territoire sous tutelle de la Somalie n'aura à assumer aucune responsabilité financière en ce qui concerne l'assistance temporaire que reçoivent actuellement les anciens combattants, les pensions permanentes qui pourraient leur être accordées à l'avenir, et que tous les fonds prélevés sur le budget du Territoire à titre d'assistance temporaire seront remboursés,

1. *Attire l'attention* des pétitionnaires sur les observations de l'Autorité administrante et sur les déclarations du représentant spécial ;

2. *Exprime l'espoir* que l'Autorité administrante accélérera le versement des pensions aux anciens combattants qui y auraient droit ;

3. *Recommande* à l'Autorité administrante d'élaborer et de mettre en œuvre, en consultant le Conseil consultatif des Nations Unies pour la Somalie et autant que possible dans le cadre des programmes de développement déjà arrêtés ou envisagés, un projet d'ensemble pour la réadaptation des anciens combattants en chômage ;

4. *Recommande en outre* à l'Autorité administrante d'élaborer, en consultant le Conseil consultatif des Nations Unies pour la Somalie, le Fonds des Nations Unies pour l'enfance et certaines institutions spécialisées, ainsi que les missions religieuses et d'autres organes non gouvernementaux, des mesures destinées à améliorer, d'une manière générale, le sort des orphelins et enfants nécessiteux d'anciens combattants;

5. *Invite*, en attendant, l'Autorité administrante à continuer d'aider les anciens combattants, leurs veuves

ows and minor dependents in finding suitable means of livelihood.

ANNEX

Petition from Mr. Bihi Jorrah (T/PET.11/480).

Petition from Chief Dubo Jusuf and others (T/PET.11/482).

Petition from Mr. Hassan Sciahie Barre (T/PET.11/491).

Petition from Messrs. Ali Hassan and Elmi Giama Mohamed (T/PET.11/493).

Petition from Haji Mohamed Dhere and others (T/PET.11/498 and Add.1 and 2).

Petition from Mr. Mohamed Loian and others (T/PET.11/513).

Petition from Messrs. Kulani Abdi Rubeli, Ghelli Daali Golid and others (T/PET.11/514).

Petition from Messrs. Alam Farih and Jami Mohammed (T/PET.11/521).

Petition from Mr. Ali Nur Ali Mohammed (T/PET.11/541).

Petition from Mr. Mohammed Hersi Abdulle (T/PET.11/565).

Petition from Messrs. Giama Abdulla, Mohamed Ali and others (T/PET.11/567).

639th meeting,
14 July 1955.

1290 (XVI). Petition from Mr. Mohamed Haji Ahmed Iusuf (T/PET.11/481)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from Mr. Mohamed Haji Ahmed Iusuf concerning Somaliland under Italian administration in consultation with Italy as the Administering Authority concerned (T/PET.11/481, T/OBS.11/51, T/L.577),

Draws the attention of the petitioner to the observations of the Administering Authority and to the statement of its special representative, in particular to the effect that if, following his appeal to the Court of Cassation in Rome, his case should be decided in his favour, the legal costs will be refunded to him.

639th meeting,
14 July 1955.

1291 (XVI). Petition from Yahya Abdallah Agil (T/PET.11/484)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from Yahya Abdallah Agil concerning Somaliland under Italian administration in consultation with Italy as the Administering Authority concerned (T/PET.11/484, T/OBS.11/49, T/L.576),

1. *Draws the attention* of the petitioner to the observations of the Administering Authority, in particular that he can legitimately claim, through the Administering Authority, the compensation due to him;

2. *Notes* the statement of the special representative that the Administering Authority will endeavour to obtain the compensation due to the petitioner;

3. *Expresses the hope* that in any event the Administering Authority will take all other necessary steps

et enfants mineurs à charge, à trouver des moyens de subsistance appropriés.

ANNEXE

Pétition de M. Bihi Jorrah (T/PET.11/480).

Pétition du chef Dubo Jusuf et d'autres (T/PET.11/482).

Pétition de M. Hassan Sciahie Barre (T/PET.11/491).

Pétition de MM. Ali Hassan et Elmi Giama Mohamed (T/PET.11/493).

Pétition du hadji Mohamed Dhere et d'autres (T/PET.11/498 et Add.1 et 2).

Pétition de M. Mohamed Loian et d'autres (T/PET.11/513).

Pétition de MM. Kulani Abdi Rubeli, Ghelli Daali Golid et autres (T/PET.11/514).

Pétition de MM. Alam Farih et Jami Mohammed (T/PET.11/521).

Pétition de M. Ali Nur Ali Mohammed (T/PET.11/541).

Pétition de M. Mohammed Hersi Abdulle (T/PET.11/565).

Pétition de MM. Giama Abdulla, Mohamed Ali et autres (T/PET.11/567).

639ème séance,
le 14 juillet 1955.

1290 (XVI). Pétition de M. Mohamed Hadji Ahmed Iusuf (T/PET.11/481)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition de M. Mohamed Hadji Ahmed Iusuf concernant la Somalie sous administration italienne, en consultation avec l'Italie, Autorité administrante intéressée (T/PET.11/481, T/OBS.11/51, T/L.577),

Appelle l'attention du pétitionnaire sur les observations de l'Autorité administrante et sur la déclaration du représentant spécial qui a précisé notamment que les frais de justice seraient rendus à l'intéressé au cas où la Cour de cassation de Rome reconnaîtrait que son recours est fondé.

639ème séance,
le 14 juillet 1955.

1291 (XVI). Pétition de M. Yahya Abdallah Agil (T/PET.11/484)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition de M. Yahya Abdallah Agil concernant la Somalie sous administration italienne en consultation avec l'Italie, Autorité administrante intéressée (T/PET.11/484, T/OBS.11/49, T/L.576),

1. *Attire l'attention* du pétitionnaire sur les observations de l'Autorité administrante, d'où il ressort notamment qu'il peut légitimement, par l'entremise de l'Administration, engager une action pour obtenir le remboursement de la somme qui lui est due ;

2. *Prend acte* de la déclaration du représentant spécial, selon laquelle l'Autorité administrante s'efforcera d'obtenir que la somme due soit remboursée au pétitionnaire ;

3. *Exprime l'espoir* qu'en tout état de cause, l'Autorité administrante prendra toutes autres mesures néces-

to give the petitioner material assistance, including assistance from his own community.

623rd meeting,
24 June 1955.

saires pour que le pétitionnaire reçoive une aide matérielle et notamment l'aide de sa propre collectivité.

623ème séance,
le 24 juin 1955.

1292 (XVI). Petition from Mr. Jusuf Omar Mohamud (T/PET.11/485)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from Mr. Jusuf Omar Mohamud concerning Somaliland under Italian administration in consultation with Italy as the Administering Authority concerned (T/PET.11/485, T/OBS.11/49, T/L.576),

Draws the attention of the petitioner to the observations of the Administering Authority and to the statement of the special representative, in particular to the fact that he can exercise his right of appeal to a judicial authority.

623rd meeting,
24 June 1955.

1292 (XVI). Pétition de M. Jusuf Omar Mohamud (T/PET.11/485)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition de M. Jusuf Omar Mohamud concernant la Somalie sous administration italienne, en consultation avec l'Italie, Autorité administrante intéressée (T/PET.11/485, T/OBS.11/49, T/L.576),

Appelle l'attention du pétitionnaire sur les observations de l'Autorité administrante et la déclaration du représentant spécial, ainsi que sur le fait qu'il a le droit de saisir l'autorité judiciaire.

623ème séance,
le 24 juin 1955.

1293 (XVI). Petition from representatives of the *rer* Magno (T/PET.11/487)

The Truteeship Council,

Having examined the petition from representatives of the *rer* Magno concerning Somaliland under Italian administration in consultation with Italy as the Administering Authority concerned (T/PET.11/487, T/OBS.11/51, T/L.576),

Draws the attention of the petitioners to the observations of the Administering Authority and to the statement of the special representative, and desires to point out that recourse in law is open to them regarding the dispute between them and the *rer* Magno.

623rd meeting,
24 June 1955.

1293 (XVI). Pétition des représentants du *rer* Magno (T/PET.11/487)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition des représentants du *rer* Magno concernant la Somalie sous administration italienne, en consultation avec l'Italie, Autorité administrante intéressée (T/PET.11/487, T/OBS.11/51, T/L.576),

Appelle l'attention des pétitionnaires sur les observations de l'Autorité administrante et sur la déclaration du représentant spécial, et leur fait observer qu'ils sont libres de saisir les tribunaux du litige qui les oppose au *rer* Magno.

623ème séance,
le 24 juin 1955.

1294 (XVI). Petition from Mr. Mohamed Mahamud Darar (T/PET.11/488)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from Mr. Mohamed Mahamud Darar concerning Somaliland under Italian administration in consultation with Italy as the Administering Authority concerned (T/PET.11/488, T/OBS.11/51, T/L.577),

Draws the attention of the petitioner to the observations of the Administering Authority and to the statement of its special representative, in particular that should his appeal to the Court of Cassation in Rome be successful, the sum of money mentioned in his petition will be refunded to him.

639th meeting,
14 July 1955.

1294 (XVI). Pétition de M. Mohamed Mahamud Darar (T/PET.11/488)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition de M. Mohamed Mahamud Darar concernant la Somalie sous administration italienne, en consultation avec l'Italie, Autorité administrante intéressée (T/PET.11/488, T/OBS.11/51, T/L.577),

Appelle l'attention du pétitionnaire sur les observations de l'Autorité administrante et sur la déclaration de son représentant spécial, d'où il ressort notamment que si la Cour de cassation de Rome fait droit à sa requête, la caution dont il parle dans sa pétition lui sera remboursée.

639ème séance,
le 14 juillet 1955.

1295 (XVI). Petition from Mrs. Amina Mohamed Giama (T/PET.11/489)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from Mrs. Amina Mohamed Giama concerning Somaliland under Italian administration in consultation with Italy as the Administering Authority concerned (T/PET.11/489, T/OBS.11/49, T/L.577),

Draws the attention of the petitioner to the observations of the Administering Authority and to the statement of its special representative, in particular that the police made no search of her house.

639th meeting,
14 July 1955.

1296 (XVI). Petition from Mr. Abdi Ulusso Ibrahim (T/PET.11/490)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from Mr. Abdi Ulusso Ibrahim concerning Somaliland under Italian administration in consultation with Italy as the Administering Authority concerned (T/PET.11/490, T/OBS.11/49, T/L.576),

1. *Draws the attention* of the petitioner to the observations of the Administering Authority;

2. *Informs* the petitioner that, should he wish to pursue the matter further, he may lay his grievances before the competent courts of the Territory.

623rd meeting,
24 June 1955.

1297 (XVI). Petition from Sheikh Abduraman (T/PET.11/492)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from Sheik Abduraman concerning Somaliland under Italian administration in consultation with Italy as the Administering Authority concerned (T/PET.11/492, T/OBS.11/52, T/L.577),

1. *Draws the attention* of the petitioner to the observations of the Administering Authority and to the statement of its special representative;

2. *Recalls* to the notice of the petitioner the terms of its resolution 667 (XII) which it adopted on his previous petition and in which his attention was drawn to the distribution to claimants by the Baidoa Commission of the final *ex gratia* award of compensation for damages suffered;

3. *Notes* that the petitioner did not lay his claims before the Commission established for that purpose;

4. *Requests* the Administering Authority to investigate the complaint of the petitioner with a view to paying such compensation as may be appropriate.

639th meeting,
14 July 1955.

1295 (XVI). Pétition de Mme Amina Mohamed Giama (T/PET.11/489)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition de Mme Amina Mohamed Giama concernant la Somalie sous administration italienne, en consultation avec l'Italie, Autorité administrante intéressée (T/PET.11/489, T/OBS.11/49, T/L.577),

Appelle l'attention de la pétitionnaire sur les observations de l'Autorité administrante et sur la déclaration de son représentant spécial, d'où il ressort notamment que la police n'a pas perquisitionné dans sa maison.

639ème séance,
le 14 juillet 1955.

1296 (XVI). Pétition de M. Abdi Ulusso Ibrahim (T/PET.11/490)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition de M. Abdi Ulusso Ibrahim concernant la Somalie sous administration italienne, en consultation avec l'Italie, Autorité administrante intéressée (T/PET.11/490, T/OBS.11/49, T/L.576),

1. *Appelle l'attention* du pétitionnaire sur les observations de l'Autorité administrante ;

2. *Fait connaître* au pétitionnaire que, s'il tient à poursuivre l'affaire, il lui est loisible d'en saisir les tribunaux compétents du Territoire.

623ème séance,
le 24 juin 1955.

1297 (XVI). Pétition du cheik Abduraman (T/PET.11/492)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition du cheik Abduraman concernant la Somalie sous administration italienne, en consultation avec l'Italie, Autorité administrante intéressée (T/PET.11/492, T/OBS.11/52, T/L.577),

1. *Appelle l'attention* du pétitionnaire sur les observations de l'Autorité administrante et sur la déclaration de son représentant spécial ;

2. *Rappelle* au pétitionnaire les termes de la résolution 667 (XII) qu'il a adoptée au sujet de la précédente pétition de l'intéressé et par laquelle il a appelé son attention sur le versement à titre gracieux aux demandeurs, par la Commission de Baïdoa, d'indemnités en règlement définitif des dommages subis;

3. *Note* que le pétitionnaire n'a pas adressé sa plainte à la Commission qui avait été établie à cet effet;

4. *Prie* l'Autorité administrante de faire une enquête sur la plainte du pétitionnaire en vue de lui verser, le cas échéant, les dommages-intérêts auxquels il aurait droit.

639ème séance,
le 14 juillet 1955.

1298 (XVI). Petition from Mr. Hussein Ahmed Ali (T/PET.11/494)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from Mr. Hussein Ahmed Ali concerning Somaliland under Italian administration in consultation with Italy as the Administering Authority concerned (T/PET.11/494, T/OBS.11/52, T/L.576),

Draws the attention of the petitioner to the observations of the Administering Authority.

623rd meeting,
24 June 1955.

1299 (XVI). Petition from Haji Mohamed Hussen and others (T/PET.11/495)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from Haji Mohamed Hussen and others concerning Somaliland under Italian administration in consultation with Italy as the Administering Authority concerned (T/PET.11/495, T/OBS.11/52, T/L.576),

Draws the attention of the petitioner to the observations of the Administering Authority and to the statement of its special representative that at this time the services provided in this post office are identical for all groups of the population.

623rd meeting,
24 June 1955.

1300 (XVI). Petition from Sheikh Abubakar Sheikh Amudi (T/PET.11/496)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from Sheikh Abubakar Sheikh Amudi concerning Somaliland under Italian administration with Italy as the Administering Authority concerned (T/PET.11/496, T/OBS.11/49, T/L.576),

Draws the attention of the petitioner to the observations of the Administering Authority and to the statement of the special representative; in particular that he can exercise his right of appeal to a judicial authority.

623rd meeting,
24 June 1955.

1301 (XVI). Petition from the Somali Youth League, Branch of Candala (T/PET.11/497)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from the Somali Youth League, Branch of Candala, concerning Somaliland under Italian administration in consultation with Italy as the Administering Authority concerned (T/PET.11/497, T/OBS.11/56, T/L.583),

Draws the attention of the petitioners to the observations of the Administering Authority and to the

1298 (XVI). Pétition de M. Hussein Ahmed Ali (T/PET.11/494)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition de M. Hussein Ahmed Ali concernant la Somalie sous administration italienne, en consultation avec l'Italie, Autorité administrante intéressée (T/PET.11/494, T/OBS.11/52, T/L.576),

Appelle l'attention du pétitionnaire sur les observations de l'Autorité administrante.

623ème séance,
le 24 juin 1955.

1299 (XVI). Pétition du hadji Mohamed Hussen et d'autres (T/PET.11/495)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition du hadji Mohamed Hussen et d'autres concernant la Somalie sous administration italienne, en consultation avec l'Italie, Autorité administrante intéressée (T/PET.11/495, T/OBS.11/52, T/L.576),

Attire l'attention du pétitionnaire sur les observations de l'Autorité administrante et sur le fait signalé par son représentant spécial que les services du bureau de poste en question sont maintenant les mêmes pour tous les éléments de la population.

623ème séance,
le 24 juin 1955.

1300 (XVI). Pétition du cheik Abubakar cheik Amudi (T/PET.11/496)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition du cheik Abubakar cheik Amudi concernant la Somalie sous administration italienne, en consultation avec l'Italie, Autorité administrante intéressée (T/PET.11/496, T/OBS.11/49, T/L.576),

Appelle l'attention du pétitionnaire sur les observations de l'Autorité administrante et sur la déclaration du représentant spécial, notamment sur le fait qu'il a le droit de saisir l'autorité judiciaire.

623ème séance,
le 24 juin 1955.

1301 (XVI). Pétition de la section de Candala de la Ligue de la jeunesse somalie (T/PET.11/497)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition de la section de Candala de la Ligue de la jeunesse somalie concernant la Somalie sous administration italienne, en consultation avec l'Italie, Autorité administrante intéressée (T/PET.11/497, T/OBS.11/56, T/L.583),

Attire l'attention des pétitionnaires sur les observations de l'Autorité administrante et sur la déclara-

statement of its special representative, in particular that:

(1) The charges concerning the closing of the Somali Youth League headquarters at Candala and the arrest of several of the League's members were denied by the special representative of the Administering Authority;

(2) The situation at Candala is now completely normal; and

(3) Strenuous efforts have been made by the Administering Authority to improve the economic conditions in the area.

640th meeting,
15 July 1955.

1302 (XVI). Petitions from Haji Ismail Ghedi (T/PET.11/500) and Haji Jama Mohamed Egal (T/PET.11/501)

The Trusteeship Council,

Having examined the petitions from Haji Ismail Ghedi and Haji Jama Mohamed Egal concerning Somaliland under Italian administration in consultation with Italy as the Administering Authority concerned (T/PET.11/500 and T/PET.11/501, T/OBS.11/53, T/L.577),

1. *Draws the attention* of the petitioners to the observations of the Administering Authority and to the statement of its special representative;

2. *Requests* the Administering Authority to undertake an investigation into the complaints of the petitioners with a view to giving satisfaction to the lawful rights of the petitioners and to inform the Council of the results achieved;

3. *Further draws the attention* of the petitioners to their right to submit their claims to a judicial authority.

639th meeting,
14 July 1955.

1303 (XVI). Petition from Mr. Said Mohammed Salim ben Barik al-Jaf'i and others (T/PET.11/503)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from Mr. Said Mohammed Salim ben Barik al-Jaf'i and others concerning Somaliland under Italian administration in consultation with Italy as the Administering Authority concerned (T/PET.11/503, T/OBS.11/53, T/L.577),

1. *Draws the attention* of the petitioners to the observations of the Administering Authority and to the statement of its special representative;

2. *Requests* the Administering Authority to undertake a further exhaustive investigation into this complaint with a view to establishing the legitimate rights of the rightful owners of the land in question;

3. *Notes* that the Administering Authority will inform the Council of the results of its investigation into this case, including the search of the land registry records in the Shari court at Margherita;

tion du représentant spécial, d'où il ressort notamment que :

1) Les accusations relatives à la clôture du siège de la section de Candala de la Ligue de la jeunesse somalie et à l'arrestation de plusieurs membres de la Ligue sont dénuées de tout fondement ;

2) La situation à Candala est maintenant absolument normale ;

3) L'Autorité administrante a déployé les plus vifs efforts pour améliorer la situation économique de la région.

640ème séance,
le 15 juillet 1955.

1302 (XVI). Pétitions du hadji Ismaïl Ghedi (T/PET.11/500) et du hadji Jama Mohamed Egal (T/PET.11/501)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné les pétitions du hadji Ismaïl Ghedi et du hadji Jama Mohamed Egal concernant la Somalie sous administration italienne, en consultation avec l'Italie, Autorité administrante intéressée (T/PET. 11/500, T/PET.11/501, T/OBS.11/53, T/L.577),

1. *Appelle l'attention* des pétitionnaires sur les observations de l'Autorité administrante et sur la déclaration de son représentant spécial ;

2. *Invite* l'Autorité administrante à procéder à une enquête au sujet des faits dont se plaignent les pétitionnaires afin de donner satisfaction aux droits légitimes de ces derniers, et à informer le Conseil des résultats obtenus ;

3. *Appelle également l'attention* des pétitionnaires sur le droit qu'ils ont de porter plainte devant les tribunaux.

639ème séance,
le 14 juillet 1955.

1303 (XVI). Pétition de M. Saïd Mohammed Salim ben Barik al-Jaf'i et d'autres (T/PET. 11/503)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition de M. Saïd Mohammed Salim ben Barik al-Jaf'i et d'autres concernant la Somalie sous administration italienne, en consultation avec l'Italie, Autorité administrante intéressée (T/PET.11/503, T/OBS.11/53, T/L.577),

1. *Appelle l'attention* des pétitionnaires sur les observations de l'Autorité administrante et sur la déclaration de son représentant spécial ;

2. *Demande* à l'Autorité administrante d'entreprendre une nouvelle enquête approfondie sur cette pétition en vue d'établir les droits légitimes des véritables propriétaires des terres en question ;

3. *Prend acte* de ce que l'Autorité administrante tiendra le Conseil au courant des résultats de l'enquête, notamment en ce qui concerne les registres cadastraux du tribunal charéi de Margherita ;

4. *Further draws the attention* of the petitioners to the fact that if thereafter they are not satisfied, they might submit their claims to the appropriate judicial authority.

639th meeting,
14 July 1955.

1304 (XVI). Petition from Mr. Ali Salat Aul (T/PET.11/504)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from Mr. Ali Salat Aul concerning Somaliland under Italian administration in consultation with Italy as the Administering Authority concerned (T/PET.11/504, T/OBS.11/53, T/L.577),

Draws the attention of the petitioner to the observations of the Administering Authority and to the statement of its special representative, in particular that he should submit his claim to a judicial authority.

639th meeting,
14 July 1955.

1305 (XVI). Petition from Mr. Abid ben Awad el Jabiri and others (T/PET.11/505)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from Mr. Abid ben Awad el Jabiri and others concerning Somaliland under Italian administration in consultation with Italy as the Administering Authority concerned (T/PET. 11/505, T/OBS.11/53, T/L.577),

Draws the attention of the petitioners to the observations of the Administering Authority and to the statement of its special representative, in particular to the effect that the Administration will repair the damaged sluice-gate and will continue the construction of other water control works along the Juba river.

639th meeting,
14 July 1955.

1306 (XVI). Petition from the Somali Youth League, Branch of Scusciuban (T/PET.11/506)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from the Somali Youth League, Branch of Scusciuban, concerning Somaliland under Italian administration in consultation with Italy as the Administering Authority concerned (T/PET.11/506, T/OBS.11/54, T/L.581),

Draws the attention of the petitioners to the observations of the Administering Authority, in particular that the administrative officer of whom the petitioners complain was replaced in November 1954 and that the District Secretary, who was concerned with the lowering of the Somali flag, was reprimanded.

640th meeting,
15 July 1955.

4. *Appelle en outre l'attention* des pétitionnaires sur le fait que s'ils ne sont pas satisfaits des résultats de l'enquête en question, ils devront s'adresser à l'autorité judiciaire compétente.

639ème séance,
le 14 juillet 1955.

1304 (XVI). Pétition de M. Ali Salat Aul (T/PET.11/504)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition de M. Ali Salat Aul concernant la Somalie sous administration italienne, en consultation avec l'Italie, Autorité administrante intéressée (T/PET.11/504, T/OBS.11/53, T/L.577),

Appelle l'attention du pétitionnaire sur les observations de l'Autorité administrante et sur la déclaration de son représentant spécial, d'où il ressort notamment que l'intéressé devrait s'adresser aux tribunaux.

639ème séance,
le 14 juillet 1955.

1305 (XVI). Pétition de M. Abid ben Awad el Jabiri et d'autres (T/PET.11/505)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition de M. Abid ben Awad el Jabiri et d'autres concernant la Somalie sous administration italienne, en consultation avec l'Italie, Autorité administrante intéressée (T/PET.11/505, T/OBS. 11/53, T/L.577),

Appelle l'attention des pétitionnaires sur les observations de l'Autorité administrante et sur la déclaration de son représentant spécial, d'où il ressort notamment que l'Administration réparera la vanne d'écluse endommagée et poursuivra la construction d'autres ouvrages destinés à la lutte contre les inondations, le long du Djouba.

639ème séance,
le 14 juillet 1955.

1306 (XVI). Pétition de la section de Scusciuban de la Ligue de la jeunesse somalie (T/PET. 11/506)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition de la section de Scusciuban de la Ligue de la jeunesse somalie concernant la Somalie sous administration italienne, en consultation avec l'Italie, Autorité administrante intéressée (T/PET.11/506, T/OBS.11/54, T/L.581),

Appelle l'attention des pétitionnaires sur les observations de l'Autorité administrante, d'où il ressort notamment qu'elle a remplacé en novembre 1954 le fonctionnaire dont se plaignent les pétitionnaires et qu'elle a réprimandé le secrétaire de district qui avait fait baisser le drapeau somali.

640ème séance,
le 15 juillet 1955.

1307 (XVI). Petition from Mr. Shigo Khamis Dueila and others (T/PET.11/507)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from Mr. Shigo Khamis Dueila and others concerning Somaliland under Italian administration in consultation with Italy as the Administering Authority concerned (T/PET.11/507, T/OBS.11/53, T/L.577),

1. *Draws the attention* of the petitioners to the observations of the Administering Authority and to the statement of its special representative;

2. *Requests* the Administering Authority to carry out a further inquiry into the petitioners' complaint and to assist them in such a manner as to enable them to obtain justice.

639th meeting,
14 July 1955.

1308 (XVI). Petitions from Sheikh Said Bahmed al Amoudi (T/PET.11/508) and from Mr. Omar Bahmed Batrash al-Amoudi (T/PET. 11/519)

The Trusteeship Council,

Having examined the petitions from Sheikh Said Bahmed al Amoudi and Mr. Omar Bahmed Batrash al-Amoudi concerning Somaliland under Italian administration in consultation with Italy as the Administering Authority concerned (T/PET.11/508, T/PET.11/519, T/OBS.11/53, T/L.577),

1. *Draws the attention* of the petitioners to the observations of the Administering Authority and to the statement of its special representative, in particular that they may still submit their claims to a competent judicial authority;

2. *Recalls* to the attention of the petitioners the terms of its resolution 578 (XI) which was sent in reply to the petition from the Arab community of Chisimaio;

3. *Requests* the Administering Authority to render all possible assistance to the petitioners in order to alleviate their condition.

639th meeting,
14 July 1955.

1309 (XVI). Petition from Mr. El Hadj Said ben Saad (T/PET.11/509)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from Mr. El Hadj Said ben Saad concerning Somaliland under Italian administration in consultation with Italy as the Administering Authority concerned (T/PET.11/509, T/OBS.11/53, T/L.577),

1. *Requests* the Administering Authority to carry out a further investigation as to the rights of the petitioner, with particular reference to:

(*a*) Whether the petitioner had cultivated the land in question previous to its being conceded to Messrs. Quercoli and Navarra under Governor's decree No. 17621 dated 26 November 1940; and

1307 (XVI). Pétition de M. Shigo Khamis Dueila et d'autres (T/PET.11/507)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition de M. Shigo Khamis Dueila et d'autres concernant la Somalie sous administration italienne, en consultation avec l'Italie, Autorité administrante intéressée (T/PET.11/507, T/OBS. 11/53, T/L.577),

1. *Appelle l'attention* des pétitionnaires sur les observations de l'Autorité administrante et sur la déclaration de son représentant spécial ;

2. *Demande* à l'Autorité administrante de poursuivre l'enquête entreprise sur la plainte des pétitionnaires et de leur fournir toute assistance pour leur permettre d'obtenir leurs droits.

639ème séance,
le 14 juillet 1955.

1308 (XVI). Pétitions du cheik Saïd Bahmed al Amoudi (T/PET.11/508) et de M. Omar Bahmed Batrash al-Amoudi (T/PET.11/519)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné les pétitions du cheik Saïd Bahmed al Amoudi et de M. Omar Bahmed Batrash al-Amoudi concernant la Somalie sous administration italienne, en consultation avec l'Italie, Autorité administrante intéressée (T/PET.11/508 et T/PET.11/519, T/OBS. 11/53, T/L.577),

1. *Appelle l'attention* des pétitionnaires sur les observations de l'Autorité administrante et sur les déclarations de son représentant spécial, d'où il ressort notamment qu'ils peuvent encore s'adresser aux tribunaux compétents ;

2. *Rappelle* aux pétitionnaires les dispositions de la résolution 578 (XI), dont le texte a été communiqué à la communauté arabe de Chisimaio, en réponse à sa pétition ;

3. *Prie* l'Autorité administrante d'accorder aux pétitionnaires toute l'aide possible afin de rendre leur sort moins pénible.

639ème séance,
le 14 juillet 1955.

1309 (XVI). Pétition d'el Hadj Saïd ben Saad (T/PET.11/509)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition d'el Hadj Saïd ben Saad concernant la Somalie sous administration italienne, en consultation avec l'Italie, Autorité administrante intéressée (T/PET.11/509, T/OBS.11/53, T/L.577),

1. *Invite* l'Autorité administrante à procéder à une nouvelle enquête sur les droits du pétitionnaire, en vue d'établir notamment :

a) Si l'intéressé a exploité le terrain considéré avant que celui-ci n'ait été concédé à MM. Quercoli et Navarra par le décret n° 17621 du Gouverneur, en date du 26 novembre 1940 ;

(*b*) The period during which the petitioner cultivated the land in question between that date and the conclusion of the agreement with Mr. Cerrati on 7 February 1952;

2. *Further requests* the Administering Authority to communicate to the Council the results of its investigation.

639th meeting,
14 July 1955.

1310 (XVI). Petitions from Mr. Ahmed Iusuf Uardere and others (T/PET.11/510 and Add.1 and 2) and from Mr. Abdulle Mohamed Afrah and others (T/PET.11/547)

The Trusteeship Council,

Having examined the petitions from Mr. Ahmed Iusuf Uardere and others and Mr. Abdulle Mohamed Afrah and others concerning Somaliland under Italian Administration in consultation with Italy as the Administering Authority concerned (T/PET.11/510 and Add.1 and 2, T/PET.11/547, T/OBS.11/55, T/OBS.11/57, T/L.578),

1. *Draws the attention* of the petitioners to the observations of the Administering Authority and of its special representative;

2. *Further draws the attention* of the petitioners to resolution 1289 (XVI) adopted by the Council on 14 July 1955;

3. *Decides* that as the cases arising out of the incident which took place in Mogadiscio on 28 August 1954 have been adjudicated upon by the competent courts of the Territory, no recommendation by the Council is called for.

639th meeting,
14 July 1955.

1311 (XVI). Petition from Mr. Nur Amru Miril (T/PET.11/515)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from Mr. Nur Amru Miril concerning Somaliland under Italian administration in consultation with Italy as the Administering Authority concerned (T/PET.11/515, T/OBS.11/61, T/L.583),

1. *Draws the attention* of the petitioner to the observations of the Administering Authority;

2. *Requests* the Administering Authority to re-examine the petitioner's claim for a pension.

640th meeting,
15 July 1955.

1312 (XVI). Petition from Mr. Ali Mohamed Gaweedo (T/PET.11/516)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from Mr. Ali Mohamed Gaweedo concerning Somaliland under Italian

b) Pendant combien de temps le pétitionnaire a cultivé ce terrain entre la date précitée et le 7 février 1952, date à laquelle il a conclu un accord avec M. Cerrati ;

2. *Invite en outre* l'Autorité administrante à faire part au Conseil des résultats de cette enquête.

639ème séance,
le 14 juillet 1955.

1310 (XVI). Pétitions de M. Ahmed Iusuf Uardere et d'autres (T/PET.11/510 et Add.1 et 2) et de M. Abdulle Mohamed Afrah et d'autres (T/PET.11/547)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné les pétitions de M. Ahmed Iusuf Uardere et d'autres et de M. Abdulle Mohamed Afrah et d'autres concernant la Somalie sous administration italienne, en consultation avec l'Italie, Autorité administrante intéressée (T/PET.11/510 et Add.1 et 2, T/PET.11/547, T/OBS.11/55, T/OBS.11/57, T/L. 578),

1. *Attire l'attention* des pétitionnaires sur les observations de l'Autorité administrante et sur celles du représentant spécial ;

2. *Attire en outre l'attention* des pétitionnaires sur la résolution 1289 (XVI) que le Conseil a adoptée le 14 juillet 1955 ;

3. *Décide* que, les tribunaux compétents du Territoire ayant statué sur les affaires qui résultaient de l'incident survenu à Mogadiscio le 28 août 1954, ces pétitions n'appellent aucune recommandation de la part du Conseil.

639ème séance,
le 14 juillet 1955.

1311 (XVI). Pétition de M. Nur Amru Miril (T/PET.11/515)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition de M. Nur Amru Miril concernant la Somalie sous administration italienne, en consultation avec l'Italie, Autorité administrante intéressée (T/PET.11/515, T/OBS.11/61, T/L.583),

1. *Attire l'attention* du pétitionnaire sur les observations de l'Autorité administrante ;

2. *Prie* l'Autorité administrante d'examiner à nouveau la question de la pension à laquelle le pétitionnaire prétend avoir droit.

640ème séance,
le 15 juillet 1955.

1312 (XVI). Pétition de M. Ali Mohamed Gaweedo (T/PET.11/516)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition de M. Ali Mohamed Gaweedo concernant la Somalie sous administration

administration in consultation with Italy as the Administering Authority concerned (T/PET.11/516, T/OBS.11/62, T/L.582),

Draws the attention of the petitioner to the observations of the Administering Authority, in particular that:

(1) The Cadi of Galcaio had set 30 May 1955 as the time limit within which the defendant must appear in Court, failing which the Cadi would try the case in his absence;

(2) The petitioner will be informed of the outcome of that hearing; and

(3) The petitioner will still have an opportunity to appeal his case to the competent courts of the Territory.

640th meeting,
15 July 1955.

1313 (XVI). Petition from el Ustaz Ibrahim Mashi Farih (T/PET.11/517)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from el Ustaz Ibrahim Mashi Farih concerning Somaliland under Italian administration in consultation with Italy as the Administering Authority concerned (T/PET.11/517, T/OBS.11/61, T/L.582),

1. *Draws the attention* of the petitioner to the observations of the Administering Authority;

2. *Requests* the Administering Authority to assist the petitioner in obtaining employment.

640th meeting,
15 July 1955.

1314 (XVI). Petition from Mr. Said Abd Mahmud (T/PET.11/518)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from Mr. Said Abd Mahmud concerning Somaliland under Italian administration in consultation with Italy as the Administering Authority concerned (T/PET.11/518, T/OBS. 11/58, T/L.581),

1. *Draws the attention* of the petitioner to the observations of the Administering Authority, in particular that he has been offered work by the Administration as a labourer which he has refused, and suggests that if he possesses qualifications for any other form of work than that which he has been offered, he should bring this fact to the attention of the authorities;

2. *Requests* the Administering Authority to assist the petitioner further, if necessary, in finding suitable employment.

640th meeting,
15 July 1955.

italienne, en consultation avec l'Italie, Autorité administrante intéressée (T/PET.11/516, T/OBS.11/62, T/L.582),

Appelle l'attention du pétitionnaire sur les observations de l'Autorité administrante, d'où il ressort notamment que :

1) Le cadi de Galcaio a enjoint au prévenu de se présenter devant lui avant le 30 mai 1955, faute de quoi il serait jugé par défaut ;

2) Le pétitionnaire sera informé de la sentence du cadi ;

3) Il sera toujours loisible au pétitionnaire d'interjeter appel auprès des tribunaux compétents du Territoire.

640ème séance,
le 15 juillet 1955.

1313 (XVI). Pétition d'el oustaz Ibrahim Mashi Farih (T/PET.11/517)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition d'el oustaz Ibrahim Mashi Farih concernant la Somalie sous administration italienne, en consultation avec l'Italie, Autorité administrante intéressée (T/PET.11/517, T/OBS.11/61, T/L.582),

1. *Appelle l'attention* du pétitionnaire sur les observations de l'Autorité administrante ;

2. *Prie* l'Autorité administrante d'aider le pétitionnaire à trouver un emploi.

640ème séance,
le 15 juillet 1955.

1314 (XVI). Pétition de M. Saïd Abd Mahmud (T/PET.11/518)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition de M. Saïd Abd Mahmud concernant la Somalie sous administration italienne, en consultation avec l'Italie, Autorité administrante intéressée (T/PET.11/518, T/OBS.11/58, T/L.581),

1. *Appelle l'attention* du pétitionnaire sur les observations de l'Autorité administrante, d'où il ressort notamment que l'Administration lui a offert un emploi de journalier, qu'il a refusé, et lui conseille d'informer les autorités, le cas échéant, des capacités qui lui permettraient d'occuper un autre emploi ;

2. *Prie* l'Autorité administrante de continuer d'aider le pétitionnaire, le cas échéant, à trouver un emploi satisfaisant.

640ème séance,
le 15 juillet 1955.

1315 (XVI). Petition from Hadj Hassan ben Fadhl (T/PET.11/520)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from Hadj Hassan ben Fadhl concerning Somaliland under Italian administration in consultation with Italy as the Administering Authority concerned (T/PET.11/520, T/OBS. 11/58, T/L.577),

1. *Draws the attention* of the petitioner to the observations of the Administering Authority;

2. *Requests* the Administering Authority to make a further inquiry into this case with a view to maintaining fully the rights of the petitioner and in the event that this inquiry should not result in the transfer of the land in question to the petitioner, to advise the petitioner whereby he might find the means to exercise his rights before a judicial authority.

639th meeting,
14 July 1955.

1316 (XVI). Petition from Haji Abo Imanchio (T/PET.11/523)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from Haji Abo Imanchio concerning Somaliland under Italian administration in consultation with Italy as the Administering Authority concerned (T/PET.11/523, T/OBS.11/59, T/L.583),

1. *Draws the attention* of the petitioner to the observations of the Administering Authority, and to the statement of its special representative, in particular that a court of appeals would be established in the Territory as soon as the Territorial Council approves the legislation concerning the judicial organization now before it;

2. *Further draws the attention* of the petitioner to the fact that his previous appeals could not be considered in the Territory since a court of appeals did not exist at that time;

3. *Expresses the hope* that the Administering Authority will make every effort to simplify the legal procedures in the Territory;

4. *Notes* that the Administering Authority is prepared to advise the petitioner regarding the legal implications arising from the recent decision of the Court of Cassation in Rome.

640th meeting,
15 July 1955.

1317 (XVI). Petitions from Sheikh Abubaker Sheikh Mohamed Haji (T/PET.11/524) and Sheikh Hassan Ali Omar (T/PET.11/525)

The Trusteeship Council,

Having examined the petitions from Sheikh Abubaker Sheikh Mohamed Haji and Sheik Hassan Ali Omar concerning Somaliland under Italian administration in consultation with Italy as the Administering Authority concerned (T/PET.11/524 and T/PET.11/525, T/OBS.11/59, T/L.583),

1315 (XVI). Pétition de Hadj Hassan ben Fadhl (T/PET.11/520)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition de Hadj Hassan ben Fadhl concernant la Somalie sous administration italienne, en consultation avec l'Italie, Autorité administrante intéressée (T/PET.11/520, T/OBS.11/58, T/L.577),

1. *Appelle l'attention* du pétitionnaire sur les observations de l'Autorité administrante ;

2. *Invite* l'Autorité administrante à procéder à une nouvelle enquête sur la question en vue de protéger pleinement et entièrement les droits du pétitionnaire, et à indiquer à l'intéressé par quels moyens il pourrait faire valoir ses droits auprès des autorités judiciaires, au cas où cette enquête n'aboutirait pas au transfert du terrain en question au pétitionnaire.

639ème séance,
le 14 juillet 1955.

1316 (XVI). Pétition du hadji Abo Imanchio (T/PET.11/523)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition du hadji Abo Imanchio concernant la Somalie sous administration italienne, en consultation avec l'Italie, Autorité administrante intéressée (T/PET.11/523, T/OBS.11/59, T/L.583),

1. *Attire l'attention* du pétitionnaire sur les observations de l'Autorité administrante et sur la déclaration du représentant spécial, d'où il ressort notamment qu'une cour d'appel sera créée dans le Territoire dès que le Conseil territorial aura approuvé les textes législatifs, relatifs à l'organisation judiciaire, dont il est actuellement saisi ;

2. *Attire en outre l'attention* du pétitionnaire sur le fait que ses appels antérieurs ne pouvaient pas être jugés dans le Territoire, puisqu'il n'y avait pas alors de cour d'appel ;

3. *Exprime l'espoir* que l'Autorité administrante ne négligera aucun effort pour simplifier les procédures judiciaires dans le Territoire ;

4. *Note* que l'Autorité administrante est prête à aviser le pétitionnaire des conséquences juridiques de la décision que vient de prendre la Cour de cassation de Rome.

640ème séance,
le 15 juillet 1955.

1317 (XVI). Pétitions du cheik Abubaker cheik Mohamed Hadji (T/PET.11/524) et du cheik Hassan Ali Omar (T/PET.11/525)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné les pétitions du cheik Abubaker cheik Mohamed Hadji et du cheik Hassan Ali Omar concernant la Somalie sous administration italienne, en consultation avec l'Italie, Autorité administrante intéressée (T/PET.11/524, T/PET.11/525, T/OBS.11/59, T/L.583),

1. *Draws the attention* of the petitioners to the observations of the Administering Authority;

2. *Calls to the attention* of the petitioners the statement of the special representative that the Administering Authority would compensate them with land in the neighbouring area equivalent to that which they had lost.

640th meeting,
15 July 1955.

1318 (XVI). Petitions from Mr. Mahamh Mumin Arbo and others (T/PET.11/526) and from inhabitants of Bulo Mado and Bulo Ibreno Fakio (T/PET.11/531)

The Trusteeship Council,

Having examined the petitions from Mr. Mahamh Mumin Arbo and others and from inhabitants of Bulo Mado and Bulo Ibreno Fakio concerning Somaliland under Italian administration in consultation with Italy as the Administering Authority concerned (T/PET. 11/526, T/PET.11/531, T/OBS.11/61, T/L.582),

1. *Draws the attention* of the petitioners to the observations of the Administering Authority;

2. *Expresses the hope* that the Administering Authority will complete successfully its investigation into and regulation of the land situation in the area with a view to satisfying the lawful rights of the petitioners;

3. *Noting* the useful steps that have already been taken and which are contemplated by the Administering Authority in this connexion;

4. *Expresses the hope* that such additional steps will be taken as are necessary to improve the economic and social conditions of the petitioners' community.

640th meeting,
15 July 1955.

1319 (XVI). Petition from the Somali Youth League, Branch of Villabruzzi (T/PET. 11/527)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from the Somali Youth League, Branch of Villabruzzi, concerning Somaliland under Italian administration in consultation with Italy as the Administering Authority concerned (T/PET.11/527, T/OBS.11/61, T/L.582),

1. *Noting* that the letter referred to in the petitioner's telegram, has not been received by the Council;

2. *Draws the attention* of the petitioner to the observations of the Administering Authority and to the statement of its special representative, in particular that the incident complained of was adjudged on 7 May 1955 by the Assize Court of Somaliland which sentenced eighteen persons to varying terms of imprisonment for breaches of the law, and acquitted forty-nine other persons.

640th meeting,
15 July 1955.

1. *Attire l'attention* des pétitionnaires sur les observations de l'Autorité administrante ;

2. *Attire l'attention* des pétitionnaires sur la déclaration du représentant spécial, d'où il ressort que l'Autorité administrante leur attribuera, à titre d'indemnité, des terres situées dans les environs et équivalentes à celles qu'ils ont perdues.

640ème séance,
le 15 juillet 1955.

1318 (XVI). Pétitions de M. Mahamh Mumin Arbo et d'autres (T/PET.11/526) et d'habitants de Bulo Mado et de Bulo Ibreno Fakio (T/PET.11/531)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition de M. Mahamh Mumin Arbo et d'autres, et la pétition d'habitants de Bulo Mado et de Bulo Ibreno Fakio, concernant la Somalie sous administration italienne, en consultation avec l'Italie, Autorité administrante intéressée (T/PET.11/526, T/PET.11/531, T/OBS.11/61, T/L.582),

1. *Appelle l'attention* des pétitionnaires sur les observations de l'Autorité administrante ;

2. *Exprime l'espoir* que l'Autorité administrante mènera à bonne fin son enquête sur la situation foncière dans la région et réussira à régler cette situation, pour donner satisfaction aux droits légitimes des pétitionnaires ;

3. *Constate* que l'Autorité administrante a déjà pris ou compte prendre d'utiles mesures à ce sujet ;

4. *Exprime l'espoir* que l'on prendra toutes autres mesures dont il sera besoin pour améliorer la situation économique et sociale de la collectivité à laquelle appartiennent les pétitionnaires.

640ème séance,
le 15 juillet 1955.

1319 (XVI). Pétition de la section de Villabruzzi de la Ligue de la jeunesse somalie (T/PET.11/527)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition de la section de Villabruzzi de la Ligue de la jeunesse somalie concernant la Somalie sous administration italienne, en consultation avec l'Italie, Autorité administrante intéressée (T/PET. 11/527, T/OBS.11/61, T/L.582),

1. *Note* que la lettre dont il est question dans le télégramme du pétitionnaire n'est pas parvenue au Conseil ;

2. *Appelle l'attention* du pétitionnaire sur les observations de l'Autorité administrante et sur la déclaration du représentant spécial, d'où il ressort notamment que l'affaire mentionnée dans la pétition a été portée devant la Cour d'assises de la Somalie qui, par jugement rendu le 7 mai 1954, a condamné dix-huit inculpés à diverses peines de prison pour infractions aux lois en vigueur et a acquitté quarante-neuf inculpés.

640ème séance,
le 15 juillet 1955.

1320 (XVI). Petition from Mr. Guled Garad Abdi and others (T/PET.11/528)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from Mr. Guled Garad Abdi and others concerning Somaliland under Italian administration in consultation with Italy as the Administering Authority concerned (T/PET.11/528, T/OBS.11/59, T/L.581),

1. *Draws the attention* of the petitioners to the observations of the Administering Authority and to the statement of its special representative, in particular that:

(*a*) Movement of the Garre tribe as labourers to Genale was not associated with any form of compulsion;

(*b*) The case was heard by the Cadi of Audegle in their presence;

(*c*) The judgment rendered on 22 November 1954 in favour of the Abagibil tribe was transmitted to the petitioners;

(*d*) Their appeal, heard by the Cadi of Mogadiscio on 21 January 1955, was not rendered in their favour and they have been so informed;

(*e*) They may exercise their right of appeal to the Administrator;

2. *Expresses the hope* that the Administering Authority will take the necessary steps to improve the economic situation in the area in order that the causes of disputes between the tribes may be averted.

640th meeting,
15 July 1955.

1321 (XVI). Petition from Mr. Ahmed Osman and others (T/PET.11/529)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from Mr. Ahmed Osman and others concerning Somaliland under Italian administration in consultation with Italy as the Administering Authority concerned (T/PET.11/529, T/OBS.11/60, T/L.581),

1. *Draws the attention* of the petitioners to the observations of the Administering Authority, in particular that the Galjal tribe was a party to the agreement made at Afgoi in December 1950 whereby tribal boundaries were delimited and penalties established for encroachment on grazing areas, damage to property and unauthorized migration of animals;

2. *Notes* that the Galjal tribe had paid the penalties for breach of the agreement in question and that its camels have subsequently been returned to it;

3. *Notes further* that the Administering Authority is at present pursuing its policy of expanding the number of wells and that the needs of the Galjal tribe will certainly not be forgotten;

4. *Expresses the hope* that the Administering Authority will take all possible steps to ensure that the Galjal tribe is provided with sufficient quantity of water and grazing lands to meet their needs.

640th meeting,
15 July 1955.

1320 (XVI). Pétition de M. Guled Garad Abdi et d'autres (T/PET.11/528)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition de M. Guled Garad Abdi et d'autres concernant la Somalie sous administration italienne, en consultation avec l'Italie, Autorité administrante intéressée (T/PET.11/528, T/OBS.11/59, T/L.581),

1. *Appelle l'attention* des pétitionnaires sur les observations de l'Autorité administrante et sur la déclaration de son représentant spécial, d'où il ressort notamment que :

a) Les déplacements des membres de la tribu Garre qui se sont rendus à Genale en qualité de travailleurs agricoles ne leur ont nullement été imposés ;

b) Le cadi d'Audéglé a examiné leur affaire en leur présence ;

c) Les pétitionnaires ont été informés du jugement rendu le 22 novembre 1954 en faveur de la tribu Abagibil ;

d) Le tribunal du cadi de Mogadiscio a rejeté leur appel le 21 janvier 1955 et ils ont été informés de cette décision ;

e) Ils peuvent exercer leur droit de recours auprès de l'Administrateur ;

2. *Exprime l'espoir* que l'Autorité administrante prendra les mesures nécessaires pour améliorer la situation économique de la région et supprimer ainsi tout motif de litige entre tribus.

640ème séance,
le 15 juillet 1955.

1321 (XVI). Pétition de M. Ahmed Osman et d'autres (T/PET.11/529)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition de M. Ahmed Osman et d'autres concernant la Somalie sous administration italienne, en consultation avec l'Italie, Autorité administrante intéressée (T/PET.11/529, T/OBS.11/60, T/L.581),

1. *Appelle l'attention* des pétitionnaires sur les observations de l'Autorité administrante, d'où il ressort notamment que la tribu Galge'el a participé à l'accord conclu à Afgoï en décembre 1950 pour délimiter les frontières tribales et fixer les amendes pour incursions dans les pâturages, dommages aux propriétés et migration des troupeaux sans autorisation ;

2. *Note* que la tribu Galge'el a payé l'amende qu'elle devait pour l'infraction qu'elle avait commise, et qu'elle a recouvré ses chameaux par la suite ;

3. *Note également* que l'Autorité administrante met en œuvre un programme de forage de puits et tiendra dûment compte des besoins en eau de la tribu Galge'el;

4. *Exprime l'espoir* que l'Autorité administrante prendra toutes les mesures possibles pour garantir le ravitaillement des Galge'el en eau et leur assurer des pâturages suffisants.

640ème séance,
le 15 juillet 1955.

1322 (XVI). Petition from Sheikh Ali Dahire Abdi Ghire (T/PET.11/530)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from Sheikh Ali Dahire Abdi Ghire concerning Somaliland under Italian administration in consultation with Italy as the Administering Authority concerned (T/PET. 11/530, T/OBS.11/60, T/L.581),

1. *Draws the attention* of the petitioner to the observations of the Administering Authority;

2. *Requests* the Administering Authority to take such further steps as may be necessary to explain the situation to the petitioner.

640th meeting,
15 July 1955.

1323 (XVI). Petition from members of the Abgal tribe, Iusuf *rer*, Mohamed Musse sub-*rer* (T/PET.11/532)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from members of the Abgal tribe, Iusuf *rer*, Mohamed Musse sub-*rer* concerning Somaliland under Italian administration in consultation with Italy as the Administering Authority concerned (T/PET.11/532, T/OBS.11/62, T/L. 582),

1. *Draws the attention* of the petitioners to the observations of the Administering Authority and to the statement of its special representative;

2. *Expresses the hope* that, notwithstanding the difficulties which it encountered in sinking a well for the petitioners, the Administering Authority will continue its efforts, consistent with its policy of sinking additional wells in the Territory, to provide the Abgal Mohamed Musse tribe with a water well.

640th meeting,
15 July 1955.

1324 (XVI). Petition from Mr. Mohamed Hussen Haji Maio and others (T/PET.11/533)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from Mr. Mohamed Hussen Haji Maio and others concerning Somaliland under Italian administration in consultation with Italy as the Administering Authority concerned (T/PET.11/533, T/OBS.11/62, T/L.582),

1. *Draws the attention* of the petitioners to the observations of the Administering Authority, in particular that it has thus far been impossible to trace them;

2. *Further draws the attention* of the petitioners to the statement of the special representative that if they will come forward and make themselves known to the District Officer and to the Ufficio del Lavoro, these officers will attempt to assist them in obtaining employment.

640th meeting,
15 July 1955.

1322 (XVI). Pétition du cheik Ali Dahire Abdi Ghire (T/PET.11/530)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition du cheik Ali Dahire Abdi Ghire concernant la Somalie sous administration italienne, en consultation avec l'Italie, Autorité administrante intéressée (T/PET.11/530, T/OBS.11/60, T/L.581),

1. *Appelle l'attention* du pétitionnaire sur les observations de l'Autorité administrante ;

2. *Prie* l'Autorité administrante de prendre toute autre mesure nécessaire en vue d'expliquer la situation au pétitionnaire.

640ème séance,
le 15 juillet 1955.

1323 (XVI). Pétition de membres du sous-*rer* Mohamed Musse du *rer* Iusuf de la tribu Abgal (T/PET.11/532)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition de membres du sous-*rer* Mohamed Musse du *rer* Iusuf de la tribu Abgal concernant la Somalie sous administration italienne, en consultation avec l'Italie, Autorité administrante intéressée (T/PET.11/532, T/OBS.11/62, T/L.582),

1. *Appelle l'attention* des pétitionnaires sur les observations de l'Autorité administrante et sur la déclaration du représentant spécial ;

2. *Exprime l'espoir* qu'en dépit des difficultés qu'a présentées le forage d'un puits à l'usage des pétitionnaires, l'Autorité administrante, conformément à son programme de forage de nouveaux puits dans tout le Territoire, poursuivra ses efforts pour que le sous-*rer* Mohamed Musse puisse avoir un puits.

640ème séance,
le 15 juillet 1955.

1324 (XVI). Pétition de M. Mohamed Hussen Hadji Maio et d'autres (T/PET.11/533)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition de M. Mohamed Hussen Hadji Maio et d'autres concernant la Somalie sous administration italienne, en consultation avec l'Italie, Autorité administrante intéressée (T/PET.11/533, T/OBS.11/62, T/L.582),

1. *Appelle l'attention* des pétitionnaires sur les observations de l'Autorité administrante, d'où il ressort notamment qu'il a été impossible jusqu'à présent de les retrouver ;

2. *Appelle en outre l'attention* des pétitionnaires sur la déclaration du représentant spécial, d'où il ressort que, s'ils veulent bien se faire connaître du chef de district et du Bureau de placement, ceux-ci essaieront de les aider à trouver un emploi.

640ème séance,
le 15 juillet 1955.

1325 (XVI). Petition from Sheikh Mahmoud Ibrahim Hassan (T/PET.11/536)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from Sheikh Mahmoud Ibrahim Hassan concerning Somaliland under Italian administration in consultation with Italy as the Administering Authority concerned (T/PET. 11/536, T/OBS.11/60, T/L.581),

1. *Draws the attention* of the petitioner to the fact that his case was brought before the Trusteeship Council at its twelfth session in 1952 when it was fully considered;[10]

2. *Further draws the attention* of the petitioner to the observations of the Administering Authority made at the twelfth session of the Council regarding his case as well as to the terms of resolution 686 (XII) which resulted from the Council's consideration of his case;

3. *Further draws the attention* of the petitioner to the fact that on appeal to the Judge of Somaliland on 30 August 1952 his sentence was upheld and was again upheld by a judgment of 27 March 1954, but that the petitioner could have recourse to judicial review before the courts in Italy.

640th meeting,
15 July 1955.

1326 (XVI). Petitions from chiefs, notables and people of Galcaio (T/PET.11/537) and from traders of Galcaio (T/PET.11/543 and Add.1)

The Trusteeship Council,

Having examined the petitions from chiefs, notables and people of Galcaio and from traders of Galcaio concerning Somaliland under Italian administration in consultation with Italy as the Administering Authority concerned (T/PET.11/537 and T/PET. 11/543 and Add.1, T/OBS.11/60, T/L.581),

Draws the attention of the petitioners to the observations of the Administering Authority and in particular to the fact that:

(1) The restrictions were applied in the interests of the local cotton industry and of the maintenance of competitive export prices for butter, hides and skins;

(2) The Administering Authority was doing its utmost to ensure that one group of the population is not at a greater disadvantage than the other; and

(3) The Administering Authority desires to withdraw these restrictions as soon as circumstances permit.

640th meeting,
15 July 1955.

1327 (XVI). Petition from chiefs and notables of the Saad tribe (T/PET.11/538)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from chiefs and notables of the Saad tribe concerning Somaliland

[10] See T/PET.11/276 and Add.2.

1325 (XVI). Pétition du cheik Mahmoud Ibrahim Hassan (T/PET.11/536)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition du cheik Mahmoud Ibrahim Hassan concernant la Somalie sous administration italienne, en consultation avec l'Italie, Autorité administrante intéressée (T/PET.11/536, T/OBS.11/60, T/L.581),

1. *Signale à l'attention* du pétitionnaire que le Conseil a déjà été saisi de son cas lors de sa douzième session, en 1952, et l'a examiné en détail[10];

2. *Appelle également l'attention* du pétitionnaire sur les observations que l'Autorité administrante a adressées au Conseil lors de sa douzième session, au sujet de son cas, ainsi que sur la résolution 686 (XII) que le Conseil a adoptée après avoir examiné son cas;

3. *Appelle enfin l'attention* du pétitionnaire sur le fait qu'après l'appel qu'il avait interjeté, le 30 août 1952, auprès du juge de Somalie, ce magistrat avait confirmé le jugement, et qu'il l'a de nouveau confirmé le 27 mars 1954, mais qu'il est loisible au pétitionnaire d'exercer un recours contre ce dernier jugement, par-devant les juridictions d'Italie.

640ème séance,
le 15 juillet 1955.

1326 (XVI). Pétition des chefs, des notables et de la population de Galcaio (T/PET.11/537) et pétition des commerçants de Galcaio (T/PET.11/543 et Add.1)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition des chefs, des notables et de la population de Galcaio et la pétition des commerçants de Galcaio, concernant la Somalie sous administration italienne, en consultation avec l'Italie, Autorité administrante intéressée (T/PET.11/537, T/PET.11/543 et Add.1, T/OBS.11/60, T/L.581),

Appelle l'attention des pétitionnaires sur les observations de l'Autorité administrante, et en particulier sur le fait que:

1) Elle n'impose des restrictions que pour protéger l'industrie cotonnière locale et pour maintenir le prix des peaux et du beurre à un niveau qui leur permette de soutenir la concurrence étrangère;

2) Elle fait tout son possible pour qu'aucun groupe ni aucune région ne soient désavantagés par rapport aux autres;

3) Elle souhaite lever ces restrictions aussitôt que les circonstances le permettront.

640ème séance,
le 15 juillet 1955.

1327 (XVI). Pétition des chefs et notables de la tribu Saad (T/PET.11/538)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition des chefs et notables de la tribu Saad concernant la Somalie sous adminis-

[10] Voir T/PET.11/276 et Add.2.

under Italian administration in consultation with Italy as the Administering Authority concerned (T/PET.11/538, T/OBS.11/63, T/L.583),

1. *Draws the attention* of the petitioners to the observations of the Administering Authority;

2. *Decides* that in the circumstances no action by the Council is called for.

640th meeting,
15 July 1955.

1328 (XVI). Petition from the Somali Youth League, Branch of Hafun (T/PET.11/542)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from the Somali Youth League, Branch of Hafun, concerning Somaliland under Italian administration in consultation with Italy as the Administering Authority concerned (T/PET.11/542, T/OBS.11/64, T/L.583),

Draws the attention of the petitioners to the observations of the Administering Authority and to the statement of its special representative.

640th meeting,
15 July 1955.

1329 (XVI). Petition from Mr. Hussen Mahalim (T/PET.11/546)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from Mr. Hussen Mahalim concerning Somaliland under Italian administration in consultation with Italy as the Administering Authority concerned (T/PET.11/546, T/OBS.11/56, T/L.581),

Draws the attention of the petitioner to the observations of the Administering Authority and to the statement of its special representative, in particular that the petitioner was dismissed for a serious breach of discipline and that under the existing regulations no bonus could be paid to persons dismissed for disciplinary reasons.

640th meeting,
15 July 1955.

1330 (XVI). Petition from chiefs of the Ahmed and Dasso tribes (T/PET.11/548)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from chiefs of the Ahmed and Dasso tribes concerning Somaliland under Italian administration in consultation with Italy as the Administering Authority concerned (T/PET.11/548, T/OBS.11/60, T/L.581),

1. *Draws the attention* of the petitioners to the observations of the Administering Authority and to the statement of its special representative, in particular that:

(*a*) As long as the petitioners' tribes are in a position of *arifato* with the Elai tribe, they must, in ac-

tration italienne, en consultation avec l'Italie, Autorité administrante intéressée (T/PET.11/538, T/OBS.11/63, T/L.583),

1. *Attire l'attention* des pétitionnaires sur les observations de l'Autorité administrante;

2. *Décide* que, dans ces conditions, la pétition n'appelle aucune mesure de la part du Conseil.

640ème séance,
le 15 juillet 1955.

1328 (XVI). Pétition de la section de Hafun de la Ligue de la jeunesse somalie (T/PET.11/542)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition de la section de Hafun de la Ligue de la jeunesse somalie concernant la Somalie sous administration italienne, en consultation avec l'Italie, Autorité administrante intéressée (T/PET.11/542, T/OBS.11/64, T/L.583),

Attire l'attention des pétitionnaires sur les observations de l'Autorité administrante et sur la déclaration du représentant spécial.

640ème séance,
le 15 juillet 1955.

1329 (XVI). Pétition de M. Hussen Mahalim (T/PET.11/546)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition de M. Hussen Mahalim, concernant la Somalie sous administration italienne, en consultation avec l'Italie, Autorité administrante intéressée (T/PET.11/546, T/OBS.11/56, T/L.581),

Appelle l'attention du pétitionnaire sur les observations de l'Autorité administrante et sur la déclaration du représentant spécial, d'où il ressort en particulier que le pétitionnaire a été licencié pour faute grave contre la discipline et qu'aux termes des règlements en vigueur, ceux qui sont licenciés pour raison disciplinaire n'ont pas droit à la prime de licenciement.

640ème séance,
le 15 juillet 1955.

1330 (XVI). Pétition des chefs des tribus Ahmed et Dasso (T/PET.11/548)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition des chefs des tribus Ahmed et Dasso concernant la Somalie sous administration italienne, en consultation avec l'Italie, Autorité administrante intéressée (T/PET.11/548, T/OBS.11/60, T/L.581),

1. *Appelle l'attention* des pétitionnaires sur les observations de l'Autorité administrante et sur la déclaration du représentant spécial, d'où il ressort en particulier que:

a) Tant que les tribus des pétitionnaires se trouvent dans la situation d'*arifato* avec les Elaïs, elles doi-

cordance with customary law, forfeit the right to elect their own tribal chiefs; and

(*b*) In the event that the petitioners' tribes should vacate the land belonging to the Elai tribe and return to their own lands, no objection would be raised to the election of their own tribal chiefs;

2. *Requests* the Administering Authority to inquire into the condition of the Ahmed and Dasso tribes, who are now living among the Elai tribe, with a view to alleviating their position.

640th meeting,
15 July 1955.

1331 (XVI). Petition from Mrs. Fatima Mohammed Mahmoud (T/PET.11/553)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from Mrs. Fatima Mohammed Mahmoud concerning Somaliland under Italian administration in consultation with Italy as the Administering Authority concerned (T/PET. 11/553, T/OBS.11/58, T/L.581),

1. *Draws the attention* of the petitioner to the observations of the Administering Authority and in particular to the statement of its special representative that should the petitioner apply for help, the Administering Authority would be fully prepared to assist her;

2. *Recalls* to the petitioner's attention the terms of Trusteeship Council resolution 578 (XI) whereby it had noted *inter alia* the statement of the Administering Authority to the effect that persons who had suffered loss as a result of the disturbances but had not made application to the judicial authorities for indemnification could still do so.

640th meeting,
15 July 1955.

Resolutions on petitions concerning the Cameroons under French administration

1332 (XVI). Petition from Mr. Theodore Mayi Matip (T/PET.5/276)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from Mr. Theodore Mayi Matip concerning the Cameroons under French administration in consultation with France as the Administering Authority concerned (T/PET.5/276, T/OBS.5/50, T/L.597),

1. *Draws the attention* of the petitioner to the observations of the Administering Authority;

2. *Notes* that, with respect to the distribution of the indemnities granted by the Territorial Assembly, the communities concerned took their dispute before the competent courts of the Territory, which have passed judgment thereon;

3. *Notes further* that with respect to the destruction of the building the petitioner instituted legal proceedings in January 1955 and that a judicial inquiry is now in progress.

643rd meeting,
20 July 1955.

vent renoncer au droit d'élire leurs propres chefs, conformément aux dispositions du droit coutumier;

b) Si les tribus des pétitionnaires évacuent les terres des Elaïs et regagnent leur propre domaine, nul ne s'opposera à ce qu'elles élisent leurs propres chefs;

2. *Prie* l'Autorité administrante de s'informer sur les conditions des tribus Ahmed et Dasso qui habitent parmi la tribu Elaï en vue d'améliorer leur situation.

640ème séance,
le 15 juillet 1955.

1331 (XVI). Pétition de Mme Fatima Mohammed Mahmoud (T/PET.11/553)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition de Mme Fatima Mohammed Mahmoud concernant la Somalie sous administration italienne, en consultation avec l'Italie, Autorité administrante intéressée (T/PET.11/553, T/OBS.11/58, T/L.581),

1. *Appelle l'attention* de la pétitionnaire sur les observations de l'Autorité administrante, et lui signale notamment que, d'après la déclaration du représentant spécial, si l'intéressée venait à présenter une demande d'assistance, l'Autorité administrante serait pleinement disposée à y donner suite;

2. *Rappelle* à l'attention de la pétitionnaire la résolution 578 (IX) par laquelle le Conseil de tutelle a noté, entre autres choses, que, selon la déclaration de l'Autorité administrante, ceux qui ont subi des pertes par suite des troubles en question, mais qui ne se sont pas adressés aux autorités judiciaires pour obtenir une indemnité, peuvent encore le faire.

640ème séance,
le 15 juillet 1955.

Résolutions au sujet de pétitions concernant le Cameroun sous administration française

1332 (XVI). Pétition de M. Théodore Mayi Matip (T/PET.5/276)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition de M. Théodore Mayi Matip concernant le Cameroun sous administration française, en consultation avec la France, Autorité administrante intéressée (T/PET.5/276, T/OBS.5/50, T/L.597),

1. *Appelle l'attention* du pétitionnaire sur les observations de l'Autorité administrante;

2. *Note* qu'en ce qui concerne la répartition des indemnités accordées par l'Assemblée territoriale, les collectivités intéressées ont porté leur différend devant les tribunaux compétents du Territoire, qui ont rendu leur jugement;

3. *Note également,* en ce qui concerne la destruction de la case, que le pétitionnaire a porté plainte en justice en janvier 1955 et que l'instruction de l'affaire est en cours.

643ème séance,
le 20 juillet 1955.

1333 (XVI). Petition from Mr. Marcel Jules Ebène (T/PET.5/284/Add.1)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from Mr. Marcel Jules Ebène concerning the Cameroons under French administration in consultation with France as the Administering Authority concerned (T/PET.5/284/Add. 1, T/L.588),

Notes that the present petition is in support of a petition (T/PET.5/284) on which the Council adopted resolution 1174 (XV), and that it does not raise further issues.

640th meeting,
15 July 1955.

1334 (XVI). Petition from Mr. Jean Mbouende (T/PET.5/311)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from Mr. Jean Mbouende concerning the Cameroons under French administration in consultation with France as the Administering Authority concerned (T/PET.5/311, T/OBS.5/49, T/L.588),

1. *Draws the attention* of the petitioner to the observations of the Administering Authority, in particular that the Administration has forwarded to the Ministry of Overseas France a request that the advance payments made by the petitioner to the company in liquidation should be reimbursed;

2. *Invites* the Administering Authority to press on with its efforts to obtain for the petitioner reimbursement of these advance payments.

640th meeting,
15 July 1955.

1335 (XVI). Petitions relating to the airfield at Douala (T/PET.5/312, 321, 326, 329, 360, 421)

The Trusteeship Council,

Having examined the petitions relating to the airfield at Douala listed in the annex to this resolution concerning the Cameroons under French administration in consultation with France as the Administering Authority concerned (T/OBS.5/42, T/L.597),

1. *Draws the attention* of the petitioners to the observations of the Administering Authority and to the statement of its representative;

2. *Notes* the statement of the representative of the Administering Authority that at the present time the Government of France does not intend to buy the land in question, but intends to lease it for a period of ninety-nine years.

ANNEX

1. Petition from various branches of the Union des populations du Cameroun of Loum-Chantiers (T/PET.5/312).
2. Petition from the Chairman of the Committee of the Union des populations du Cameroun of Loum (T/PET.5/321).

1333 (XVI). Pétition de M. Marcel Jules Ebène (T/PET.5/284/Add.1)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition de M. Marcel Jules Ebène concernant le Cameroun sous administration française en consultation avec la France, Autorité administrante intéressée (T/PET.5/284/Add.1, T/L.588),

Constate que la présente pétition appuie une pétition antérieure (T/PET.5/284) à propos de laquelle le Conseil a adopté la résolution 1174 (XV) et qu'elle ne soulève pas de question nouvelle.

640ème séance,
le 15 juillet 1955.

1334 (XVI). Pétition de M. Jean Mbouende (T/PET.5/311)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition de M. Jean Mbouende concernant le Cameroun sous administration française, en consultation avec la France, Autorité administrante intéressée (T/PET.5/311, T/OBS.5/49, T/L.588),

1. *Appelle l'attention* du pétitionnaire sur les observations de l'Autorité administrante et notamment sur le fait que l'Administration a transmis au Ministère de la France d'outre-mer une demande de remboursement des sommes avancées par le pétitionnaire à la société en liquidation;

2. *Invite* l'Autorité administrante à poursuivre ses efforts pour que le pétitionnaire obtienne le remboursement des sommes qu'il a avancées.

640ème séance,
le 15 juillet 1955.

1335 (XVI). Pétitions relatives à l'aéroport de Douala (T/PET.5/312, 321, 326, 329, 360, 421)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné les pétitions relatives à l'aéroport de Douala énumérées en annexe à la présente résolution, concernant le Cameroun sous administration française, en consultation avec la France, Autorité administrante intéressée (T/OBS.5/42, T/L.597),

1. *Appelle l'attention* des pétitionnaires sur les observations de l'Autorité administrante et sur la déclaration de son représentant;

2. *Constate* que, d'après la déclaration du représentant de l'Autorité administrante, le Gouvernement français n'envisage pas actuellement d'acheter le terrain en question, mais se propose de le louer pour une période de quatre-vingt-dix-neuf ans.

ANNEXE

1. Pétition de diverses sections de l'Union des populations du Cameroun de Loum-Chantiers (T/PET.5/312).
2. Pétition du Président du Comité de l'Union des populations du Cameroun de Loum (T/PET.5/321).

3. Petition from the Committee of the Union des populations du Cameroun of Bangui-Chari (T/PET.5/326).
4. Petition from the Central Committee of the Union des populations du Cameroun of Bakoum (T/PET.5/329).
5. Petition from the Central Committee of the Union des populations du Cameroun of Melong I (T/PET.5/360).
6. Petition from the Committee of the Union des populations du Cameroun of New Bell Centre (T/PET.5/421).

643rd meeting,
20 July 1955.

1336 (XVI). Petition from Mr. Jean Mambou (T/PET.5/313)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from Mr. Jean Mambou concerning the Cameroons under French administration in consultation with France as the Administering Authority concerned (T/PET.5/313, T/OBS.5/49, T/L.597),

Draws the attention of the petitioner to the observations of the Administering Authority and to the statement of its representative, in particular that:

(*a*) The question has been adjudicated by the competent courts in the Territory and although the judgment rendered on 18 June 1953 by the Court of the Second Degree at Dschang was open to appeal, no such appeal was lodged; and

(*b*) The land available for cultivation in the vicinity is ample to assure the subsistence of the people who inhabit it.

643rd meeting,
20 July 1955.

1337 (XVI). Petitions relating to sinking of the Sakbayémé ferry and to other incidents in the Songmbengué area (T/PET.5/322 and Add.1, T/PET.5/348, 376, 441, 471, 477, 484, 491, 508, 518, 525, 534 to 540)

The Trusteeship Council,

Having examined the petitions relating to sinking of the Sakbayémé ferry and to other incidents in the Songmbengué area listed in the annex to this resolution concerning the Cameroons under French administration in consultation with France as the Administering Authority concerned (T/OBS.5/49, T/L.597),

With respect to the sinking of the ferry at Sakbayémé:

1. *Draws the attention* of the petitioners to the observations of the Administering Authority and to the statement of its representatives in particular that the ferry was a new and modern craft, and that it has been replaced by a new ferry which the Administering Authority is satisfied fulfils all safety requirements;

2. *Notes* that the incident is at present the subject of a special investigation on the spot and that the case lies within the jurisdiction of and is to be submitted to the competent courts of the Territory;

3. *Expresses* deep regret at the loss of life brought about by the accident;

3. Pétition du Comité de l'Union des populations du Cameroun de Bangui-Chari (T/PET.5/326).
4. Pétition du Comité central de l'Union des populations du Cameroun de Bakoum (T/PET.5/329).
5. Pétition du Comité central de l'Union des populations du Cameroun de Melong I (T/PET.5/360).
6. Pétition du Comité de l'Union des populations du Cameroun de New Bell Centre (T/PET.5/421).

643ème séance,
le 20 juillet 1955.

1336 (XVI). Pétition de M. Jean Mambou (T/PET.5/313)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition de M. Jean Mambou concernant le Cameroun sous administration française, en consultation avec la France, Autorité administrante intéressée (T/PET.5/313, T/OBS./549, T/L.597),

Appelle l'attention du pétitionnaire sur les observations de l'Autorité administrante et sur la déclaration de son représentant, d'où il ressort en particulier que:

a) La question a été réglée par les tribunaux compétents du Territoire et que, bien que le jugement rendu le 18 juin 1953 par le tribunal du second degré de Dschang fût susceptible d'un recours, l'intéressé n'a pas fait appel;

b) Les terres arables de la région suffisent à assurer la subsistance de la population qui y vit.

643ème séance,
le 20 juillet 1955.

1337 (XVI). Pétitions relatives à l'accident du bac de Sakbayémé et à d'autres incidents survenus dans la région de Songmbengué (T/PET.5/322 et Add.1, 348, 376, 441, 471, 477, 484, 491, 508, 518, 525, 534 à 540).

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné les pétitions relatives à l'accident du bac de Sakbayémé et à d'autres incidents survenus dans la région de Songmbengué, dont la liste figure en annexe à la présente résolution, concernant le Cameroun sous administration française, en consultation avec la France, Autorité administrante intéressée (T/OBS.5/49, T/L.597),

En ce qui concerne l'accident du bac de Sakbayémé:

1. *Appelle l'attention* des pétitionnaires sur les observations de l'Autorité administrante et sur la déclaration de son représentant, d'où il ressort notamment que le bac était un bâtiment neuf et moderne et que le nouveau bac qui l'a remplacé remplit, l'Autorité administrante en est certaine, toutes les conditions de sécurité;

2. *Note* que l'accident fait actuellement l'objet d'une enquête spéciale sur les lieux et que l'affaire ressortit aux tribunaux compétents du Territoire, devant lesquels elle viendra prochainement;

3. *Déplore* vivement la perte de vies humaines que cet accident a causée;

4. *Notes the assurance* of the representative of the Administering Authority that the matter of providing life-saving equipment on ferries of this kind will be investigated;

5. *Notes* that assistance amounting to one million francs CFA from the Administration and the Territorial Assembly and a further 50,000 francs CFA from the Red Cross, over and above the compensation which they will receive under the accident compensation scheme, has already been paid to the families of the persons who lost their lives in the accident;

6. *Notes* that notwithstanding the serious difficulties involved in such an operation, the Administering Authority is continuing to give consideration to the possibility of constructing a bridge over the Sanaga River in this vicinity;

With respect to the closing of the hospital at Sakbayémé:

7. *Draws the attention* of the petitioners to the observations of the Administering Authority and to the statement of its representative.

ANNEX

1. Petition from the Babimbi people (T/PET.5/322 and Add.1).
2. Petition from Members of the Local Committee of the Union des populations du Cameroun of Edéa (T/PET.5/348).
3. Petition from Mr. Moise Bitogol (T/PET.5/376).
4. Petition from the Local Committee of the Union des populations du Cameroun of Nkonjok-Bekok (T/PET.5/441).
5. Petition from Mr. Abraham Mbock (T/PET.5/471).
6. Petition from the Local Committee of the Union des populations du Cameroun of Nkomakondo-Babimbi (T/PET.5/477).
7. Petition from Mrs. Sara Justine Tonye (T/PET.5/484).
8. Petition from Mr. Jacques Nom (T/PET.5/491).
9. Petition from Mr. Bekond Bingock (T/PET.5/508).
10. Petition from the Local Committee of the Union des populations du Cameroun of Log-Sanho (T/PET.5/518).
11. Petition from the Central Committee of the Union des populations du Cameroun of Mom (T/PET.5/525).
12. Petition from the Local Committee of the Union des populations du Cameroun of Lokbii (T/PET.5/534).
13. Petition from the Local Committee of the Union des populations du Cameroun of Ngog Libii (T/PET.5/535).
14. Petition from the Local Committee of the Union des populations du Cameroun of Bihiang (T/PET.5/536).
15. Petition from the Local Committee of the Union des populations du Cameroun of Song Simut (T/PET.5/537).
16. Petition from the Local Committee of the Union des populations du Cameroun of Sakbayémé (T/PET.5/538).
17. Petition from the Central Committee of the Union des populations du Cameroun of Bikok-Sakbayémé (T/PET.5/539).
18. Petition from the Local Committee of the Union des populations du Cameroun of Sindongui I (T/PET.5/540).

643rd meeting,
20 July 1955.

1338 (XVI). Petition from Mr. Paul Toulag (T/PET.5/323 and Add.1)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from Mr. Paul Toulag concerning the Cameroons under French admin-

4. *Prend acte de l'assurance,* donnée par le représentant de l'Autorité administrante, qu'une enquête sera faite sur la question de l'équipement de sauvetage dont peuvent être dotés les bacs de ce genre;

5. *Note* que les familles de ceux qui ont perdu la vie au cours de l'accident, outre les indemnités qu'elles toucheront au titre de l'assurance contre les accidents du travail, ont déjà reçu de l'Administration et de l'Assemblée territoriale un secours immédiat d'un million de francs CFA et, de la Croix-Rouge, un autre de 50.000 francs CFA;

6. *Constate* que, malgré les grandes difficultés que présente une telle entreprise, l'Autorité administrante continue à examiner la possibilité de construire à proximité un pont sur la Sanaga;

En ce qui concerne la fermeture de l'hôpital de Sakbayémé:

7. *Attire l'attention* des pétitionnaires sur les observations de l'Autorité administrante et sur la déclaration de son représentant.

ANNEXE

1. Pétition de la population Babimbi (T/PET.5/322 et Add. 1).
2. Pétition de membres du Comité de base de l'Union des populations du Cameroun d'Edéa (T/PET.5/348).
3. Pétition de M. Moïse Bitogol (T/PET.5/376).
4. Pétition du Comité de base de l'Union des populations du Cameroun de Nkonjok-Bekok (T/PET.5/441).
5. Pétition de M. Abraham Mbock (T/PET.5/471).
6. Pétition du Comité de base de l'Union des populations du Cameroun de Nkomakondo-Babimbi (T/PET.5/477).
7. Pétition de Mme Sara Justine Tonye (T/PET.5/484).
8. Pétition de M. Jacques Nom (T/PET.5/491).
9. Pétition de M. Bekond Bingock (T/PET.5/508).
10. Pétition du Comité de base de l'Union des populations du Cameroun de Log-Sanho (T/PET.5/518).
11. Pétition du Comité central de l'Union des populations du Cameroun de Mom (T/PET.5/525).
12. Pétition du Comité de base de l'Union des populations du Cameroun de Lokbii (T/PET.5/534).
13. Pétition du Comité de base de l'Union des populations du Cameroun de Ngog Libii (T/PET.5/535).
14. Pétition du Comité de base de l'Union des populations du Cameroun de Bihiang (T/PET.5/536).
15. Pétition du Comité de base de l'Union des populations du Cameroun de Song Simut (T/PET.5/537).
16. Pétition du Comité de base de l'Union des populations du Cameroun de Sakbayémé (T/PET.5/538).
17. Pétition du Comité central de l'Union des populations du Cameroun de Bikok-Sakbayémé (T/PET.5/539).
18. Pétition du Comité de base de l'Union des populations du Cameroun de Sindongui I (T/PET.5/540).

643ème séance,
le 20 juillet 1955.

1338 (XVI). Pétition de M. Paul Toulag (T/PET.5/323 et Add.1)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition de M. Paul Toulag concernant le Cameroun sous administration française, en

istration in consultation with France as the Administering Authority concerned (T/PET.5/323 and Add.1, T/OBS.5/50, T/L.597),

Draws the attention of the petitioner to the observations of the Administering Authority.

643rd meeting,
20 July 1955.

1339 (XVI). Petition from the Comité central démocratique "Lepité" du groupement de Bafou-Fondong (T/PET.5/331)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from the Comité central démocratique "Lepité" du groupement de Bafou-Fondong concerning the Cameroons under French administration in consultation with France as the Administering Authority concerned (T/PET.5/331, T/OBS.5/44, T/L.597),

Recalling in this connexion the terms of resolution 941 (XIII) of the Trusteeship Council,

1. *Notes* that further consultations have been carried out and that an early agreement is hoped for in this matter;

2. *Expresses the hope* that a conciliatory approach by all parties will facilitate the solution of this problem along the lines previously recommended by the Council in its resolution 941 (XIII).

643rd meeting,
20 July 1955.

1340 (XVI). Petition from the villagers of Maboye (T/PET.5/332)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from the villagers of Maboye concerning the Cameroons under French administration in consultation with France as the Administering Authority concerned (T/PET.5/332, T/OBS.5/51, T/L.597),

Draws the attention of the petitioners to the observations of the Administering Authority and to the statement of the representative of France, in particular that:

(*a*) With regard to taxation, personal taxes, including the local tax, have been increased in 1954 over the rate obtaining in 1953 by proportions varying between 3 and 4 per cent;

(*b*) These taxes are used to finance the development of the social and economic facilities which the petitioners are seeking;

(*c*) In respect of educational facilities, these are already in existence in the vicinity of the petitioners and strenuous efforts are being made to increase their number in the Territory as a whole;

(*d*) In respect of health facilities, stations exist at points respectively 8 and 11 kilometres distant from

consultation avec la France, Autorité administrante intéressée (T/PET.5/323 et Add.1, T/OBS.5/50, T/L.597),

Appelle l'attention du pétitionnaire sur les observations de l'Autorité administrante.

643ème séance,
le 20 juillet 1955.

1339 (XVI). Pétition du Comité central démocratique "Lepité" du groupement de Bafou-Fondong (T/PET.5/331)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition du Comité central démocratique "Lepité" du groupement de Bafou-Fondong, concernant le Cameroun sous administration française, en consultation avec la France, Autorité administrante intéressée (T/PET.5/331, T/OBS.5/44, T/L.597),

Rappelant à ce sujet les termes de la résolution 941 (XIII) du Conseil de tutelle,

1. *Note* que de nouvelles consultations ont eu lieu et que l'on espère un règlement rapide de cette affaire;

2. *Exprime l'espoir* que toutes les parties feront preuve d'esprit de conciliation pour faciliter la solution de ce problème en s'inspirant des méthodes que le Conseil a précédemment recommandées dans sa résolution 941 (XIII).

643ème séance,
le 20 juillet 1955.

1340 (XVI). Pétition des habitants du village de Maboye (T/PET.5/332)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition des habitants du village de Maboye concernant le Cameroun sous administration française, en consultation avec la France, Autorité administrante intéressée (T/PET.5/332, T/OBS.5/51, T/L.597),

Appelle l'attention des pétitionnaires sur les observations de l'Autorité administrante et sur la déclaration du représentant spécial, d'où il ressort que:

a) En ce qui concerne les impôts, l'impôt personnel (taxe vicinale comprise) a augmenté de 3 à 4 pour 100 de 1953 à 1954;

b) Le produit de ces impôts sert à financer la réalisation des avantages sociaux et économiques que souhaitent les pétitionnaires;

c) En ce qui concerne les établissements d'enseignement, il en existe déjà à proximité de l'endroit où vivent les pétitionnaires et l'Administration fait des efforts soutenus pour en augmenter le nombre dans tout le Territoire;

d) En ce qui concerne les établissements sanitaires, il existe des dispensaires dans des endroits situés res-

the village of the petitioners and equal access to these facilities is guaranteed to all persons;

(*e*) In respect of damage caused by wild animals, it is the practice of the Administration to give *ex gratia* assistance in cases of serious damage.

643rd meeting,
20 July 1955.

1341 (XVI). Petition from the Local Committee of the Union des populations du Cameroun of Modé (T/PET.5/339)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from the Local Committee of the Union des populations du Cameroun of Modé concerning the Cameroons under French administration in consultation with France as the Administering Authority concerned (T/PET.5/339, T/OBS.5/51, T/L.597),

1. *Draws the attention* of the petitioners to the observations of the Administering Authority and the statement of its representative, in particular that:

(*a*) Subject to formal approval by the Authorities of the location and manner of construction of the building, a teacher will be provided for the school built by the inhabitants of Modé as soon as more urgent needs in other parts of the Territory have been satisfied and that meanwhile religious instruction is not in any sense obligatory in the mission school situated in the immediate vicinity of this village;

(*b*) No tax obligation attaches to the receipt of planters' cards by the villagers of Modé.

643rd meeting,
20 July 1955.

1342 (XVI). Petition from the Union des populations du Cameroun, Branch of Ntem (T/PET.5/344)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from the Union des populations du Cameroun, Branch of Ntem, concerning the Cameroons under French administration in consultation with France as the Administering Authority concerned (T/PET.5/344, T/OBS.5/47, T/L.588),

1. *Draws the attention* of the petitioners to the observations of the Administering Authority and to the statement of its representative, in particular that:

(*a*) The person on whose behalf the petitioners wrote is now at liberty; and

(*b*) The two other persons mentioned in the petition had been arrested, but had not been held in custody;

2. *Recalls* to the petitioners that the person on whose behalf they wrote appealed, that the Court of Appeal issued its decision on the case, and that it is possible

pectivement à 8 et à 11 kilomètres du village où vivent les pétitionnaires, et toutes les catégories sociales y ont accès;

e) Quant aux dégâts causés par les animaux sauvages, l'Administration a coutume d'accorder des secours gracieux si les dommages sont importants.

643ème séance,
le 20 juillet 1955.

1341 (XVI). Pétition du Comité de base de l'Union des populations du Cameroun de Modé (T/PET.5/339)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition du Comité de base de l'Union des populations du Cameroun de Modé concernant le Cameroun sous administration française, en consultation avec la France, Autorité administrante intéressée (T/PET.5/339, T/OBS.5/51, T/L.597),

1. *Attire l'attention* des pétitionnaires sur les observations de l'Autorité administrante et sur les déclarations de son représentant spécial, d'où il ressort notamment que:

a) Sous réserve de l'approbation formelle, par la Direction de l'enseignement, de l'emplacement et du mode de construction du bâtiment, l'école que les habitants de Modé ont bâtie sera pourvue d'un maître aussitôt qu'auront été satisfaits les besoins urgents d'autres secteurs du Territoire: dans l'intervalle, l'instruction religieuse n'est en aucune façon obligatoire dans l'école de mission située à proximité immédiate de ce village;

b) Aucune obligation fiscale ne découle, pour les habitants du village de Modé, du fait qu'ils ont reçu des cartes de planteur.

643ème séance,
le 20 juillet 1955.

1342 (XVI). Pétition de l'Union des populations du Cameroun, section de Ntem (T/PET.5/344)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition de l'Union des populations du Cameroun, section de Ntem, concernant le Cameroun sous administration française, en consultation avec la France, Autorité administrante intéressée (T/PET.5/344, T/OBS.5/47, T/L.588),

1. *Appelle l'attention* des pétitionnaires sur les observations de l'Autorité administrante et sur la déclaration de son représentant, d'où il ressort notamment que:

a) La personne au sujet de laquelle les pétitionnaires ont écrit est maintenant en liberté;

b) Les deux autres personnes mentionnées dans la pétition ont été arrêtées, mais n'ont pas été incarcérées;

2. *Rappelle* aux pétitionnaires que la personne au sujet de laquelle ils ont écrit a fait appel, que la Cour d'appel a rendu son arrêt sur la question, et qu'il est

to seek to have the decision of the Court of Appeal quashed.

640th meeting,
15 July 1955.

1343 (XVI). Petition from Mr. Calvin Essombe (T/PET.5/345)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from Mr. Calvin Essombe concerning the Cameroons under French administration in consultation with France as the Administering Authority concerned (T/PET.5/345, T/OBS.5/47, T/L.588),

With respect to the dissolution of the meeting at Eséka:

1. *Recalls* its resolution 1055 (XIV) of 12 July 1954 on an earlier petition complaining of that event;

With respect to the dissolution of the meeting at Edéa:

2. *Draws the attention* of the petitioner to the observations of the Administering Authority and to the statement of its representative, in particular that the meeting at Edéa was dissolved because:

(*a*) The authorities had not previously been notified of the meeting in accordance with the regulations;

(*b*) The meeting was held on private premises without the authorization of the owner, who lodged a complaint with the police commissioner at Edéa on account of the damage to his crops by the crowd.

640th meeting,
15 July 1955.

1344 (XVI). Petition from members of the Local Committee of the Union des populations du Cameroun of Edéa (T/PET.5/348)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from the members of the Local Committee of the Union des populations du Cameroun of Edéa concerning the Cameroons under French administration in consultation with France as the Administering Authority concerned (T/PET.5/348, T/OBS.5/44, T/L.588),

1. *Draws the attention* of the petitioners to the observations of the Administering Authority and to the statement of its representative, in particular that:

(*a*) Persons who are unemployed and indigent are not required to pay the personal tax;

(*b*) Persons who are dissatisfied with their tax assessment may request the Administrative Disputes Council to have it reviewed;

2. *Invites* the Secretary-General to transmit to the petitioners its resolution 1198 (XV) on a previous petition dealing with the imprisonment of the person mentioned by the petitioners;

3. *Further invites* the Secretary-General to transmit to the petitioners its resolution 1337 (XVI) on

possible d'exercer un pourvoi en cassation contre ledit arrêt.

640ème séance,
le 15 juillet 1955.

1343 (XVI). Pétition de M. Calvin Essombe (T/PET.5/345)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition de M. Calvin Essombe concernant le Cameroun sous administration française, en consultation avec la France, Autorité administrante intéressée (T/PET.5/345, T/OBS.5/47, T/L.588),

En ce qui concerne la dissolution de la réunion d'Eséka:

1. *Rappelle* la résolution 1055 (XIV) qu'il a adoptée le 12 juillet 1954 au sujet d'une pétition antérieure où il était question du même événement;

En ce qui concerne la dissolution de la réunion d'Edéa:

2. *Appelle l'attention* du pétitionnaire sur les observations de l'Autorité administrante et sur la déclaration de son représentant, d'où il ressort notamment que la réunion d'Edéa a été dissoute parce que:

a) Elle n'avait pas fait l'objet de la déclaration préalable réglementaire;

b) Elle avait eu lieu sur un terrain privé, sans l'autorisation du propriétaire, qui porta plainte devant le commissaire de police d'Edéa en raison des dommages que la foule faisait à ses cultures en les piétinant.

640ème séance,
le 15 juillet 1955.

1344 (XVI). Pétition de membres du Comité de base de l'Union des populations du Cameroun d'Edéa (T/PET.5/348)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition des membres du Comité de base de l'Union des populations du Cameroun d'Edéa concernant le Cameroun sous administration française en consultation avec la France, Autorité administrante intéressée (T/PET.5/348, T/OBS.5/44, T/L.588),

1. *Appelle l'attention* des pétitionnaires sur les observations de l'Autorité administrante et sur la déclaration de son représentant, d'où il ressort notamment que:

a) Les chômeurs et les indigents n'ont pas à payer d'impôts directs;

b) Quiconque s'estime indûment imposé peut s'adresser au Conseil du contentieux administratif;

2. *Invite* le Secrétaire général à communiquer aux pétitionnaires sa résolution 1198 (XV) qui a trait à une pétition antérieure relative à l'emprisonnement de la personne mentionnée par les pétitionnaires;

3. *Invite en outre* le Secrétaire général à communiquer aux pétitionnaires sa résolution 1337 (XVI) re-

petitions dealing with the sinking of the ferry across the Sanaga River and with conditions in the Babimbi region.

640th meeting,
15 July 1955.

1345 (XVI). Petition from the Local Committee of the Union des populations du Cameroun of Ndokok (T/PET.5/349)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from the Local Committee of the Union des populations du Cameroun of Ndokok concerning the Cameroons under French administration in consultation with France as the Administering Authority concerned (T/PET.5/349, T/OBS.5/47, T/L.588),

1. *Draws the attention* of the petitioners to the observations of the Administering Authority and to the statement of its representative, in particular that:

(*a*) Persons who are unemployed and indigent are not required to pay the personal tax;

(*b*) Persons who are dissatisfied with their tax assessment may request the Administrative Disputes Council to have it reviewed;

2. *Invites* the Secretary-General to transmit to the petitioners resolution 786 (XII) of 21 July 1953 on a previous petition dealing with the damage caused by wild elephants;

3. *Further invites* the Secretary-General to transmit to the petitioners its resolution 1337 (XVI) on petitions dealing with the sinking of the ferry over the Sanaga River and with conditions in the Babimbi subdivision.

4. *Expresses the hope* that the Administering Authority will take, within the context of its development plans, the necessary steps to improve the situation of the indigenous inhabitants of the Babimbi subdivision.

640th meeting,
15 July 1955.

1346 (XVI). Petition from the Vice-Chairman of the Union des populations du Cameroun (T/PET.5/351)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from the Vice-Chairman of the Union des populations du Cameroun concerning the Cameroons under French administration in consultation with France as the Administering Authority concerned (T/PET.5/351, T/OBS.5/47, T/L.598).

1. *Draws the attention* of the petitioner to the observations of the Administering Authority and to the statements of the representative of France, in particular that;

(*a*) The searches of these premises were carried out under the authority of warrants lawfully executed by a magistrate;

lative à des pétitions concernant l'accident du bac de la Sanaga et à la situation dans la région Babimbi.

640ème séance,
le 15 juillet 1955.

1345 (XVI). Pétition du Comité de base de l'Union des populations du Cameroun de Ndokok (T/PET.5/349)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition du Comité de base de l'Union des populations du Cameroun de Ndokok concernant le Cameroun sous administration française, en consultation avec la France, Autorité administrante intéressée (T/PET.5/349, T/OBS.5/47, T/L.588),

1. *Appelle l'attention* des pétitionnaires sur les observations de l'Autorité administrante et sur la déclaration du représentant spécial, d'où il ressort notamment que:

a) Les chômeurs et les indigents n'ont pas à payer d'impôts directs;

b) Quiconque s'estime indûment imposé peut s'adresser au Conseil du contentieux administratif;

2. *Invite* le Secrétaire général à communiquer aux pétitionnaires la résolution 786 (XII) du 21 juillet 1953 relative à une pétition antérieure ayant trait aux dégâts causés par les éléphants sauvages;

3. *Invite en outre* le Secrétaire général à communiquer aux pétitionnaires sa résolution 1337 (XVI) relative à des pétitions concernant l'accident du bac de la Sanaga et à la situation dans la subdivision de Babimbi;

4. *Exprime l'espoir* que l'Autorité administrante, dans le cadre de son plan de développement, prendra les mesures nécessaires pour améliorer la situation de la population autochtone de la subdivision de Babimbi.

640ème séance,
le 15 juillet 1955.

1346 (XVI). Pétition du Vice-Président de l'Union des populations du Cameroun (T/PET.5/351)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition du Vice-Président de l'Union des populations du Cameroun concernant le Cameroun sous administration française, en consultation avec la France, Autorité administrante intéressée (T/PET.5/351, T/OBS.5/47, T/L.598),

1. *Appelle l'attention* du pétitionnaire sur les observations de l'Autorité administrante et sur les déclarations du représentant de la France, d'où il ressort notamment que:

a) Les perquisitions ont eu lieu dans ces locaux en vertu de mandats légalements délivrés par un magistrat;

(*b*) No documents were carried off or copied by the police in violation of the law or provisions for search warrants in the course of the searches of these premises;

(*c*) No persons were arrested by the police in the course of these searches nor were any detained;

(*d*) No excessive force of police was engaged in these searches; and

(*e*) The searches were not carried out in the absence of the persons responsible for the premises searched;

2. *Further draws the attention* of the petitioner to resolution 1347 (XVI) which it adopted in relation to the petitions concerning the assault on Mr. Lawrence.

643rd meeting,
20 July 1955.

1347 (XVI). Petitions from the Comité directeur de la Coordination des indépendants camerounais (INDECAM) (T/PET.5/353) and from Mr. Bekoungou (T/PET.5/354)

The Trusteeship Council,

Having examined the petitions from the Comité directeur de la Coordination des indépendants camerounais (INDECAM) and from Mr. Bekoungou concerning the Cameroons under French administration in consultation with France as the Administering Authority concerned (T/PET.5/353, T/PET.5/354, T/OBS.5/47, T/L.588),

1. *Draws the attention* of the petitioners to the observations of the Administering Authority and the statement of its representative, in particular that the matter which they raise is still being investigated;

2. *Expresses the hope* that the persons guilty of the assault complained of by the petitioners will be apprehended;

3. *Requests* the Administering Authority to inform the Council of the results of the investigation, when completed.

640th meeting,
15 July 1955.

1348 (XVI). Petition from the Union des populations du Cameroun, Yaoundé (T/PET.5/355)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from the Union des populations du Cameroun, Yaoundé, concerning the Cameroons under French administration in consultation with France as the Administering Authority concerned (T/PET.5/355, T/OBS.5/51, T/L.597),

1. *Draws the attention* of the petitioners to the observations of the Administering Authority and the statements of its representative, in particular that notwithstanding the allegations of the petitioners, the administrative acts or judicial proceedings which were executed in November 1954 in respect of the two persons mentioned in the petition had no relation to the political affiliations of those persons.

643rd meeting,
20 July 1955.

b) Au cours des perquisitions de ces locaux, la police n'a emporté ou copié aucun document en violation de la loi ou des dispositions des mandats de perquisition;

c) La police n'a arrêté ni détenu personne au cours de ces perquisitions;

d) Les forces de police qui ont procédé à ces perquisitions n'étaient pas d'une importance excessive;

e) Les perquisitions n'ont pas eu lieu en l'absence des personnes responsables des locaux;

2. *Appelle en outre l'attention* du pétitionnaire sur la résolution 1347 (XVI) que le Conseil a adoptée au sujet de la pétition relative à l'agression dont a été victime M. Lawrence.

643ème séance,
le 20 juillet 1955.

1347 (XVI). Pétitions du Comité directeur de la Coordination des indépendants camerounais (INDECAM) [T/PET.5/353] et de M. Bekoungou (T/PET.5/354)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné les pétitions du Comité directeur de la Coordination des indépendants camerounais (INDECAM) et de M. Bekoungou concernant le Cameroun sous administration française, en consultation avec la France, Autorité administrante intéressée (T/PET.5/353, T/PET.5/354, T/OBS.5/47, T/L.588),

1. *Appelle l'attention* des pétitionnaires sur les observations de l'Autorité administrante et sur la déclaration de son représentant, d'où il ressort notamment que la question fait encore l'objet d'une enquête;

2. *Exprime l'espoir* que les coupables de l'agression dont se plaignent les pétitionnaires seront appréhendés;

3. *Prie* l'Autorité administrante d'informer le Conseil des résultats de l'enquête lorsqu'elle sera terminée.

640ème séance,
le 15 juillet 1955.

1348 (XVI). Pétition de l'Union des populations du Cameroun, Yaoundé (T/PET.5/355)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition de l'Union des populations du Cameroun, Yaoundé, concernant le Cameroun sous administration française, en consultation avec la France, Autorité administrante intéressée (T/PET.5/355, T/OBS.5/51, T/L.597),

1. *Appelle l'attention* des pétitionnaires sur les observations de l'Autorité administrante et sur les déclarations de son représentant, d'où il ressort notamment que les actes administratifs et les poursuites judiciaires qui ont, en novembre 1954, visé les deux personnes mentionnées dans la pétition n'ont, contrairement aux affirmations des pétitionnaires, aucun rapport avec l'activité politique de ces personnes.

643ème séance,
le 20 juillet 1955.

1349 (XVI). Petition from the Local Committee of the Union des populations du Cameroun at Makondo (T/PET.5/363)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from the Local Committee of the Union des populations du Cameroun at Makondo concerning the Cameroons under French administration in consultation with France as the Administering Authority concerned (T/PET.5/363, T/OBS.5/52, T/L.598),

1. *Draws the attention* of the petitioner to the observations of the Administering Authority;

2. *Notes* that these observations are based on the principle, which is embodied in the French law, of the separation of Church and State.

643rd meeting,
20 July 1955.

1350 (XVI). Petition from the Local Committee of the Union des populations du Cameroun at Mboué-Edéa (T/PET.5/364)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from the Local Committee of the Union des populations du Cameroun at Mboué-Edéa concerning the Cameroons under French administration in consultation with France as the Administering Authority concerned (T/PET.5/364, T/OBS.5/52, T/L.598),

1. *Draws the attention* of the petitioners to the observations of the Administering Authority;

2. *Further draws the attention* of the petitioners to the recommendations adopted by the Trusteeship Council at its fifteenth session on conditions in the Territory;[11]

3. *Requests* the Secretary-General to transmit to the petitioners Trusteeship Council resolution 1349 (XVI) on the petition from the Local Committee of the Union des populations du Cameroun at Makondo (T/PET.5/363).

643rd meeting,
20 July 1955.

1351 (XVI). Petition from Miss Annette Eleanore Biyaga (T/PET.5/368)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from Miss Annette Eleanore Biyaga concerning the Cameroons under French Administration in consultation with France as the Administering Authority concerned (T/PET.5/368, T/OBS.5/52, T/L.613),

Draws the attention of the petitioner to the observations of the Administering Authority and to the statement of its representative, in particular that:

(1) No racial discrimination is practiced or is permitted to be practiced in the hospitals of the Territory

[11] See *Official Records of the General Assembly, Ninth Session, Supplement No. 4,* part II, chap. V.

1349 (XVI). Pétition du Comité de base de l'Union des populations du Cameroun de Makondo (T/PET.5/363)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition du Comité de base de l'Union des populations du Cameroun de Makondo concernant le Cameroun sous administration française, en consultation avec la France, Autorité administrante intéressée (T/PET.5/363, T/OBS.5/52, T/L.598),

1. *Appelle l'attention* du pétitionnaire sur les observations de l'Autorité administrante;

2. *Note* que ces observations sont fondées sur le principe que pose la loi française, de la séparation de l'Eglise et de l'Etat.

643ème séance,
le 20 juillet 1955.

1350 (XVI). Pétition du Comité de base de l'Union des populations du Cameroun de Mboué-Edéa (T/PET.5/364)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition du Comité de base de l'Union des populations du Cameroun de Mboué-Edéa, concernant le Cameroun sous administration française, en consultation avec la France, Autorité administrante intéressée (T/PET.5/364, T/OBS.5/52, T/L.598),

1. *Appelle l'attention* des pétitionnaires sur les observations de l'Autorité administrante;

2. *Appelle en outre l'attention* des pétitionnaires sur les recommandations que le Conseil de tutelle a adoptées à sa quinzième session au sujet de la situation du Territoire[11];

3. *Prie* le Secrétaire général de communiquer aux pétitionnaires le texte de la résolution 1349 (XVI) que le Conseil de tutelle a adoptée au sujet de la pétition du Comité de base de l'Union des populations du Cameroun de Makondo (T/PET.5/363).

643ème séance,
le 20 juillet 1955.

1351 (XVI). Pétition de Mlle Annette Eleanore Biyaga (T/PET.5/368)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition de Mlle Annette Eleanore Biyaga concernant le Cameroun sous administration française, en consultation avec la France, Autorité administrante intéressée (T/PET.5/368, T/OBS.5/52, T/L.613),

Appelle l'attention de la pétitionnaire sur les observations de l'Autorité administrante et sur la déclaration de son représentant, d'où il ressort notamment que:

1) La direction des hôpitaux du Territoire ne pratique ni n'autorise la discrimination raciale, mais des

[11] Voir *Documents officiels de l'Assemblée générale, neuvième session, Supplément No 4,* deuxième partie, chap. V.

but sections of the "first category" are available to those who prefer to pay for hospitalization;

(2) All requisite bedding is provided in all hospitals for all patients;

(3) No petition was seized by the authorities in the course of the search of the Union des populations du Cameroun headquarters on 5 November 1954.

645th meeting,
21 July 1955.

sections dites "de première catégorie" sont mises à la disposition de ceux qui préfèrent payer les frais d'hôpital;

2) Tous les malades des hôpitaux ont la literie dont ils ont besoin;

3) Les autorités n'ont saisi aucune pétition lors des perquisitions faites le 5 novembre 1954 au siège de l'Union des populations du Cameroun.

645ème séance,
le 21 juillet 1955.

1352 (XVI) Petition from the Committee of the Union des populations du Cameroun at Bouassom (T/PET.5/378)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from the Committee of the Union des populations du Cameroun at Bouassom concerning the Cameroons under French Administration in consultation with France as the Administering Authority concerned (T/PET.5/378, T/OBS.5/53, T/L.613),

Draws the attention of the petitioners to the observations of the Administering Authority and to the statement of its representative, in particular that the persons concerned were invited to and did attend without compulsion a meeting with the chief sub-divisional officer and that they were not prevented at any time from leaving the meeting place.

645th meeting,
21 July 1955.

1352 (XVI). Pétition du Comité de l'Union des populations du Cameroun de Bouassom (T/PET.5/378)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition du Comité de l'Union des populations du Cameroun de Bouassom concernant le Cameroun sous administration française, en consultation avec la France, Autorité administrante intéressée (T/PET.5/378, T/OBS.5/53, T/L.613),

Appelle l'attention des pétitionnaires sur les observations de l'Autorité administrante et sur la déclaration de son représentant, d'où il ressort notamment que les intéressés ont été convoqués, qu'ils se sont présentés de leur plein gré au bureau de la subdivision et n'ont à aucun moment été empêchés de quitter les locaux.

645ème séance,
le 21 juillet 1955.

1353 (XVI). Petition from the Secretary-General of the Central Committee of the Union des populations du Cameroun, Mbalmayo (T/PET.5/383)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from the Secretary-General of the Central Committee of the Union des populations du Cameroun, Mbalmayo, concerning the Cameroons under French Administration in consultation with France as the Administering Authority concerned (T/PET.5/383, T/OBS.5/53, T/L.613),

Draws the attention of the petitioner to the observations of the Administering Authority and to the statement of its representative, in particular that:

(1) The telegram addressed to the petitioner was deposited in his own post office box in accordance with existing procedures; these procedures and especially the fact that cables would be so deposited were well known to the petitioner;

(2) Collections of funds are not prohibited in the Territory but must receive prior authorization from the authorities; such authorization is required to protect indigenous inhabitants from extortion;

(3) Applications for authorization are considered without regard to the political interests of the applicants;

1353 (XVI). Pétition du Secrétaire général du Comité central de l'Union des populations du Cameroun de Mbalmayo (T/PET.5/383)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition du Secrétaire général du Comité central de l'Union des populations du Cameroun de Mbalmayo concernant le Cameroun sous administration française, en consultation avec la France, Autorité administrante intéressée (T/PET.5/383, T/OBS.5/53, T/L.613),

Appelle l'attention du pétitionnaire sur les observations de l'Autorité administrante et sur la déclaration de son représentant, d'où il ressort notamment que:

1) Le télégramme adressé au pétitionnaire a été déposé dans sa propre boîte postale conformément aux règlements en vigueur; le pétitionnaire était parfaitement au courant de ces règlements et savait en particulier que tout télégramme serait déposé de cette façon;

2) Les collectes de fonds ne sont pas interdites dans le Territoire, mais elles doivent faire au préalable l'objet d'une autorisation délivrée par les autorités; le but de cette autorisation est de mettre les autochtones à l'abri des exactions;

3) Les demandes d'autorisation sont examinées sans tenir compte des idées politiques de l'intéressé;

(4) There is no truth in the allegation that the petitioner's correspondence is censored by the authorities;

(5) A price support fund already exists which is designed to guarantee the long-term economic interests of cocoa producers, and additional funds are expressly set aside to finance the modernization and mechanization of this industry;

(6) Premiums are paid under the authority of the Administration to all persons entitled to them by virtue of the quality of the cocoa produced and the quality is determined in all cases by fully qualified inspectors operating as officers of the Administration.

645th meeting,
21 July 1955.

4) Il est faux que les autorités aient censuré la correspondance du pétitionnaire;

5) Il existe déjà un fonds de soutien de cacao, dont le but est de garantir les intérêts économiques non immédiats des producteurs, et l'on assigne expressément des fonds supplémentaires au financement de la modernisation et de la mécanisation de l'industrie du cacao;

6) L'Administration fait verser des primes aux producteurs dont le cacao est d'une qualité qui justifie ces primes; ce sont dans tous les cas des inspecteurs particulièrement compétents, habilités par l'Administration, qui déterminent cette qualité.

645ème séance,
le 21 juillet 1955.

1354 (XVI). Petition from the Union démocratique des femmes camerounaises of the centre at Loum (T/PET.5/384)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from the Union démocratique des femmes camerounaises of the centre at Loum concerning the Cameroons under French Administration in consultation with France as the Administering Authority concerned (T/PET.5/384, T/OBS.5/53, T/L.613),

Draws the attention of the petitioners to the observations of the Administering Authority and to the statement of its representative, in particular that:

(*a*) It is the policy of the Administering Authority to expand social facilities in the broadest meaning of the term in all parts of the Territory; and

(*b*) As soon as the more urgent requirements of other centres of the Territory have been met, consideration will be given to expanding further the existing facilities in the Loum region.

645th meeting,
21 July 1955.

1354 (XVI). Pétition de l'Union démocratique des femmes camerounaises du centre de Loum (T/PET.5/384)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition de l'Union démocratique des femmes camerounaises du centre de Loum concernant le Cameroun sous administration française, en consultation avec la France, Autorité administrante intéressée (T/PET.5/384, T/OBS.5/53, T/L.613),

Appelle l'attention des pétitionnaires sur les observations de l'Autorité administrante et sur la déclaration de son représentant, d'où il ressort notamment que:

a) L'Autorité administrante a pour principe de développer les services sociaux, au sens le plus large du terme, dans toutes les régions du Territoire;

b) Dès qu'auront été satisfaits les besoins plus urgents d'autres centres du Territoire, l'Administration examinera la possibilité d'augmenter encore les services qui existent déjà dans la région de Loum.

645ème séance,
le 21 juillet 1955.

1355 (XVI). Petition from Mr. Issah Mouassie (T/COM.5/L.53)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from Mr. Issah Mouassie concerning the Cameroons under French administration in consultation with France as the Administering Authority concerned (T/COM.5/L.53, T/OBS.5/47, T/OBS.5/48, T/L.588),

1. *Notes* that the land case raised by the petitioner was decided by the Foumban Court of Second Instance in February 1954;

2. *Notes further* that the petitioner did not exercise his right to request the Chambre spéciale d'homologation to annul the judgment of the Court of Second Instance;

3. *Draws the attention* of the petitioner to the information supplied by the Administering Authority in response to resolution 953 (XIII) on a previous peti-

1355 (XVI). Pétition de M. Issah Mouassie (T/COM.5/L.53)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition de M. Issah Mouassie concernant le Cameroun sous administration française, en consultation avec la France, Autorité administrante intéressée (T/COM.5/L.53, T/OBS.5/47, T/OBS.5/48, T/L.588),

1. *Constate* que le tribunal du second degré de Foumban a prononcé en février 1954 un jugement sur l'affaire de terrain présentée par le pétitionnaire;

2. *Constate en outre* que le pétitionnaire ne s'est pas prévalu du droit qui lui permettait de demander à la Chambre spéciale d'homologation d'annuler l'arrêt du tribunal du second degré;

3. *Appelle l'attention* du pétitionnaire sur les renseignements fournis par l'Autorité administrante en réponse à la résolution 953 (XIII) relative à une pé-

tion from Mr. Mouassie, and in particular to its statement that the Court, in its judgment, recognized the rigths of Njikouotou over part of the disputed land and the rights of Njikam over the remainder and invited the persons concerned to claim recognition of their land rights.

640th meeting,
15 July 1955.

1356 (XVI). Petition from Mr. Tiam Sakio (T/COM.5/L.57)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from Mr. Tiam Sakio concerning the Cameroons under French administration in consultation with France as the Administering Authority concerned (T/COM.5/L.57, T/OBS.5/44, T/L.588),

1. *Draws the attention* of the petitioner to the observations of the Administering Authority, in particular that the Foumbot customary court will pronounce judgment when the petitioner recovers from his serious illness;

2. *Expresses the hope* that the Court will pronounce judgment as soon as possible and that the Administering Authority will ensure that the petitioner is fully informed of the effects of the judgment when it is pronounced;

3. *Requests* the Administering Authority to inform the Council of the judgment of the Court and of the date on which it was pronounced.

640th meeting,
15 July 1955.

Resolutions on petitions concerning Togoland under British administration

1357 (XVI). Petition from the Togoland Cocoa Farmers' Committee (T/PET.6/338/Add.1)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from the Togoland Cocoa Farmers' Committee concerning Togoland under British Administration in consultation with the United Kingdom as the Administering Authority concerned (T/PET.6/338/Add.1, T/OBS.6/11/Add.1, T/L.575),

Draws the attention of the petitioner to the observations of the Administering Authority.

614th meeting,
13 June 1955.

1358 (XVI). Petition from the Togoland National Farmers' Union (T/PET.6/341)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from the Togoland National Farmers' Union concerning Togoland under British Administration in consultation with the United

tition antérieure de M. Mouassie, et d'où il ressort notamment que le tribunal reconnaît dans son arrêt les droits de Njikouotou sur une partie du terrain en litige et ceux de Njikam sur le reste du terrain et invite les intéressés à exiger reconnaissance de leurs droits fonciers.

640ème séance,
le 15 juillet 1955.

1356 (XVI). Pétition de M. Tiam Sakio (T/COM. 5/L.57)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition de M. Tiam Sakio concernant le Cameroun sous administration française, en consultation avec la France, Autorité administrante intéressée (T/COM.5/L.57, T/OBS.5/44, T/L.588),

1. *Appelle l'attention* du pétitionnaire sur les observations de l'Autorité administrante, d'où il ressort notamment que le tribunal coutumier de Foumbot prononcera son jugement lorsque le pétitionnaire sera rétabli;

2. *Exprime l'espoir* que le tribunal se prononcera aussitôt que possible et que l'Autorité administrante s'assurera que le pétitionnaire sera pleinement informé des effets du jugement;

3. *Prie* l'Autorité administrante de communiquer au Conseil le jugement du tribunal et la date de ce jugement.

640ème séance,
le 15 juillet 1955.

Résolutions au sujet de pétitions concernant le Togo sous administration britannique

1357 (XVI). Pétition du Togoland Cocoa Farmers' Committee (T/PET.6/338/Add.1)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition du Togoland Cocoa Farmers' Committee concernant le Togo sous administration britannique, en consultation avec le Royaume-Uni, Autorité chargée de l'Administration du Territoire en question (T/PET.6/338/Add.1, T/OBS.6/11/Add.1, T/L.575),

Attire l'attention du pétitionnaire sur les observations de l'Autorité administrante.

614ème séance,
le 13 juin 1955.

1358 (XVI). Pétition de la Togoland National Farmers' Union (T/PET.6/341)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition de la Togoland National Farmers' Union concernant le Togo sous administration britannique, en consultation avec le Royaume-

Kingdom as the Administering Authority concerned (T/PET.6/341, T/OBS.6/13, T/L.575),

Draws the attention of the petitioner to the observations of the Administering Authority.

614th meeting,
13 June 1955.

Resolution on a petition concerning Togoland under British administration and Togoland under French administration

1359 (XVI). Petition from the Secretary-General of the Rassemblement populaire des réfugiés du Togo français (T/PET.6 and 7/4)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from the Secretary-General of the Rassemblement populaire des réfugiés du Togo français concerning Togoland under British Administration and Togoland under French Administration in consultation with France as the Administering Authority concerned (T/PET.6 and 7/4, T/OBS. 6 and 7/4 and Add.1, T/L.589),

Recalling the observations which it made in its resolutions 995 (XIII) and 1067 (XIV) which were addressed to Mr. Agbétété,

Recognizing the fact that the movement of population involved in the present petition is generally seasonal or temporary immigration of a purely economic character,

1. *Draws the attention* of the petitioner to the observations of the Administering Authorities concerned;

2. *Further draws the attention* of the petitioner to the statement of the representative of France that in the event that he or such other persons as are mentioned in the petition decide to return to Togoland under French Administration, no obstacles will be placed in their path;

3. *Invites* the Secretary-General to communicate to the petitioner the text of the Council's resolution 1360 (XVI) concerning the local tax obligations of persons dwelling abroad.

642nd meeting,
19 July 1955.

Resolutions on petitions concerning Togoland under French administration

1360 (XVI). Petition from the Chefs de quartier of Akadjamé and Agomé (T/PET.7/407)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from the Chefs de quartier of Akadjamé and Agomé concerning Togoland under French Administration in consultation with France as the Administering Authority concerned (T/PET.7/407, T/OBS.7/32, T/L.590),

1. *Draws the attention* of the petitioners to the observations of the Administering Authority and to the statement of the representative of France, in partic-

Uni, Autorité chargée de l'administration du Territoire en question (T/PET.6/341, T/OBS.6/13, T/L. 575);

Attire l'attention du pétitionnaire sur les observations de l'Autorité administrante.

614ème séance,
le 13 juin 1955.

Résolution au sujet d'une pétition concernant le Togo sous administration britannique et le Togo sous administration française

1359 (XVI). Pétition du Secrétaire général du Rassemblement populaire des réfugiés du Togo français (T/PET.6 et 7/4)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition du Secrétaire général du Rassemblement populaire des réfugiés du Togo français concernant le Togo sous administration française et le Togo sous administration britannique, en consultation avec la France, Autorité administrante intéressée (T/PET.6 et 7/4, T/OBS.6 et 7/4 et Add.1, T/L.589),

Rappelant les observations qu'il a faites dans ses résolutions 995 (XIII) et 1067 (XIV) à l'adresse de M. Agbétété,

Reconnaissant que le mouvement de population signalé dans la présente pétition est en général une migration saisonnière ou temporaire, de caractère purement économique,

1. *Appelle l'attention* du pétitionnaire sur les observations des Autorités administrantes intéressées;

2. *Appelle en outre l'attention* du pétitionnaire sur la déclaration du représentant de la France, d'où il ressort que si le pétitionnaire ou toute autre personne mentionnée dans la pétition décide de revenir au Togo sous administration française, rien ne s'opposera à leur retour;

3. *Invite* le Secrétaire général à communiquer au pétitionnaire le texte de la résolution 1360 (XVI) du Conseil concernant les obligations des personnes qui résident à l'étranger en matière d'impôts locaux.

642ème séance,
le 19 juillet 1955.

Résolutions au sujet de pétitions concernant le Togo sous administration française

1360 (XVI). Pétition des chefs de quartier d'Akadjamé et d'Agomé (T/PET.7/407)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition des chefs de quartier d'Akadjamé et d'Agomé concernant le Togo sous administration française, en consultation avec la France, Autorité administrante intéressée (T/PET.7/407, T/OBS.7/32, T/L.590),

1. *Attire l'attention* des pétitionnaires sur les observations de l'Autorité administrante et sur la déclaration du représentant de la France, d'où il ressort no-

ular that parents are not liable for the tax obligations of their children;

2. *Expresses the hope* that the Administering Authority, if necessary in consultation with such other authorities as may be appropriate, will re-examine the procedures whereby exemption from local taxation is obtained with a view to minimizing the difficulties which may at present be experienced by persons dwelling abroad.

642nd meeting,
19 July 1955.

1361 (XVI). Petition from Mr. Cornelius Adjeyi (T/PET.7/429)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from Mr. Cornelius Adjeyi concerning Togoland under French Administration in consultation with France as the Administering Authority concerned (T/PET.7/429, T/OBS.7/34, T/L.590),

Draws the attention of the petitioner to the observations of the Administering Authority.

642nd meeting,
19 July 1955.

1362 (XVI). Petition from the Secretary-General of the Rassemblement populaire des réfugiés du Togo français (T/PET.7/430)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from the Secretary-General of the Rassemblement populaire des réfugiés du Togo français concerning Togoland under French Administration in consultation with France as the Administering Authority concerned (T/PET.7/430, T/OBS.7/33, T/L.590),

Draws the attention of the petitioner to the observations of the Administering Authority and in particular to its statement that no one had been molested for having attended the ceremony to which he refers.

642nd meeting,
19 July 1955.

1363 (XVI). Petition from Mr. James Koffi Kuleossi (T/PET.7/431 and Add.1)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from Mr. James Koffi Kuleossi concerning Togoland under French Administration in consultation with France as the Administering Authority concerned (T/PET.7/431 and Add.1, T/OBS.7/34, T/L.590),

1. *Draws the attention* of the petitioner to the observations of the Administering Authority, in particular that he was caused to leave the Territory for having failed to comply with the regulation concerning the residence of foreign nationals in the Territory;

tamment que les parents ne sont pas responsables des obligations fiscales de leurs enfants;

2. *Exprime l'espoir* que l'Autorité administrante, en consultation le cas échéant avec les autres autorités intéressées, réexaminera la procédure d'exemption des impôts locaux, en vue de réduire les difficultés que peuvent actuellement rencontrer les contribuables qui résident à l'étranger.

642ème séance,
le 19 juillet 1955.

1361 (XVI). Pétition de M. Cornélius Adjeyi (T/PET.7/429)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition de M. Cornélius Adjeyi concernant le Togo sous administration française, en consultation avec la France, Autorité administrante intéressée (T/PET.7/429, T/OBS.7/34, T/L.590),

Attire l'attention du pétitionnaire sur les observations de l'Autorité administrante.

642ème séance,
le 19 juillet 1955.

1362 (XVI). Pétition du Secrétaire général du Rassemblement populaire des réfugiés du Togo français (T/PET.7/430)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition du Secrétaire général du Rassemblement populaire des réfugiés du Togo français concernant le Togo sous administration française, en consultation avec la France, Autorité administrante intéressée (T/PET.7/430, T/OBS.7/33, T/L.590),

Attire l'attention du pétitionnaire sur les observations de l'Autorité administrante, qui a déclaré en particulier que personne n'a été inquiété pour s'être rendu à la fête à laquelle il fait allusion.

642ème séance,
le 19 juillet 1955.

1363 (XVI). Pétition de M. James Koffi Kuleossi (T/PET.7/431 et Add.1)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition de M. James Koffi Kuleossi concernant le Togo sous administration française, en consultation avec la France, Autorité administrante intéressée (T/PET.7/431 et Add.1, T/OBS.7/34, T/L.590),

1. *Appelle l'attention* du pétitionnaire sur les observations de l'Autorité administrante, d'où il ressort notamment que l'intéressé a été forcé de quitter le Territoire parce qu'il avait contrevenu à la réglementation concernant le séjour au Territoire de ressortissants étrangers;

2. *Notes,* however, that, in accordance with existing regulations, the petitioner has since returned to the Territory.

642nd meeting,
19 July 1955.

1364 (XVI). Petition from Mr. Dieudonné Amouzou Benoît (T/PET.7/433)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from Mr. Dieudonné Amouzou Benoît concerning Togoland under French Administration in consultation with France as the Administering Authority concerned (T/PET.7/433, T/OBS.7/33, T/L.590),

1. *Draws the attention* of the petitioner to the observations of the Administering Authority and to the statement of its special representative, in particular that the petitioner was dismissed from his employment in consequence of a 15 per cent reduction of the working force, that this reduction was dictated by financial factors alone and was executed without regard to the political inclinations of the persons affected;

2. *Draws his attention further* to the fact that if he will apply to the Bureau de placement in the Territory he will be given assistance in obtaining employment.

642nd meeting,
19 July 1955.

1365 (XVI). Petition from the National Secretary of Juvento (T/PET.7/434 and Add.1 and 2)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from the National Secretary of Juvento concerning Togoland under French Administration in consultation with France as the Administering Authority concerned (T/PET.7/434 and Add.1 and 2, T/L.590),

Draws the attention of the petitioner to the observations of the Administering Authority and to the statement of its representative, in particular that Mr. Aihtson was deported from the Territory because his conviction on two charges caused him to be regarded by the authorities as an undesirable alien.

642nd meeting,
19 July 1955.

1366 (XVI). Petition from Mr. Augustino de Souza (T/PET.7/436)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from Mr. Augustino de Souza concerning Togoland under French Admin-

2. *Constate,* toutefois, que, se conformant aux règlements en vigueur, le pétitionnaire est, dans l'intervalle, retourné dans le Territoire.

642ème séance,
le 19 juillet 1955.

1364 (XVI). Pétition de M. Dieudonné Amouzou Benoît (T/PET.7/433)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition de M. Dieudonné Amouzou Benoît, concernant le Togo sous administration française, en consultation avec la France, Autorité administrante intéressée (T/PET.7/433, T/OBS.7/33, T/L.590),

1. *Appelle l'attention* du pétitionnaire sur les observations de l'Autorité administrante et sur la déclaration du représentant spécial, d'où il ressort en particulier que l'intéressé a été licencié par suite d'une compression de personnel affectant 15 pour 100 des employés, que cette compression n'était due qu'à des considérations d'ordre financier et qu'elle n'avait absolument rien à voir avec les idées politiques des intéressés;

2. *Appelle en outre son attention* sur le fait que, s'il s'adresse au Bureau de placement du Territoire, on l'aidera à trouver une situation.

642ème séance,
le 19 juillet 1955.

1365 (XVI). Pétition du Secrétaire national de la Juvento (T/PET.7/434 et Add.1 et 2)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition du Secrétaire national de la Juvento concernant le Togo sous administration française, en consultation avec la France, Autorité administrante intéressée (T/PET.7/434 et Add.1 et 2, T/L.590),

Appelle l'attention du pétitionnaire sur les observations de l'Autorité administrante et sur la déclaration de son représentant, d'où il ressort en particulier que M. Aihtson a été éloigné du Territoire parce que les autorités compétentes avaient estimé, vu ses condamnations pour deux délits, que c'était un étranger indésirable.

642ème séance,
le 19 juillet 1955.

1366 (XVI). Pétition de M. Augustino de Souza (T/PET.7/436)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition de M. Augustino de Souza concernant le Togo sous administration française,

istration in consultation with France as the Administering Authority concerned (T/PET.7/436, T/L. 590),

Draws the attention of the petitioner to the observations of the Administering Authority to the effect that:

(*a*) He was invited by the Roads Service to vacate his home in order that urgently needed repairs might be carried out on it;

(*b*) The Mayor-Administrator of Lomé intervened to point out to him the dangers involved and to grant him the necessary time;

(*c*) The petitioner has in no way paid attention to the warnings that he has received and has effected no repairs to his house;

(*d*) The Administering Authority has not placed and does not intend to place any obstacles in the way of the lawful political activities of the petitioner.

642nd meeting,
19 July 1955.

en consultation avec la France, Autorité administrante intéressée (T/PET.7/436, T/L.590),

Appelle l'attention du pétitionnaire sur les observations de l'Autorité administrante, d'où il ressort que:

a) L'intéressé a été invité par le Service de la voirie à évacuer et à réparer d'urgence la maison qu'il habite;

b) L'Administrateur-Maire de Lomé est intervenu pour lui démontrer le danger qu'il courait et pour lui accorder les délais nécessaires;

c) Le pétitionnaire n'a nullement obtempéré aux avertissements qui lui ont été donnés et n'a pas fait réparer sa maison;

d) L'Autorité administrante ne plaçait, et ne propose de placer, aucun obstacle aux activités politiques légitimes du pétitionnaire.

642ème séance,
le 19 juillet 1955.

II. OTHER DECISIONS

taken by the

TRUSTEESHIP COUNCIL

at its sixteenth session

Adoption of the agenda

At its 611th meeting, on 8 June 1955, the Council adopted the agenda of the sixteenth session.[12]

Report of the Secretary-General on credentials

At its 645th meeting, on 21 July 1955, the Council approved the report of the Secretary-General on credentials (T/1194).

At the same meeting, the Council also decided to take note in its report to the tenth session of the General Assembly of the fact that several Member States, among which was the Philippines,[13] had designated qualified representatives to follow the work of the sixteenth session of the Council.

Election of the President and the Vice-President

At its 611th meeting, on 8 June 1955, the Council elected Mr. Mason Sears (United States of America) and Mr. Max H. Dorsinville (Haiti) President and Vice-President respectively.

Fifth special session of the Trusteeship Council

At its 633rd meeting, on 8 July 1955, the Council decided that a special session should be called by the President at the appropriate time to consider the special report of the Visiting Mission to the Trust Territories of Togoland under British administration and Togoland under French administration, 1955.

Election of a temporary president for the fifth special session

At its 643rd meeting, on 20 July 1955, the Council decided to suspend rule 19 of its rules of procedure and elected Mr. M. R. Urquía (El Salvador) to serve as Temporary President during the special session.

Examination of annual reports of the Administering Authorities

(a) *Somaliland under Italian administration, 1954*

At its 644th meeting, on 21 July 1955, the Council adopted a chapter on conditions in Somaliland under Italian administration for inclusion in its report to the General Assembly covering the period from 17 July 1954 to 22 July 1955.

[12] See *Official Records of the Trusteeship Council, Sixteenth Session, Prefatory Fascicule.*
[13] See T/1195.

II. AUTRES DECISIONS

prises par le

CONSEIL DE TUTELLE

à sa seizième session

Adoption de l'ordre du jour

A sa 611ème séance, le 8 juin 1955, le Conseil a adopté l'ordre du jour de sa seizième session[12].

Rapport du Secrétaire général sur la vérification des pouvoirs

A sa 645ème séance, le 21 juillet 1955, le Conseil a approuvé le rapport du Secrétaire général sur la vérification des pouvoirs (T/1194).

A la même séance, le Conseil a aussi décidé de prendre acte dans son rapport à la dixième session de l'Assemblée générale du fait que plusieurs Etats Membres, dont les Philippines[13], ont chargé des représentants qualifiés de suivre les travaux de la seizième session du Conseil.

Election du Président et du Vice-Président

A sa 611ème séance, le 8 juin 1955, le Conseil a élu M. Mason Sears (Etats-Unis d'Amérique) et M. Max H. Dorsinville (Haïti) respectivement Président et Vice-Président.

Cinquième session extraordinaire du Conseil de tutelle

A sa 633ème séance, le 8 juillet 1955, le Conseil a décidé que le Président convoquerait une session extraordinaire à la date qui conviendrait afin d'examiner le rapport spécial de la Mission de visite des Nations Unies dans les Territoires sous tutelle du Togo sous administration britannique et du Togo sous administration française (1955).

Election d'un président provisoire pour la cinquième session extraordinaire

A sa 643ème séance, le 20 juillet 1955, le Conseil, après avoir décidé de ne pas appliquer l'article 19 de son règlement intérieur, a élu M. M. R. Urquía (Salvador) Président provisoire pendant la session extraordinaire.

Examen des rapports annuels des Autorités administrantes

a) *Somalie sous administration italienne, année 1954*

A sa 644ème séance, le 21 juillet 1955, le Conseil a adopté un chapitre sur la situation dans la Somalie sous administration italienne pour insertion dans son rapport à l'Assemblée générale (17 juillet 1954-22 juillet 1955).

[12] Voir *Documents officiels du Conseil de tutelle, seizième session, Fascicule liminaire.*
[13] Voir T/1195.

(b) *Western Samoa, 1954*

At its 645th meeting, on 21 July 1955, the Council adopted a chapter on conditions in Western Samoa for inclusion in its report to the General Assembly covering the period from 17 July 1954 to 22 July 1955.

(c) *New Guinea, year ended 30 June 1954*

At its 643rd meeting, on 20 July 1955, the Council adopted a chapter on conditions in New Guinea for inclusion it its report to the General Assembly covering the period from 17 July 1954 to 22 July 1955.

(d) *Nauru, year ended 30 June 1954*

At its 642nd meeting, on 19 July 1955, the Council adopted a chapter on conditions in Nauru for inclusion in its report to the General Assembly covering the period from 17 July 1954 to 22 July 1955.

(e) *Trust Territory of the Pacific Islands, year ended 30 June 1954*

At its 642nd meeting, on 19 July 1955, the Council adopted a chapter on conditions in the Trust Territory of the Pacific Islands for inclusion in its report to the Security Council covering the period from 17 July 1954 to 22 July 1955.

Examination of petitions

At its 612th meeting, on 9 June 1955, the Council granted the requests for oral hearings submitted by the Somali Youth League (T/PET.11/L.18) and the Hizbia Dighil Mirifle (T/PET.11/L.19).

At its 645th meeting, on 21 July 1955, the Council decided to add two petitions to the agenda of the sixteenth session and to postpone the examination of 268 petitions until its seventeenth session.[14]

At its 646th meeting, on 22 July 1955, the Council appointed Australia, Belgium, France, Haiti, India and the Union of Soviet Socialist Republics as members of the Standing Committee on Petitions.

Arrangements for the United Nations Visiting Mission to the Trust Territories of Togoland under British administration and Togoland under French administration, 1955

At its 615th meeting, on 14 June 1955, the Council appointed Mr. J. C. G. Kevin (Australia), Mr. S. K. Banerji (India), Dr. Salah Eddine Tarazi (Syria) and Mr. Robert R. Robbins (United States of America) as members of the United Nations Visiting Mission to the Trust Territories of Togoland under British administration and Togoland under French administration, 1955, and elected Mr. Banerji Chairman of the Visiting Mission.

At its 632nd meeting, on 7 July 1955, the Council appointed Mr. John Mill McMillan (Australia) in place of Mr. J. C. G. Kevin (Australia) as a member of the Visiting Mission. At the same meeting the Council also decided that the Visiting Mission should depart from Headquarters on 7 August 1955, that it should visit Togoland under British administration and

[14] See *Official Records of the Trusteeship Council, Sixteenth Session, Annexes*, agenda item 15, T/L.614.

(b) *Samoa-Occidental, année 1954*

A sa 645ème séance, le 21 juillet 1955, le Conseil a adopté un chapitre sur la situation au Samoa-Occidental pour insertion dans son rapport à l'Assemblée générale (17 juillet 1954-22 juillet 1955).

c) *Nouvelle-Guinée, année ayant pris fin le 30 juin 1954*

A sa 643ème séance, le 20 juillet 1955, le Conseil a adopté un chapitre sur la situation en Nouvelle-Guinée pour insertion dans son rapport à l'Assemblée générale (17 juillet 1954-22 juillet 1955).

d) *Nauru, année ayant pris fin le 30 juin 1954*

A sa 642ème séance, le 19 juillet 1955, le Conseil a adopté un chapitre sur la situation à Nauru pour insertion dans son rapport à l'Assemblée générale (17 juillet 1954-22 juillet 1955).

e) *Territoire sous tutelle des Iles du Pacifique, année ayant pris fin le 30 juin 1954*

A sa 642ème séance, le 19 juillet 1955, le Conseil a adopté un chapitre sur la situation dans le Territoire sous tutelle des Iles du Pacifique pour insertion dans son rapport au Conseil de sécurité (17 juillet 1954-22 juillet 1955).

Examen des pétitions

A sa 612ème séance, le 9 juin 1955, le Conseil a accédé aux demandes d'audience présentées par la Ligue de la jeunesse somalie (T/PET.11/L.18) et l'Hisbia Dighil Mirifle (T/PET.11/L.19).

A sa 645ème séance, le 21 juillet 1955, le Conseil a décidé d'ajouter deux pétitions à l'ordre du jour de sa seizième session et de renvoyer l'examen de 268 pétitions à sa dix-septième session[14].

A sa 646ème séance, le 22 juillet 1955, le Conseil a nommé l'Australie, la Belgique, la France, Haïti, l'Inde et l'Union des Républiques socialistes soviétiques membres du Comité permanent des pétitions.

Dispositions à prendre au sujet de la Mission de visite des Nations Unies dans les Territoires sous tutelle du Togo sous administration britannique et du Togo sous administration française (1955)

A sa 615ème séance, le 14 juin 1955, le Conseil a nommé M. J. C. G. Kevin (Australie), M. S. K. Banerji (Inde), M. Salah Eddine Tarazi (Syrie) et M. Robert R. Robbins (Etats-Unis d'Amérique) membres de la Mission de visite des Nations Unies de 1955 dans les Territoires sous tutelle du Togo sous administration britannique et du Togo sous administration française, et a élu M. Banerji Président de la Mission de visite.

A sa 632ème séance, le 7 juillet 1955, le Conseil a nommé M. John Mill McMillan (Australie) membre de la Mission de visite, en remplacement de M. J. C. G. Kevin (Australie). A la même séance, le Conseil a aussi décidé que la Mission de visite quitterait le Siège le 7 août 1955, qu'elle visiterait le Togo sous administration britannique puis le Togo sous administra-

[14] Voir *Documents officiels du Conseil de tutelle, seizième session, Annexes*, point 5 de l'ordre du jour, T/L.614.

Togoland under French administration in that order and that the duration of its visit should be approximately eight weeks.

Arrangements for the United Nations Visiting Mission to the Trust Territories of the Cameroons under British administration and the Cameroons under French administration, 1955

At its 615th meeting, on 14 June 1955, the Council appointed Mr. Robert Scheyven (Belgium), Mr. Hsi-kun Yang (China), Mr. Max H. Dorsinville (Haiti), and Mr. Edward W. Mulcahy (United States of America) as members of the United Nations Visiting Mission to the Trust Territories of the Cameroons under British administration and the Cameroons under French administration, 1955, and elected Mr. Dorsinville Chairman of the Visiting Mission.

At its 632nd meeting, on 7 July 1955, the Council decided that the Visiting Mission should leave Headquarters on 15 October 1955, that it should visit the Cameroons under French administration and the Cameroons under British administration in that order and that the duration of the visit should last approximately two months.

Arrangements for a periodic visiting mission to Trust Territories in the Pacific in 1956

At its 641st meeting, on 18 July 1955, the Council decided to postpone consideration of this item until its fifth special session.

Administrative unions affecting Trust Territories

At its 641st meeting, on 18 July 1955, the Council took note of the decision contained in the report of the Standing Committee on Administrative Unions[15] relating to the procedure to be followed in the examination of the administrative unions affecting Trust Territories.

At the same meeting, the Council adopted the draft conclusions and recommendations contained in the report of the Standing Committee concerning the administrative unions affecting the Trust Territories of the Cameroons under British administration, Tanganyika and New Guinea.

Report of the Committee on Rural Economic Development of the Trust Territories

At its 641st meeting, on 18 July 1955, the Council took note of the fifth progress report of the Committee on Rural Economic Development of the Trust Territories,[16] and acceded to the request of the Committee that the submission of its final report should be postponed.

Attainment by the Trust Territories of the objective of self-government or independence

At its 644th meeting, on 21 July 1955, the Council took note of draft conclusions and recommendations on this item (T/L.500) and decided to refer them, together with the statements made thereon by members

[15] *Ibid,* agenda item 10, T/L.592.
[16] *Ibid,* agenda item 11, T/1196.

tion française, et que la durée de sa visite serait, approximativement, de huit semaines.

Dispositions à prendre au sujet de la Mission de visite des Nations Unies dans les Territoires sous tutelle du Cameroun sous administration britannique et du Cameroun sous administration française (1955)

A sa 615ème séance, le 14 juin 1955, le Conseil a nommé M. Robert Scheyven (Belgique), M. Hsi-kun Yang (Chine), M. Max H. Dorsinville (Haïti) et M. Edward W. Mulcahy (Etats-Unis d'Amérique) membres de la Mission de visite des Nations Unies de 1955 dans les Territoires sous tutelle du Cameroun sous administration britannique et du Cameroun sous administration française, et a élu M. Dorsinville Président de la Mission de visite.

A sa 632ème séance, le 7 juillet 1955, le Conseil a décidé que la Mission quitterait le Siège le 15 octobre 1955, qu'elle visiterait le Cameroun sous administration française puis le Cameroun sous administration britannique, et que la durée de cette visite serait, approximativement, de deux mois.

Dispositions relatives à l'envoi d'une mission de visite périodique dans les Territoires sous tutelle du Pacifique en 1956

A sa 641ème séance, le 18 juillet 1955, le Conseil a décidé de remettre l'examen de cette question à sa cinquième session extraordinaire.

Unions administratives concernant les Territoires sous tutelle

A sa 641ème séance, le 18 juillet 1955, le Conseil a pris acte de la décision figurant dans le rapport du Comité permanent des unions administratives[15] au sujet de la procédure à suivre pour l'examen des unions administratives concernant les Territoires sous tutelle.

A la même séance, le Conseil a adopté les projets de conclusions et de recommandations contenus dans le rapport du Comité au sujet des unions administratives concernant les Territoires sous tutelle du Cameroun sous administration britannique, du Tanganyika et de la Nouvelle-Guinée.

Rapport du Comité du développement de l'économie rurale dans les Territoires sous tutelle

A sa 641ème séance, le 18 juillet 1955, le Conseil a pris note du cinquième rapport provisoire du Comité du développement de l'économie rurale dans les Territoires sous tutelle[16] et a fait droit à la demande du Comité tendant à présenter son rapport définitif à une date ultérieure.

Accession des Territoires sous tutelle à l'autonomie ou à l'indépendance

A sa 644ème séance, le 21 juillet 1955, le Conseil a pris acte du projet de conclusions et de recommandations présenté sur cette question (T/L.500) et a décidé de le renvoyer, en même temps que les déclara-

[15] *Ibid.*, point 10 de l'ordre du jour, T/L.592.
[16] *Ibid.*, point 11 de l'ordre du jour, T/1196.

of the Council, to the future drafting committees on conditions in the Trust Territories.

Educational advancement in Trust Territories

At its 640th meeting, on 18 July 1955, the Council took note of the report of the Secretary-General on offers of study and training facilities for inhabitants of Trust Territories made in pursuance of General Assembly resolutions 557 (VI) and 753 (VIII).[17]

Provision of information on the activities of the United Nations in Trust Territories

At its 640th meeting, on 18 July 1955, the Council took note of the report of the Secretary-General on the provision of information to the peoples of Trust Territories.[18]

Adoption of the report of the Trusteeship Council to the Security Council

At its 642nd meeting, on 19 July 1955, the Council adopted its report to the Security Council (S/3416).

Adoption of the report of the Trusteeship Council to the General Assembly

At its 646th meeting, on 22 July 1955, the Council adopted its report to the General Assembly covering the period from 17 July 1954 to 22 July 1955.

[17] *Ibid,* agenda item 15, T/1184 and Add.1.
[18] *Ibid.,* agenda item 16, T/1193.

tions des membres du Conseil s'y rapportant, aux comités de rédaction qui seront ultérieurement chargés de préparer les rapports sur la situation dans les Territoires sous tutelle.

Développement de l'instruction dans les Territoires sous tutelle

A sa 640ème séance, le 18 juillet 1955, le Conseil a pris acte du rapport du Secrétaire général sur les offres de bourses de perfectionnement et d'études destinées aux habitants de Territoires sous tutelle en application des résolutions 557 (VI) et 753 (VIII) de l'Assemblée générale[17].

Diffusion de renseignements concernant l'œuvre de l'Organisation des Nations Unies dans les Territoires sous tutelle

A sa 640ème séance, le 18 juillet 1955, le Conseil a pris acte du rapport du Secrétaire général sur la communication de renseignements aux populations des Territoires sous tutelle[18].

Adoption du rapport du Conseil de tutelle au Conseil de sécurité

A sa 642ème séance, le 19 juillet 1955, le Conseil a adopté son rapport au Conseil de sécurité (S/3416).

Adoption du rapport du Conseil de tutelle à l'Assemblée générale

A sa 646ème séance, le 22 juillet 1955, le Conseil a adopté son rapport à l'Assemblée générale pour la période du 17 juillet 1954 au 22 juillet 1955.

[17] *Ibid.,* point 15 de l'ordre du jour, T/1184 et Add.1.
[18] *Ibid.,* point 16 de l'ordre du jour, T/1193.